



# Godišnji izvještaj 2011.

Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Banja Luka

Bosna i Hercegovina



## Sadržaj

<b>Misija i principi poslovanja</b>	<b>4</b>
<b>Pismo Uprave</b>	<b>5</b>
<b>Uprava Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Banja Luka</b>	<b>8</b>
<b>Osnovni ekonomski pokazatelji za Bosnu i Hercegovinu</b>	<b>9</b>
<b>Društveno odgovorno djelovanje</b>	<b>14</b>
<b>Organi banke</b>	<b>16</b>
<b>Organizaciona struktura</b>	<b>17</b>
<b>Finansijski izvještaji za godinu koja je završila 31. decembar 2011.</b>	<b>19</b>
Izvještaj nezavisnog revizora	20
Bilans uspjeha	21
Bilans stanja	22
Izvještaj o promjenama u kapitalu	23
Bilans tokova gotovine	24
Napomene uz finansijske izvještaje	25
<b>Poslovne jedinice Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Banja Luka</b>	<b>87</b>

## Misija i principi poslovanja

Sa sjedištem u Banjoj Luci, Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Banja Luka je najveća banka Republike Srpske i smatramo se jednim od najvrednijih brendova u domaćoj finansijskoj industriji.

Radeći u partnerstvu sa građanima, lokalnim zajednicama, malim i srednjim preduzećima, privredom i javnim institucijama, obezbjeđujemo širok spektar finansijskih usluga i proizvoda, koji su jednostavni, korisni, s osnovnim

ciljem da donesu najbolji rezultat za preko 200 hiljada naših klijenata u preko 40 opština Republike Srpske i u Distriktu Brčko. Dva osnovna principa koja nas vode dok sprovodimo svoju misiju su:

- uspjeh za sve: za naše klijente, akcionare i zaposlene
- odgovorno bankarstvo: etičko i transparentno poslovanje i dosljedna primjena zakona i međunarodnih standarda

## Pismo Uprave

### Dragi akcionari i klijenti,

U 2012. godini, Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Banja Luka obilježava važan jubilej - 10-godišnjicu prisustva na tržištu Republike Srpske. Naša posebna godišnjica daje nam priliku da se osvrnemo na svoju istoriju i da se pripremimo za budućnost.

Ovo je doba kada želimo da dostojanstveno pokažemo ko smo i šta smo to uradili na domaćem tržištu te da pogledamo naprijed ka svemu onome što smo u stanju da ostvarimo u narednim godinama.

Naša banka uživa nasljeđe s kojim se malo koja banka može poreediti. Kupovinom Kristal banke 2002. godine, Hypo Alpe-Adria-Bank International AG preuzela je respektabilnu finansijsku instituciju koja je poslovala još od 1971. godine, kao glavna filijala tadašnjeg bankarskog giganta Jugobanke.

Od 2002. godine naša glavna misija jeste podrediti sopstveni kapital domaćem tržištu i razvoju domaće ekonomije. Cijelu deceniju vodi nas želja za rezultatom - da svojim klijentima omogućimo da napreduju od ambicije ka ostvarenju cilja---zadatak koji je danas još teži kako se naši klijenti suočavaju sa neizvjesnostima koje donosi budućnost.

Od 2002. godine, kada je Hypo banka došla na domaće tržište, pa do danas, ova banka je odobrila preko 2,6 milijardi KM kredita za stanovništvo i privredu te u roku od deset godina postala najvećom bankom u RS i jednom od najuspješnijih na tržištu BiH. U pomenutom periodu Hypo banka je isplatila 122 miliona KM kamate na štednju i depozite građanima, privredi i javnom sektoru Republike Srpske, što je dodatna potvrda njenog opredjeljenja i strateškog značaja za ekonomiju RS. Takođe, uporedno sa poslovnim uspjesima, Hypo banka je bila pionir promocije društveno-odgovornog poslovanja donirajući preko pola miliona KM finansijskih sredstava institucijama i udruženjima koje vode računa o vaspitno-obrazovnom razvoju djece i njihovoј zdravstvenoj i socijalnoj zaštiti.

Hypo banka Banja Luka je danas vrlo likvidna i kapitalno najsnajnija finansijska institucija koja može podjednako kvalitetno servisirati građane u njihovim nastojanjima da obezbijede bolji život, privredu da razvija nove poslovne uspjehe i javni sektor da pokreće velike infrastrukturne projekte širom Republike Srpske.

Globalna ekonomija može da se mijenja brzo i na razne načine, ali naša uloga jeste da budemo finansijski kamen temeljac koji povezuje naše klijente sa uspjehom i uspjeh sa našim klijentima.

### Finansijski učinak u 2011. godini---Istorijski rezultat

Naša banka je u najboljoj formi i odlično je pozicionirana za budućnost. Prvi put otkad smo prisutni na domaćem tržištu ostvarili smo ovako visoku neto dobit od 23,2 miliona KM (26,8 miliona KM prije plaćenog poreza). Ujedno, ovo je i istorijski rezultat u finansijskoj industriji Republike Srpske, te je tim značaj našeg uspjeha dodatno vrijedan pažnje.

Hypo banka Banja Luka je lider u svih pet ključnih bankarskih kategorija: aktivi, depozitima, kreditima, dobiti i kapitalu.

Aktiva Banke iznosila je 1,4 milijarde KM, dok su ukupni depoziti iznosili preko 1 milijarde KM, bilježeći snažan trend rasta. Hypo banka je u prošloj godini na tržištu Republike Srpske odobrila preko 230 miliona KM novih kredita, što je za blizu 50 odsto više nego u 2010. godini, čime je potvrdila svoje opredjeljenje za ulaganje u ekonomiju Republike Srpske i u vremenima globalne krize.

Naš ukupan kapital iznosio je 234 miliona KM što je najbolji dokaz snage i stabilnosti naše banke i opredjeljenosti našeg vlasnika, Republike Austrije, da stvori dugoročno stabilnu i respektabilnu finansijsku instituciju u Republici Srpskoj.

Ukupni krediti banke iznosili su 1,1 milijardu KM. Hypo banka je prošle godine osnovala i lizing društvo, Hypo Alpe-Adria-Leasing d.o.o. Banja Luka, s ciljem povećanja baze proizvoda i pružanja kvalitetnije usluge svim svojim klijentima. Nastavljen je rast kartičarskog poslovanja i elektronskih usluga, SMS i Internet bankarstva, što je dodatno povećalo nekamatonosne prihode.

Svi ovi rezultati nisu došli slučajno već jasnom vizijom i snažnim i brzim procesom restrukturiranja koji je trajao više od godinu dana. Taj proces je za cilj imao učiniti sistem u cjelini efikasnim i funkcionalnim. Radili smo puno na restrukturiranju kreditnog portfolija, rješavanju pitanja nekvalitetnih kredita, uštedi troškova, povećanju nekamatonosnih prihoda, unapređenju poslovnih procesa, a u isto vrijeme smo maksimalno konzervativno primjenjivali međunarodne standarde i po pitanju kreditnog i operativnog rizika.

Zadržali smo fokus u poslovanju na stanovništvo, mala i srednja preduzeća i preduzetnike i javne institucije. Bili smo kreditno mnogo aktivniji u odnosu na 2010. godinu, ali smo i dalje zadržali princip strogo tretiranja rizika prilikom odobravanja novih plasmana i traženja klijenata koji imaju kreditnu sposobnost i kvalitetne instrumente obezbjeđenja. Nastavlja se snažan rast štednje građana i depozita domaćih pravnih lica kao primarnog lokalnog izvora finasiranja, te

potvrde velikog povjerenja koje domaće tržište ima u brend Hypo banke Banja Luka. Ostvareni su visoki i stabilni prihodi od kamata.

Mi smo svoj kapital podredili domaćem tržištu i razvoju domaće ekonomije u vremenima globalne krize, a to je prepoznačala i Privredna komora Republike Srpske koja nam je dodijelila priznanje za najveće plasmane kreditnih sredstava u domaću privredu. Posebno nas raduje činjenica da svi ovi uspjesi dolaze u pravom trenutku kada naša banka obilježava jubilej, desetogodišnjicu prisutnosti na tržištu Republike Srpske.

### Snažno, stabilno i odgovorno bankarstvo

Kao članica Hypo Alpe Adria, koja je u 100 odstotnom vlasništvu Republike Austrije, zemlje članice Evropske Unije, Hypo banka Banja Luka dosljedno primjenjuje domaću regulativu, propise Agencije za bankarstvo Republike Srpske, međunarodne računovodstvene standarde i međunarodne standarde finansijskog izvještavanja sa posebnim osvrtom na tretiranje kreditnog rizika. Maksimalno koristimo znanje i iskustvo našeg vlasnika Hypo Alpe Adria u svakodnevnom radu, te se trudimo da taj know-how pretočimo u našu prednost na domaćem tržištu. S punom odgovornošću možemo kazati da je kreditni portfolio banke kvalitetno osiguran, garantujući sigurnost samoj banci, akcionarima, klijentima te samom tržištu na kojem banka posluje. Banka je maksimalno likvidna i kapitalno snažna, što nam daje snagu i stabilnost da zadovoljimo potrebe našeg tržišta. Nadzorni odbor i Uprava Banke polažu izuzetno veliku pažnju internoj reviziji i sistemu internih kontrola čime se vrši dodatni napor da se sve eventualne nepravilnosti u radu odmah uoče i kvalitetno riješe sa minimalnim posljedicama. Sve kontrole domaćih regulatora i eksternog revizora se uzimaju vrlo ozbiljno i sistematično se prati ispunjavanje svih njihovih naloga. Dodatnu energiju i logistiku ulažemo na polju operativnog rizika.

### Pogled u budućnost

Kako će bilo koja kompanija bez dodatnog povećanja kapitala moći da iznese važnu inovaciju?! Kako će bilo koji investitor sigurno voditi ozbiljan posao i očekivati budući uspjeh bez upravljanja rizikom?!

E, upravo tu nastupamo mi, Hypo Alpe Adria Bank a.d. Banja Luka!

Naš posao je da pomognemo svojim klijentima da ostvare uspjeh čak i u ovim teškim ekonomskim prilikama. Uspjeh naših klijenata donosi plodove uspjeha i cijelom društvu. Naš osnovni cilj je da imamo zadovoljnog klijenta, klijenta koji će rado doći u naše prostorije i u kratkom roku dobiti kvalitetnu i kompletну uslugu.

Naš cilj je da imamo i zadovoljne zaposlene banke, koji će na posao dolaziti dobro raspoloženi i sa željom da svaki dan naprave što bolji rezultat. Cilj nam je da naši zaposleni budu ponosni što rade u ovako stabilnoj banci, koja ujedno pruža poslovne izazove i mogućnosti usavršavanja svaki dan.

Cilj nam je i zadovoljan akcionar koji će na kraju poslovne godine imati stabilnu i profitabilnu banku sa velikom bazom kvalitetnih klijenata koja će uspostaviti poziciju na bankarskom tržištu da i narednih godina postiže samo još bolje rezultate.

Naša banka danas odiše samopouzdanjem, sigurnošću i sa velikim optimizmom gledamo u budućnost. Sve što smo najavili prije godinu dana na polju poslovnih procesa uspjeli smo da započnemo i nastavljamo da izgrađujemo ključne platforme na kojima se temelji naš uspjeh.

Uspješno smo restrukturirali kreditni porfolio, vrlo konzervativno tretirali kreditni rizik, te maksimalno primjenili uštedu svih troškova, pri tome vodeći računa da sistem u cjelini ostane efikasan i funkcionalan. Naša štedljivost biće naša karakterna osobina i u sljedećoj godini, bez obzira na našu visoku profitabilnost.

Takođe, jedna od platformi uspjeha svakako jeste odnos prema klijentima i kvalitet uslužnih procesa. Uvođenjem novog sistema prodaje podigli smo brzinu i kvalitet uslužnog procesa te stvorili više prostora za direktnu komunikaciju sa klijentom.

Mi smo Banka koja je prepoznata kao izvor novih ideja i sadržaja i nastojaćemo da ostanemo takvi i u narednom periodu. Snaga Hypo brenda u Republici Srpskoj i dalje je naša velika prednost i namjera nam je da nastavimo strateški njegovati i razvijati svoj brend.

Rastemo u vrijeme digitalnih i društvenih medija koji nam pomažu da shvatimo šta klijenti žele od svoje banke i kako Banka može još direktnije i odgovornije da im se približi.

Snažniji smo nego ikada, a naša takmičarska oštRNA tek dobija na intenzitetu. Radićemo i dalje vrlo naporno i vrlo pametno obezbjeđujući prosperitetnu budućnost za svoju kompaniju.

Nećemo se zavaravati ovim uspjesima i pričati puno o njima. Uspjesi nam predstavljaju dodatnu obavezu da u ovoj

i narednoj godini budemo još bolji i jači, stabilniji i uspješniji. Da podizemo nivo naših usluga i stvaramo nove proizvode koji će omogućiti našim klijentima da ostvare svoje planove i potrebe, da probleme i nedostatke koji postoje u našem poslovanju smanjimo na minimum, jednom riječuju -da postanemo banka prvog izbora za svakog klijenta u Republici Srpskoj.

### Zaključak

Imali smo nadasve uspješnu godinu, ali i godinu punu izazova. Naša Hypo banka Banja Luka danas je najveća i najprofitabilnija banka u RS te jedna od tri najuspješnije banke u BiH.

Rezultat koji se samo poželjeti može!

A velika zasluga ide na račun naših zaposlenih, koji su još jednom pokazali da su oni najznačajniji kapital banke. Njihova predanost poslu omogućila je da naša banka iz križnog perioda pređe na nivo rekordne profitabilnosti. Time su pokazali da su na vrhuncu svog zadatka, i zato im se želimo posebno zahvaliti za njihov naporan rad tokom cijele 2011. godine.

Velika zahvalnost ide našim klijentima, posebno našim štedišama, za neiscrpnu podršku i veliko povjerenje. Želimo se, takođe, zahvaliti i Nadzornom odboru, za njihovu podršku i povjerenje i kvalitetne smjernice.

Posebno se želimo zahvaliti svom vlasniku Hypo Alpe Adria odnosno Republici Austriji za ogromnu podršku i povjerenje koje nam ukazuju. Uz njihovu bezrezervnu podršku nastavili smo da nesmetano servisiramo potrebe preko 200 hiljada svojih klijenata istovremeno potvrđujući status najveće banke na domaćem tržištu.

Naš zadatak je da Hypo banku održimo profitabilnom i u narednim godinama i narednoj deceniji, da zgrabimo prilike koje donose trendovi globalizacije, digitalizacije i urbanizacije potrošačkog društva. A u isto vrijeme da ostanemo predani odgovornom bankarstvu kroz finansijsku podršku svojim klijentima i realnoj ekonomiji. Kratkoročno gledajući, ekonomska prognoza za mnoge svjetske ekonomije, pa tako i našu, i dalje je vrlo maglovita. Dugoročno, strategija naše banke je postavljena na pomenutim trendovima koji će, iskreno vjerujemo, definisati buduću globalnu kao i našu ekonomiju.

### Promjena u sastavu Uprave

Tokom 2011. godine došlo je do promjena u sastavu Uprave banke. Dragan Kovačević, dotadašnji član Uprave, preuzeo je novu dužnost zamjenika direktora u Upravi sestrinske Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. Mostar.

Uprava Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Banja Luka

**Goran Babić**

Izvršni direktor

**Samuel Vičan**

Direktor

## Uprava Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Banja Luka



**Samuel Vičan**

Direktor

**Nadležnosti i ovlašćenja:**

Tim pri Upravi  
Upravljanje kreditima  
Kontrola rizika  
Procesuiranje kredita  
Rehabilitacija  
Restruktuiranje i likvidacija koncentrisanih rizika  
Računovodstvo  
Finansijski kontroling  
Korporativne komunikacije, PR/Marketing  
Ombudsman  
Pravni poslovi  
Upravljanje ljudskim resursima  
Glavni ekonomista i ekonomska istraživanja  
Retail  
Upravljanje malim i srednjim preduzećima  
Branch coordination&Sales Steering  
Naplata  
Upravljanje proizvodima  
Upravljanje kanalima distribucije  
Compliance  
Operations  
Logistika



**Goran Babić**

Izvršni direktor

**Nadležnosti i ovlašćenja:**

Korporativno bankarstvo  
Javno finansiranje  
Riznica

# Osnovni ekonomski pokazatelji za Bosnu i Hercegovinu

## Ekonomska kretanja u 2011. godini sa projekcijama za naredni period

**Proces pridruživanja Evropskoj Uniji.** Nakon 16 mjeseci političke blokade, nepostojanja vlasti na državnom nivou i pregovora političkih partija dva entiteta što je rezultiralo i odlaganjem reformi neophodnih za članstvo u Evropskoj Uniji, u februaru je formiran Savjet ministara BiH čime su stvoreni osnovni preduslovi da BiH nastavi putem evropskih integracija. Cilj novoformiranog Savjeta ministara BiH je da ispuni uslove postavljene od strane Evropske Unije u narednih nekoliko mjeseci i da 30. juna 2012. godine aplicira za članstvo u EU.

## Kreditni rejting BiH za 2011. godinu

Moody's je u maju 2011. godine promijenio B2 rejting Bosne i Hercegovine iz stabilnog u negativan zbog, kako je u saopštenju agencije navedeno, tada aktuelne političke situacije, stalnog kašnjenja ekonomskih i ustavnih reformi, kao i povećanja rizika zbog dalje potencijalne podjele BiH koja bi dovela do kašnjenja u izmirenju obaveza po osnovu izdatih državnih hartija od vrijednosti.

	Moody's Investors Service	Standard & Poor's
Rejting	B2 / negativni izgledi	B / na posmatranju – negativno
Datum	16. 5. 2011.	30.11.2011.
Stanje	Izgled izmijenjen	Izgled izmijenjen

Izvor: CBBH, Moody's Investors Service, Standard & Poor's

Odluku Moody's-a je pratila i odluka i Standard & Poor's-a krajem jula 2011. godine i revidiranje izgleda za rejting BiH sa stabilnih na negativne, da bi konačno 30. novembra 2011. Standard & Poor's snizio Bosni i Hercegovini suvereni kreditni rejting sa „B+“ na „B“ na posmatranju – negativno.

No, uzimajući u obzir prekid političke nestabilnosti, za očekivati je zaustavljanje pogoršanja kreditnog rejtinga BH za naredni period.

Nakon što je 2010. godina obilježena izlaskom BDP-a iz negativnog domena (0.7%), izvjestan ekonomski opravak zemlje se nastavio i u 2011. godini primjetan kroz pozitivne stope rasta izvoza i industrijske proizvodnje. Procijenjujemo da će stopa rasta BDP-a za 2011. godinu iznositi oko 1.0% (preliminarni podaci pokazuju 1.8%), ali i da će kombinacija negativnih, internih i prevashodno uticaja eksternih faktora dovesti do nove kontrakcije ekonomskih aktivnosti u toku 2012. godine (-1.8%).

**Prisutan oporavak industrijske proizvodnje.** Industrijska porizvodnja je sa krajem 2011. godine zabilježila rast od 5.6% (yoy<sup>2</sup>), uglavnom zahvaljujući sektorima rudarstva i energetike, odnosno povećanju tražnje i cijena na izvoznim tržištima aluminijuma i čelika. Ipak, postojeća kriza Evropske monetarne unije i problemi na zapadnoevropskim tržištima koja su primarni konzumenti BiH proizvodnje već je počela da ostavlja trag na BiH izvoznike zbog čega i očekujemo smanjenje industrijske proizvodnje u 2012. godini po stopi od -2.7%<sup>3</sup>.

**Trgovinski deficit kontinutirano raste.** U 2011. godini tempo uvoza je ubrzan (14.0% u 2011 yoy u poređenju sa 13.7% u 2010 yoy, dok je izvoz usporen na 15.9% u 2011 yoy, u odnosu na 28.8% u 2010 yoy). Trgovinski bilans je pogoršan uglavnom zbog povećanja uvoza nafta i naftnih derivata koji je djelimično povezan sa oporavkom u energetskom sektoru, kao i značajnog uvoza električne energije. Kritičnije po našem viđenju je usporavanje izvoza intermedijarnih proizvoda zbog smanjenja potreba iz inostranstva. U 2012. godini očekujemo da će izvoz dalje biti usporen zbog krize na evropskom tržištu, inostranom fiskalnom konsolidacijom i nižim cijenama roba i usluga. Pored navedenog, zabrinjavajuća je i prilično velika izvozna izloženost prema Hrvatskoj i Italiji, zemljama koje već imaju značajne ekonomске probleme. Ipak, očekujemo i značajniji pad uvoza uslijed smanjenja potrošačke snage i izostanka investicija u kapitalna sredstva.

1 Odjel Ekonomskih istraživanja Hypo Alpe-Adria-Bank a.d Banja Luka je u procesu revidiranja podataka i projekcija. Revidirane projekcije ce biti na raspolaganju u redovnim publikacijama pomenutog Odjela

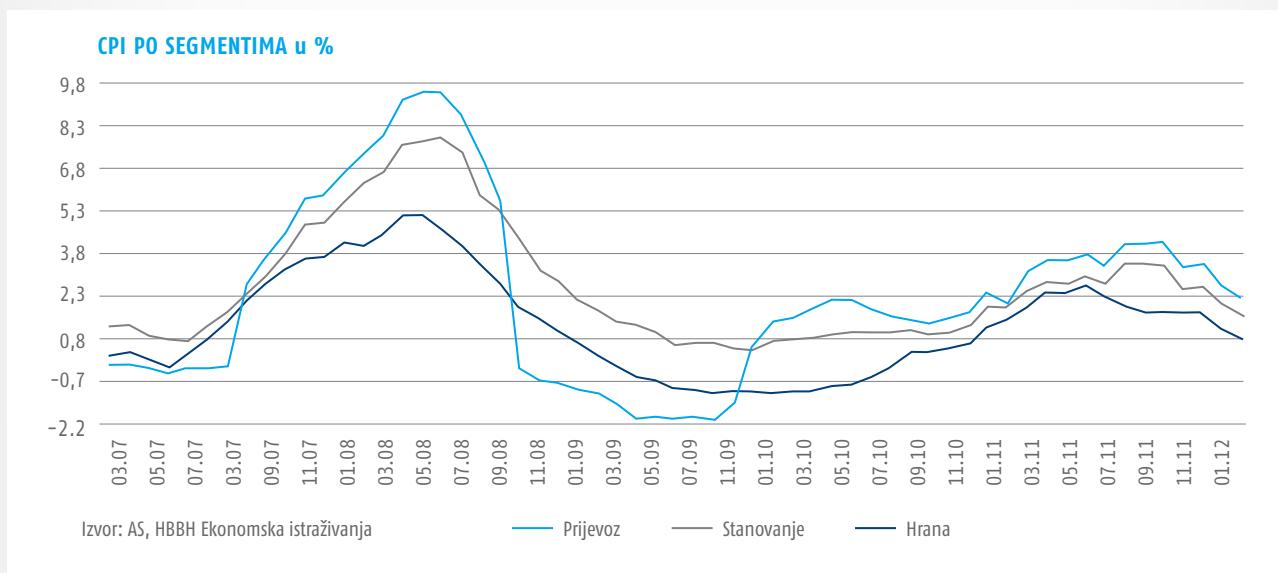
2 (yoy) označava poređenje rezultata tekuće godine sa poređenjem rezultata prethodne godine, odnosno godišnji rast

3 Ibid 1

**Gradevinski sektor pokazuje znakove oporavka.** Vrijednost izvršenih građevinskih radova u BiH je porasla u prosjeku za 26.9% (yoy). Iako se čini da je sektor značajno napredovao u toku 2011. godine, ipak trebamo imati u vidu efekat poređenja niske baze iz prethodne godine i činjenicu da oporavak nije toliko vidljiv na samim gradilištima. U Republici Srpskoj rast može biti objašnjen povećanjem obima aktivnosti na izgradnji puteva, dok izgradnja stambenog prostora i dalje stagnira što može biti objašnjeno smanjenjem tražnje zbog niske kupovne moći građana i eventualnih pooštrenih uslova kreditiranja od strane banaka. Primjetan je i zastoj izgradnje trgovачkih centara koji je djelimično održavao građevinski sektor.

**Inflacija nastavila uzlaznom putanjom.** Inflacija je u toku 2011. godine u prosjeku zabilježila rast od 3.7% u odnosu na isti period prošle godine. Na rast u BiH su uticale prvenstveno više cijene hrane i nafte u svijetu, povećanje akciza na duvanske proizvode, te rast cijena usluga telekomunikacije, transporta i stanovanja.

Za sljedeću godinu procjenjujemo ublažavanje trenda rasta inflacije (2.4% yoy<sup>4</sup>) imajući u vidu ublažavanje uvoznih inflatornih pritisaka. Pored navedenog, trajna slabost domaće tražnje će zadržati pritiske na strani tražnje kao posljedica visoke nezaposlenosti, postojeće zaduženosti domaćinstava, pooštravanja fiskalne strogosti i potrošačkog pesimizma. Ključni dodatni rizik koji vidimo jeste moguće povećanje poreza na dodatnu vrijednost (PDV).



**Negativni trendovi na tržištu rada.** Pad stopa realnog rasta neto plata od 2.0% na nivou BiH te pad novčanih priliva iz inostranstva su ponajviše doveli do pada raspoloživog dohotka domaćinstava. S druge strane stopa nezaposlenosti je porasla sa 27.2% u 2010. godini na 27.6% u 2011. godini. Smanjenje broja zaposlenih je uglavnom prisutno u građevinskom sektoru, proizvodnom sektoru i uslužnim djelatnostima, dok je porast broja zaposlenih zabilježen u oblastima finansijskog posredovanja, transporta i u javnom sektoru. U 2012. godini možemo očekivati dalji trend rasta nezaposlenosti, sa stopom od 29.9% ukoliko se Vlade odluče na smanjenje velikog broja zaposlenih u javnoj upravi. Pored toga očekuje se i smanjenje broja radnika u realnom sektoru kao posljedica recidiva iz prošlosti, izostanka podrške države u stvaranju boljeg poslovnog ambijentata. Ovo je bilo za očekivati uzimajući u obzir, s jedne strane spor oporavak rasta ekonomije i s druge strane, uslove koji će vjerovatno biti postavljeni od strane Međunarodnog moneternog fonda u toku najavljenih pregovora o novom aranžmanu sa MMF-om.

**Zahtjev za obaveznim rezervama smanjen.** Smanjenje obaveznih rezervi Centralne banke BiH za 4pp na 10% i oslobađanje dodatnih 300 miliona KM likvidnosti nije donijelo očekivane rezultate. Iako je primjećena određena redukcija sred-

<sup>4</sup> Odjel Ekonomskih istraživanja Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Banja Luka je u procesu revidiranja podataka i projekcija. Revidirane projekcije će biti na raspolaganju u redovnim publikacijama pomenutog Odjela.

stava kod CB, ipak je primjetno da su banke držale daleko veće rezerve od zahtijevanih. Kreditni plasmani komercijanlih banaka preduzećima u 2011. godini su zabilježili rast od 2.8%, a stanovništvu od 6%. Djelimično povećanje kredita potvrđuje da su sredstva djelimično iskorištena za povećanje likvidnosti kompanija i povećanje potrošnje domaćinstava, ali pravi efekti će biti vidljivi tek nakon što veliki investicioni projekti ponovo postanu aktuelni.

**Promjenjene navike ponašanja potrošača.** Efekti volatilnosti tržišta prouzrokovani globalnim finansijskim previranjima i efektima kreditne ekspanzije sa početka dvehiljaditih, su se reflektovali i na promjenu ponašanja potrošača. Građani su postali oprezniji po pitanju potrošnje što se reflektovalo i na dalji porast ukupnog nivoa depozita stanovništva u 2011. godini po stopi od 8.9% (yoy).

**Rast nekvalitetnih kredita djelimično zaustavljen.** Problemi bankarskog sektora sa nekvalitetnim kreditima kao posljedice efekata kreditnog buma iz ranijih godina i kontinuiranog slabljenja domaće privrede, kao i nespremnosti domicilnih vlasti da snažno krenu u sprovođenje strukturalnih reformi u cilju osiguranja fiskalne i vanjske održivosti koje vode ka željenoj ekonomskoj samoodrživosti su se nastavili u 2011. godini kulimimirajući u septembru bilježeći maksimalnih 12.6% nekvalitetnih kredita u odnosu na ukupne kredite plasirane na BH tržištu. U poslednjem kvartalu su konačno postali vidljivi rezultati svobuhvatne akcije banaka na obuzdavanju njihovog daljeg rasta tako da je godina završena na nivou od 11.7% što je svakako i dalje zabrinjavajuće, ali ostavlja prostora za nadu da situacija sa nekvalitetnim kreditima neće dalje eskalirati u toku 2012. godine.

**Bankarski sektor se vratio u zonu profitabilnosti.** Nakon prilično lošeg rezultata bankarskog sektora u 2010. godini (ROAE -5.5%), banke su se vratile u zonu profitabilnosti u toku 2011. godine (ROAE 7.2%). S obzirom da na tržištu nisu primjetni znaci velikog ekonomskog/privrednog oporavka skok profitabilnosti može biti objašnjen jedino efektima restrukturiranja velikih bankarskih grupacija, smanjenjem sklonosti ka riziku, odnosno povećanjem brige o kvalitetu aktive i oslobođanjem dijela rezervisanja za kreditne rizike akumuliranih u prethodnim godinama.

## Trgovanje hartijama od vrijednosti

### Banjalučka berza (BLSE)

Ukupan promet na Banjalučkoj berzi u 2011. godini dostigao je vrijednost od 425.456.984 miliona KM, istovremeno bilježeći rast od 141% yoy i oko 25.770 transakcija. Rast je primarno nastao kao rezultat izdavanja entitetskih trezorskih zapisa, ali i niskom bazom za poređenje iz 2010. godine.

Oznaka HOV	Emitent	Cijena na dan 31.12.11.	Prosječna cijena	Broj transak.	Vrijednost (KM)
TRZN-R-A	TRŽNICA AD BANJA LUKA	0,55	1,4943	813	22.885.729
RSRS-O-E	REPUBLIKA SRPSKA-izmirenje ratne štete 5	37,85	34,9714	3.624	7.865.254
TLKM-R-A	TELEKOM SRPSKE AD BANJA LUKA	1,46	1,6028	1.892	7.863.181
RSDS-O-C	REPUBLIKA SRPSKA-stara devizna štednja 3	90,5	86,6903	483	6.419.517
RSRS-O-C	REPUBLIKA SRPSKA-izmirenje ratne štete 3	39,48	37,7909	1.861	5.600.311
RSRS-O-D	REPUBLIKA SRPSKA-izmirenje ratne štete 4	37,78	37,7267	1.527	3.957.842
ZPTP-R-A	ZIF ZEPTER FOND AD BANJA LUKA	5,89	6,0866	2.326	2.923.782
RSRS-O-A	REPUBLIKA SRPSKA-izmirenje ratne štete 1	41,71	39,2911	987	2.556.327
HEDR-R-A	HIDROELEKTRANE NA DRINI AD VIŠEGRAD	0,499	0,6544	466	2.148.795
SODJ-R-A	JAHORINA OSIGURANJE AD PALE	370,37	352,1520	12	1.832.247
Ostalo				11.564	28.856.903

BIRS (Berzanski indeks Republike Srpske) je pao za 8.34% (yoy) u 2011. godini, dok su u istom periodu FIRS (Indeks investicionih fondova RS) i ERS10 (Indeks preduzeća Elektroprivrede RS) porasli za 11.61%, odnosno 9.8% (yoy).

Indeksi i tržišna kapitalizacija	Zadnji dan prethodnog perioda	Zadnji dan perioda	% Promjena
Tržišna kapitalizacija	3.732.304.036 KM	3.835.425.219 KM	-0,65%
BIRS	956,12	876,36	-3,60%
FIRS	1.632,46	1.822,07	-12,45%
ERS10	801,34	874,10	8,42%

Trezorski zapisi mogu biti posmatrani kao novost na našem tržištu koja je dala neophodnu podršku oporavku samog tržišta. S obzirom da entitetske Vlade nisu imale pristup fondovima međunarodnih organizacija odlučile su da dio novca potrebnog za finansiranje obezbijede upravo kroz izdavanje trezorskih zapisa. Nakon što je Republika Srpska prodala na lokalnom tržištu 64 miliona KM kroz 6mj/9mj trezorske zapise u maju/junu, Vlada Federacije BiH je prodala 65 miliona KM 6mj trezorskih zapisa po cijeni od 2.32% ili +59bp na 6mj Euribor (nasuprot RS-ovog 76bp spread-a). Nedavno je Narodna skupština Republike Srpske usvojila odluke o dugoročnom i kratkoročnom zaduživanju Republike Srpske u ukupnom iznosu od 100 miliona KM kroz izdavanje entitetskih obveznica i trezorskih zapisa za finansiranje entitetskog budžeta u 2012. godini.

### Sarajevska berza (SASE)

U 2011. godini na Sarajevskoj berzi ostvaren je ukupan promet od 244.787.112,10 KM što čini 36,97% od ukupnog prometa koji je ostvaren na BiH berzama. Ostvareni promet na SASE u 2011. godini je veći za 125,5% (yoy) u odnosu na ostvareni promet u 2010. godini. U sklopu 15.900 transakcija prometovano je 56.693.439 vrijednosnih papira.

Emitent	Promet	Broj transakcija	% promjena kursa
ZIF BIG Investicciona grupa dd Sarajevo	11.813.373,44 KM	1.394,00	19,40%
Opresa dd Sarajevo	8.657.959,92	3,00	2,80%
Fabrika duhana Sarajevo dd Sarajevo	5.630.453,52	1.743,00	-33,20%
BH Telecom d.d. Sarajevo	4.999.084,76	1.236,00	-3,44%
Bosnalijek d.d. Sarajevo	4.611.171,44	1.250,00	-42,09%
ZIF Herbos fond dd Mostar	3.908.261,51	158,00	-3,45%
ZIF MI Group dd Sarajevo	3.902.945,68	461,00	-2,14%
FBIH obveznice ratna potraživanja ser. A	3.613.740,23	286,00	7,69%
JP Elektroprivreda BiH dd Sarajevo	3.221.616,87	600,00	-36,31%
BOR BANKA DD SARAJEVO	2.711.379,90	29,00	0,00%

Indeks Primarnog slobodnog tržišta SASX-30 zabilježio je porast vrijednosti za 2.66% (yoy) u odnosu na prethodnu godinu. Istovremeno, indeks investicijskih fondova BIFX-a je zabilježio porast vrijednosti od 1.36% (yoy), dok je SASX-10 zabilježio pad vrijednosti od 16,18% (yoy).

Indeksi i tržišna kapitalizacija	Zadnji dan prethodnog perioda	Zadnji dan perioda	% Promjena
Tržišna kapitalizacija	7.210.603.026,80 KM	4.371.013.728,43	-39,38%
BIFX	1.520,80	1.541,52	1,36%
SASX-10	944,07	791,30	-16,18%
SASX-30	925,95	950,61	2,66%

### Osiguranje

Tržište osiguranje u BiH je još uvijek prilično nerazvijeno u poređenju sa zemljama u okruženju i razvijenim zemljama. Ova činjenica je u značajnoj mjeri povezana sa postignutim nivoom razvoja BiH i teškim ekonomskim uslovima u kojima živi većina građana naše zemlje. Napredak u segmentu osiguranja je evidentan, sa evidentnim porastom životnih osiguranja i poboljšanja regulative, ali i dalje stoji činjenica o nerazvijenosti samog tržišta. Pet najvećih osiguravajućih kompanija drži gotovo 90% tržišta osiguranja u BiH. U sektoru finansijskih usluga BiH aktiva osiguravajućih društava (dec. 2010. godine<sup>5</sup>) činila je 3.86% ukupne aktive.

Ukupna premija u BiH u 2010. godini iznosila je 472.008.481 KM, što je za 2,92% više nego u 2009. godini. Udio društava sa sjedištem u FBiH u ukupnoj premiji iznosi 74,02%, dok je udio društava sa sjedištem u RS-u 25,98%. Ukupna dobit u 2010. godini društava za osiguranje i reosiguranje BiH iznosi 24.723.791 KM, što je za 24,09% više u odnosu na 2009. godinu. U 2010. godini u društвima za osiguranje u RS-u ostvarena je dobit od 14.186.232 KM što je povećanje za 366,22 % u odnosu na 2009. godinu. Dobit u društвima za osiguranje i reosiguranje u FBiH u 2010. godini iznosi 10.537.559 KM, što je smanjenje za 34,35% u odnosu na 2009. godinu.

<sup>5</sup> Izvještaji za 2011. godinu će biti dostupni tek u avgustu 2012. godine.

## Društveno odgovorno poslovanje

Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Banja Luka već nekoliko godina svjesno radi na usklađivanju svog poslovanja sa najboljim praksama razvijenih zemalja svijeta koje definišu društvenu odgovornost organizacije po pitanju odnosa prema zaposlenima, klijentima i poslovnim saradnicima, akcionarima, lokalnoj zajednici i zaštiti životne okoline. Iako na nivou Bosne i Hercegovine i Republike Srpske još uvijek nema jasnih direktiva koje se odnose na organizovan način izvještavanja komercijalnih kompanija u domenu društveno odgovornog djelovanja (Corporate Social Responsibility - CSR), Hypo banka i ove godine želi da zainteresovane javnosti upozna i sa osnovnim aktivnostima koje preduzima na polju CSR-a.

### Upravljanje ljudskim potencijalima- HRM

Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Banja Luka, kao članica multinacionalne grupacije koja djeluje u nekoliko zemalja regije Alpi i Jadrana poslodavac je koji je u potpunosti posvećen poštivanju individualnih vrijednosti svake osobe bez obzira na njenu/njegovu nacionalnu, vjersku, rasnu, polnu ili neku drugu civilizacijski prihvaćenu različitost. Hypo banka kao poslodavac u potpunosti poštaje i primjenjuje sve pozitivne zakonske propise koji definišu oblast zapošljavanja. Svi zaposleni su u punom radnom odnosu i ostvaruju sva zakonska prava po pitanju godišnjih odmora, bolovanja, ličnih primanja te doprinosa za zdravstveno, socijalno osiguranje, itd.

Takođe, banka zaposlenima omogućava bavljenje sportsko-rekreativnim aktivnostima kroz finansiranje zakupa termina u sportsko-rekreativnim objektima. Svi novozaposleni prolaze kroz organizovani trening upoznavanja sa bankom, njenom vizijom, misijom, strategijom.

Svi konkursi su u potpunosti usklađeni sa zakonskim propisima i uvijek se oglašavaju u najmanje dva vodeća dnevna lista i na internet stranici banke. Andragoški proces je stalan, tačnije banka je omogućila zaposlenima da organizovano predlažu svoje obrazovne potrebe. Banka na godišnjem nivou izdvaja budžetska sredstva za organizaciju serije seminara i obrazovnih treninga kako bi zaposlenima približila najnovija znanja u pomenutoj oblasti.

U saradnji sa zaposlenima banka radi godišnji izvještaj o samoprocjeni svakog zaposlenog.

Banka je 2011. godinu završila brojeći ukupno 509 zaposlenih te je i dalje najveći poslodavac u finansijskoj industriji Republike Srpske.

### Odnos prema klijentima i poslovnim saradnicima

Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Banja Luka duboko je svjesna činjenice da je lojalan klijent najveće blago svake finansijske institucije. Imajući tu činjenicu u vidu poslovna etika zauzima visoko mjesto na listi prioriteta banke. Banka nastoji da blagovremeno svoje klijente i poslovne saradnike obavještava o svim promjenama koje se odnose na njen poslovanje, novim proizvodima, uslugama, kamataima, naknadama, provizijama, itd.

Takođe, kroz svoje marketinško/PR djelovanje, banka se striktno pridržava etičkog kodeksa o istinitosti i činjeničnom stanju, a izbjegava se bilo koji oblik navodenja klijenta na pogrešne zaključke kroz poluinformacije ili nedosljednosti u sadržaju. Na polju prava klijenata banka je omogućila organizovan oblik podnošenja žalbi na kvalitet usluga, proizvoda i opštег odnosa banke prema svojim klijentima kroz uvođenje pozicije službenika zaduženog za prigovore klijenata Hypo banke. Klijenti su sada u mogućnosti da u svim poslovnim jedinicama banke podnesu svoje usmene i pismene prigovore, ili putem pošte i e-mail adrese, a koji u roku od 30 dana bivaju zvanično odgovoreni.

Hypo banka je tokom 2011. godine posebno pokazala u praksi svoju društvenu odgovornost kada je izašla u susret svojim klijentima, korisnicima kredita sa valutnom klauzulom u švajcarskom franku (CHF), donoseći niz mjera (produženje roka otplate, fiksiranje kursa, smanjenja kamatne stope na stambene kredite, itd.) kako bi im olakšala proces otplate kredita uslijed nepredvidivosti kretanja ove valute na globalnim novčanim tržištima. Hypo banka će i u budućnosti biti vođena principima odgovornog bankarstva uz etičko i transparentno poslovanje vodeći računa da uspjeh banke i njenih akcionara mora biti u visokoj korelaciji sa uspjehom njenih klijenata.

**Odnos prema lokalnoj zajednici (podrška kulturi, umjetnosti, sportu i vaspitno-obrazovnim i zdravstvenim javnim institucijama)**

Hypo banka već niz godina planski u okviru svog budžeta izdvaja značajna sredstva za podršku lokalnoj zajednici u kojoj djeluje kroz podršku radu vaspitno-obrazovnih i zdravstvenih institucija, te događaja koji imaju za cilj promociju i očuvanje društvenih vrijednosti kroz oblasti kulture, umjetnosti, nekomercijalnih sportskih aktivnosti. U 2011. godini Hypo banka je donirala oko 80.000,00 KM širom Republike Srpske. Ovaj je novac doniran javnim institucijama i udruženjima građana koja vode računa o vaspitno-obrazovnom razvoju djece i njihovoj zdravstvenoj i socijalnoj zaštiti.

Poseban projekat opremanja muzičkih škola sa instrumentima uspješno je realizovan u Trebinju, Istočnom Sarajevu,

Bijeljini, Brčkom, i Prijedoru. Najznačajnija donacija u iznosu od 15 hiljada KM uručena je Akademiji umjetnosti Banja Luka/studijski program likovnih umjetnosti Univerziteta u Banjoj Luci, za nabavku opreme za kabinet grafičkog dizajna.

I prošle godine Hypo banka je bila jedan od vodećih finansijera mnogih kulturno-umjetničkih događaja i nekomercijalnih sportskih aktivnosti u RS kroz mnogobrojne sponzorske aktivnosti. Cilj Hypo banke je da bude dio lokalnog identiteta u svakoj zajednici u kojoj posluje te da ta ista zajednica i njeni građani mogu da računaju na Hypo banku i njeno razumijevanje u sklopu njenih mogućnosti. Prioritet jesu djeca i institucije koje vode računa o njihovom organizovanom vaspitno-obrazovnom razvoju i njihovoj socijalnoj i zdravstvenoj zaštiti.

## Organi banke

### NADZORNI ODBOR:

Dipl. Kfm. MA Rainer Maria Sichert, predsjednik  
Mag. Wolfgang Mösslacher, zamjenik predsjednika  
Dr. Sebastian Firlinger, član  
Mag. Stephan Holzer, član  
Mag. Blaž Brodnjak, član

### UPRAVA

Samuel Vlčan, direktor  
Goran Babić, izvršni direktor

### ODBOR ZA REVIZIJU:

Đorđe Lazović, predsjednik OR  
Andrea Castellarin, član  
Maria Rauscher, član  
Sandra Berdnik, član  
Dejan Rajevac, član

### INTERNI REVIZOR:

Slavica Vukelić

### AKCIONARI SA 5% ILI VIŠE AKCIJA SA GLASAČKIM PRAVIMA:

Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, Klagenfurt

## Organizaciona struktura





# Finansijski izvještaji

## za godinu završenu 31. decembra 2011. i Izvještaj nezavisnog revizora

Izvještaj nezavisnog revizora	20
Bilans uspjeha	21
Bilans stanja	22
Izvještaj o promjenama na kapitalu	23
Bilans tokova gotovine	24
Napomene uz finansijske izvještaje	25

## ИЗВЈЕШТАЈ НЕЗАВИСНОГ РЕВИЗОРА

Надзорном одбору и акционарима Hypo Alpe-Adria-Bank a.d., Бања Лука

Обавили смо ревизију приложених финансијских извјештаја (страна 2 до 64) Hypo Alpe-Adria Bank a.d., Бања Лука (у даљем тексту "Банка"), који обухватају биланс стања на дан 31. децембра 2011. године и одговарајући биланс успјеха, извјештај о промјенама на капиталу и биланс токова готовине за годину која се завршава на тај дан, као и преглед значајних рачуноводствених политика и напомене уз финансијске извјештаје.

### Одговорност руководства за финансијске извјештаје

Руководство је одговорно за састављање ових финансијских извјештаја у складу са рачуноводственим прописима Републике Српске, прописима Агенције за банкарство Републике Српске који регулишу финансијско извјештавање банака као и за интерне контроле које сматра неопходним за састављање финансијских извјештаја који не садрже погрешне информације од материјалног значаја, настале услед криминалне радње или грешке.

### Одговорност ревизора

Наша одговорност је да изразимо мишљење о приложеним финансијским извјештајима на основу обављене ревизије. Ревизију смо обавили у складу са Међународним стандардима ревизије и Законом о рачуноводству и ревизији Републике Српске. Ови стандарди налажу усаглашеност са етичким принципима и да ревизију планирамо и обавимо на начин који омогућава да се, у разумној мјери, ујеримо да финансијски извјештаји не садрже погрешне информације од материјалног значаја.

Ревизија укључује спровођење поступака у циљу прибављања ревизијских доказа о износима и информацијама објелодањеним у финансијским извјештајима. Одабрани поступци су засновани на просуђивању ревизора, укључујући процјену ризика материјално значајних грешака садржаних у финансијским извјештајима, насталих услед криминалне радње или грешке. Приликом процјене ових ризика, ревизор разматра интерне контроле које су релевантне за састављање финансијских извјештаја у циљу осмишљавања најбољих могућих ревизорских процедура, али не у циљу изражавања мишљења о ефикасности система интерних контрола правног лица. Ревизија takođe укључује оцену примијењених рачуноводствених политика и вредновање значајнијих процјена које је извршило руководство, као и оцену опште презентације финансијских извјештаја.

Сматрамо да су ревизијски докази које смо прибавили довољни и одговарајући и да обезбеђују солидну основу за изражавање нашег мишљења.

### Мишљење

По нашем мишљењу, финансијски извјештаји Hypo Alpe-Adria Bank a.d. Бања Лука на дан и за годину која се завршава 31. децембра 2011. године, су састављени, по свим материјално значајним питањима, у складу са рачуноводственим прописима Републике Српске и прописима Агенције за банкарство Републике Српске који регулишу финансијско извјештавање банака, као и основама за састављање финансијских извештаја и рачуноводственим политикама обелодањеним у напоменама 2. и 3. уз финансијске извештаје.

### Остале питања

Финансијски извјештаји Банке за годину која се завршава 31. децембра 2010. године су ревидирани од стране другог ревизора, који је у свом извјештају од 7. марта 2011. године, изразио неквалификовано мишљење.

Бања Лука, 23. март 2012. године

Овлашћени ревизор  
Жарко Мионић



Друштво за ревизију и консалтинг Deloitte d.o.o. Бања Лука – једночлано друштво, Браће Мажар и мајке Марије 58 и 60, 78000 Бања Лука, Република Српска, Босна и Херцеговина; Окружни привредни суд Бања Лука, рег. ул. бр. 1-10826-00; Уписан и уплатио основни капитал: 5.000 KM; Матични број: 1913239, ЈИБ: 4400883000008; ПДВ број: 400883000008; Пословни рачуни: 562-099-00001310-56, 552-002-00017739-98, 567-162-11000129-31; 571-010-00000438-11; 572-000-00002180-13.

Deloitte се односи на Deloitte Touche Tohmatsu Limited, правно лице основано у складу са правом Уједињеног Краљевства Велике Британије и Сјеверне Ирске и међу његовим члановима, од којима је сваки засебан и самосталан правни субјект. Молимо Вас да посетите [www.deloitte.com](http://www.deloitte.com) за детаљнији опис правне структуре Deloitte Touche Tohmatsu Limited и њених друштава чланница.

Member of Deloitte Touche Tohmatsu Limited

# Bilans uspjeha

Za godinu koja se završava 31. decembra 2011. godine (u hiljadama KM)

	Napomena	Godina koja se završava 31. decembra 2011.	Godina koja se završava 31. decembra 2010.
Prihodi po osnovu kamata		84,693	92,840
Rashodi po osnovu kamata		(40,325)	(40,247)
<b>Neto prihod od kamata</b>	<b>6</b>	<b>44,368</b>	<b>52,593</b>
Prihodi po osnovu naknada i provizija		13,255	12,401
Rashodi po osnovu naknada i provizija		(4,146)	(3,646)
<b>Neto prihod od naknada i provizija</b>	<b>7</b>	<b>9,109</b>	<b>8,755</b>
Neto prihodi od kursnih razlika		1,536	3,700
Ostali prihodi iz poslovanja	8	17,380	10,773
Ostali rashodi iz poslovanja	9	(45,534)	(49,821)
<b>DOBIT PRIJE TROŠKOVA REZERVISANJA I POREZA NA DOBIT</b>		<b>26,859</b>	<b>26,000</b>
Rezervisanje za potencijalne gubitke, ugovorene obaveze i otpise	10	(762)	(71,426)
<b>DOBIT/(GUBITAK) PRIJE POREZA</b>		<b>26,097</b>	<b>(45,426)</b>
Porez na dobit	11	(2,854)	(3,224)
<b>NETO DOBIT/(GUBITAK) TEKUĆE GODINE</b>		<b>23,243</b>	<b>(48,650)</b>
Revalorizacija nekretnina i investicionih nekretnina (Gubitak)/dobit po osnovu finansijskih instrumenata raspoloživih za prodaju		- (16)	801 1
Ostali gubici utvrđeni direktno u kapitalu		(689)	(3)
Porez na dobit koji se odnosi na ostale stavke ukupnog rezultata		-	(80)
<b>UKUPNA DOBIT/(GUBITAK) ZA GODINU</b>		<b>22,538</b>	<b>(47,931)</b>
Zarada po akciji (u KM)	27	0.145	(0.383)

Napomene na narednim stranama čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

Uprava je odobrila izdavanje ovih finansijskih izvještaja na dan 21. februara 2012. godine.

Potpisano u ime Banke:

Goran Babić

Izvršni direktor

Samuel Vičan

Direktor

## Bilans stanja

Na dan 31. decembra 2011. godine (U hiljadama KM)

	Napomena	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
<b>AKTIVA</b>			
Novčana sredstva i sredstva kod Centralne banke	12	245,434	169,699
Sredstva kod drugih banaka	13	16,337	28,829
Krediti i potraživanja od klijenata	14	1,096,453	1,243,920
Hartije od vrijednosti raspoložive za prodaju	15	15,454	1,080
Učešća	16	2,500	-
Nekretnine i oprema	17	47,568	49,323
Nematerijalna ulaganja	18	13,364	12,642
Investicione nekretnine	19	3,556	3,610
Ostala aktiva	20	7,421	6,635
<b>Ukupna aktiva</b>		<b>1,448,087</b>	<b>1,515,738</b>
<b>PASIVA</b>			
Depoziti banaka i finansijskih institucija	21	440,921	560,964
Depoziti komitenata	22	543,320	521,540
Obaveze po kreditima	23	146,261	150,911
Subordinisane obaveze	24	35,470	35,470
Ostale obaveze	25	38,981	26,927
Ostala rezervisanja	28	8,999	8,301
<b>Ukupne obaveze</b>		<b>1,213,952</b>	<b>1,304,113</b>
<b>KAPITAL</b>			
Akcionarski kapital	26	129,168	175,512
Emisiona premija		-	64
Rezerve		74,743	74,317
Revalorizacione rezerve		6,760	7,689
Neraspoređena dobit/(Akumulirani gubitak)		23,464	(45,957)
<b>Ukupan kapital</b>		<b>234,135</b>	<b>211,625</b>
<b>Ukupne obaveze i kapital</b>		<b>1,448,087</b>	<b>1,515,738</b>
<b>POTENCIJALNE I UGOVORENE OBAVEZE</b>	29	<b>115,410</b>	<b>113,008</b>

Napomene na narednim stranama čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

# Izvještaj o promjenama u kapitalu

Za godinu koja se završava 31. decembra 2011. godine (U hiljadama KM)

	Aкционски kapital	Emisiona premija	Rezerve banke	Revalo- rizacione rezerve	(Akumulirani gubitak)/ Neraspoređena dobit	Ukupno
<b>Stanje na dan 31. decembara 2009. godine</b>	<b>125,837</b>	<b>64</b>	<b>73,855</b>	<b>7,183</b>	<b>2,942</b>	<b>209,881</b>
Raspodjela dobiti za 2010. godinu	-	-	465	-	(465)	-
Emisija akcija	49,675	-	-	-	-	49,675
Revalorizacija nekretnina i investicionih nekretnina	-	-	-	585	216	801
Revalorizacije hartija od vrijednosti namjenjenih prodaji	-	-	-	1	-	1
Ostali gubici utvrđeni direktno u kapitalu	-	-	(3)	-	-	(3)
Neto efekat promjene odgodenih poreza	-	-	-	(80)	-	(80)
Neto gubitak za 2010. godinu	-	-	-	-	(48,650)	(48,650)
<b>Stanje na dan 31. decembara 2010. godine</b>	<b>175,512</b>	<b>64</b>	<b>74,317</b>	<b>7,689</b>	<b>(45,957)</b>	<b>211,625</b>
Pokriće gubitka za 2010. godinu	(46,344)	(64)	423	-	45,957	(28)
Amortizacija revalorizacionih rezervi nekretnina i investicionih nekretnina	-	-	-	(221)	221	-
Revalorizacija hartija od vrijednosti namjenjenih prodaji	-	-	-	(16)	-	(16)
Ostali gubici utvrđeni direktno u kapitalu	-	-	3	(692)	-	(689)
Neto dobitak za 2011. godinu	-	-	-	-	23,243	23,243
<b>Stanje na dan 31. decembara 2011. godine</b>	<b>129,168</b>	<b>-</b>	<b>74,743</b>	<b>6,760</b>	<b>23,464</b>	<b>234,135</b>

Napomene na narednim stranama čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

## Bilans tokova gotovine

Za godinu koja se završava 31. decembra 2011. godine (U hiljadama KM)

	Napomena	Godina koja se završava 31. decembra 2011.	Godina koja se završava 31. decembra 2011.
<b>Novčani tokovi iz poslovnih aktivnosti</b>			
Primici kamata, naknada i provizija po kreditima		101,509	105,074
Troškovi kamata		(41,440)	(42,542)
Naplate po kreditima koji su ranije bili otpisani		12,493	9,732
Novčane isplate zaposlenim i dobavljačima		(36,150)	(31,780)
Isplate po vanbilansnim ugovorima		89	(8)
Primici i isplate po vanrednim stawkama		10,276	775
Krediti dati klijentima i novčane pozajmice		142,721	30,740
Depoziti klijenata		(98,443)	(152,094)
Plaćeni porez na dobit		(3,405)	(3,365)
<b>Neto novčana sredstva iz poslovnih aktivnosti</b>		<b>87,650</b>	<b>(83,468)</b>
<b>Novčani tokovi iz ulagačkih aktivnosti</b>			
Naplaćena kamata		7	8
Naplaćena dividenda		-	114
Prodaja/(Kupovina) hartija od vrijednosti namijenjenih za prodaju		-	26
Naplativi dospjeli vrijednosni papiri raspoloživi za prodaju		25	-
Ulaganja u vrijednosne papire raspoložive za prodaju		(14,634)	-
Kupovina nematerijalne imovine		(1,243)	(6,819)
Kupovina materijalne aktive		(1,282)	(1,172)
Prodaja učešća u drugim povezanim preduzećima		81	-
Sticanje učešća u subsidijarnim licima		(2,500)	-
(Kupovina)/prodaja drugih ulaganja		450	(255)
<b>Neto novčana sredstva iz ulagačkih aktivnosti:</b>		<b>(19,096)</b>	<b>(8,098)</b>
<b>Novčani tokovi od finansijskih aktivnosti</b>			
Primici od izdavanja akcija		-	49,646
Kamata plaćena na pozajmice		(3,175)	(2,881)
Povećanje uzetih pozajmica		13,570	26,233
Smanjenje uzetih pozajmica		(17,984)	(11,350)
Isplata dividendi		(1)	(15)
<b>Neto novčana sredstva od finansijskih aktivnosti:</b>		<b>(7,590)</b>	<b>61,633</b>
<b>Neto povećanje/(smanjenje) novca i novčanih ekvivalenta</b>		<b>60,964</b>	<b>(29,933)</b>
<b>Novac i novčani ekvivalenti na početku godine</b>		<b>198,495</b>	<b>224,131</b>
Efekti promjene deviznog kursa		2,281	4,297
<b>Novac i novčani ekvivalenti na kraju godine</b>	<b>12, 13</b>	<b>261,740</b>	<b>198,495</b>
<b>Gotovina i gotovinski ekvivalenti se sastoje od sljedećih pozicija bilansa stanja:</b>			
Novčana sredstva i sredstva kod Centralne banke	12	245,434	169,699
Sredstva kod drugih banaka	13	16,337	28,829
<b>Minus: pripadajuća kamata i rezervisanja</b>		<b>(31)</b>	<b>(33)</b>
		<b>261,740</b>	<b>198,495</b>

Napomene na narednim stranama čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

# Napomene uz finansijske izvještaje

31. decembar 2011. godine

## 1. Opšte informacije

Hypo Alpe-Adria-Bank a.d., Banja Luka (u daljem tekstu "Banka") je pravni sljedbenik Kristal banke a.d., Banja Luka koja je prvo bitno osnovana kao nezavisna banka 30. septembra 1992. godine, a 16. maja 1997. godine je transformisana u akcionarsko društvo. Prije osnivanja nezavisne banke, Banka je poslovala kao glavna filijala Jugobanke Jubanke d.d., Sarajevo povezane banke Jugobanke d.d., Beograd. Rješenjem Osnovnog suda u Banjoj Luci (br. U/I 2308/03) od 9. oktobra 2003. godine, Banka je dobila sadašnji naziv.

Banka je u 99.73% vlasništvu Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, Klagenfurt, Austrija, članica Hypo Alpe-Adria Grupe. Matično društvo do kraja 2009. godine bilo je Bayern LB, Njemačka. Dana 30. decembra 2009. godine, krajnji vlasnik je postala Republika Austrija, sa 100% vlasništvom Hypo Alpe-Adria-Bank International AG. Više informacija je iskazano u Napomeni 26.

Banka je registrovana u Republici Srpskoj za obavljanje platnog prometa i kreditnih i depozitnih poslova u zemlji i inostranstvu, i u skladu sa propisima Republike Srpske, dužna je da posluje na principima likvidnosti, solventnosti i rentabilnosti.

Registrovano sjedište Banke je u Banjoj Luci, Aleja Svetog Save 13, Republika Srpska. Na dan 31. decembra 2011. godine, Banka pored sjedišta u Banjoj Luci, ima i 43 poslovnice širom Bosne i Hercegovine (BiH), (31. decembar 2010. godine: sjedište u Banjoj Luci i 41 poslovnici).

Na dan 31. decembra 2011. godine Banka je imala 509 zaposlenih (2010: 517 zaposlenih).

Uprava	
Direktor od 31. maja 2010. godine	Samuel Vlčan
Izvršni direktor od 31. maja 2010. godine, a Zamjenik direktora od 1. oktobra 2010. Godine, do 15. decembra 2011. godine	Dragan Kovačević
Izvršni direktor od 31. maja 2010. godine	Goran Babić
Nadzorni odbor	
Predsjednik od 20. septembra 2010. godine	Dipl. Kfm. MA Rainer Maria Sichert
Zamjenik predsjednika od 27. maja 2010. godine	Mag. Wolfgang Mösslacher
Član od 23. marta 2011. godine	Dr. Sebastian Firlinger
Član od 27. maja 2010. godine	Mag. Stephan Holzer
Član od 23. marta 2011. godine	Mag. Blaž Brodnjak
Član do 23. marta 2011. godine	Mag. Patrick Luger
Član do 23. marta 2011. godine	Mag Ružica Topić

Odbor za reviziju	
Predsjednik, od 29. maja 2011. godine	Đorđe Lazović
Član, od 29. maja 2011. godine	Castellarin Andrea
Član, od 29. maja 2011. godine	Jaeger-Letzl Sabine
Član, od 29. maja 2011. godine	Milunović Thomas
Član, od 29. maja 2011. godine	Rauscher Maria
Predsjednik do 29. maja 2011. godine	Mag. Dr. Hans-Dieter Kerstnig
Član, do 29. maja 2011. godine	Nensi Marin
Član, do 29. maja 2011. godine	Zoran Besak
Član, do 29. maja 2011. godine	Besna Pavlović
Član, do 29. maja 2011. godine	Danijel Gregorić

**Finansijski izvještaji**

Napomene uz finansijske izvještaje

## **2. Osnove za sastavljanje i prikazivanje finansijskih izvještaja i računovodstveni metod**

### **2.1. Osnove za sastavljanje i prezentaciju finansijskih izvještaja**

Finansijski izvještaji Banke su pripremljeni u skladu sa računovodstvenim propisima važećim u Republici Srpskoj.

Finansijski izvještaji Banke na dan 31. decembra 2011. godine su sastavljeni u skladu sa članom 14 Zakona o bankama (Službeni glasnik Republike Srpske broj 44/03) i regulativom Agencije za bankarstvo Republike Srpske (ABRS).

Priloženi finansijski izvještaji predstavljaju godišnje pojedinačne (nekonsolidovane) finansijske izvještaje Banke. Kao što je objelodanjeno u napomeni 16, Hypo Alpe-Adria-Bank a.d., Banja Luka je Matično društvo za Grupu koju čini zajedno sa Hypo Alpe-Adria leasing d.o.o., Banja Luka. Ulaganja u zavisna društva u ovim finansijskim izvještajima iskazana su po nabavnoj vrijednosti, umanjenoj za eventualna obezvređenja. Saglasno Međunarodnom računovodstvenom standardu (IAS) 27 "Konsolidovani i pojedinačni Nekosolidovani finansijski izvještaji", Banka će sastaviti svoje konsolidovane finansijske izvještaje za poslovnu 2011. godinu najkasnije do 30. aprila 2012. godine, u skladu sa Međunarodnim standardima za finansijsko izvještavanje.

Finansijski izvještaji su sastavljeni po načelu nabavne vrijednosti, osim za revalorizaciju određenih finansijskih instrumenata koji su vrednovani po fer vrijednosti, kao što je objašnjeno kasnije u računovodstvenim politikama.

Priloženi finansijski izvještaji sastavljeni su uz primjenu Međunarodnih računovodstvenih standarda (IAS), odnosno Međunarodnih standarda finansijskog izvještavanja (IFRS), koji su bili u primjeni na dan 1. januara 2009. godine i na njima zasnovanim propisima o računovodstvu Republike Srpske. Naime, na osnovu odredbi važećeg Zakona o računovodstvu i reviziji Republike Srpske ("Službeni glasnik RS", broj 36/09), sva pravna lica sa sjedištem u Republici Srpskoj su u obavezi da u potpunosti primjenjuju IAS, odnosno IFRS, kao i Međunarodne standarde revizije (ISA), Kodeks etike za profesionalne računovođe, kao i prateća uputstva, objašnjenja i smjernice koje donosi Odbor za međunarodne računovodstvene standarde (IASB) i sva prateća uputstva, objašnjenja i smjernice koje donosi Međunarodna federacija računovođa (IFAC), na finansijske izvještaje za periode koji počinju 1. januara 2010. godine ili kasnije.

#### ***Propisi, standardi i tumačenja na snazi u tekućem periodu***

Pored navedenog, dana 15. jula 2010. godine Upravni odbor Saveza računovođa i revizora Republike Srpske ("Savez RR RS") je donio "Odluku o početku obavezne primjene izdanja MRS/MSFI (objavljenih do 1. januara 2009. godine)", a na osnovu "Odluke o ovlašćenjima za prevod i objavljivanje" nadležne Komisije za računovodstvo i reviziju Bosne i Hercegovina od 10. marta 2006. godine (Službeni glasnik BiH, broj 81/06), kojom se takva ovlašćenja daju Savezu RR RS. Navedeno izdanie IAS/IFRS je odobreno od strane Fondacije odbora za Međunarodne računovodstvene standarde kao zvanični prevod na srpski jezik za Bosnu i Hercegovinu (Republiku Srpsku), Srbiju i Crnu Goru. Prema navedenoj Odluci IAS/IFRS objavljeni do 1. januara 2009. godine obavezno se primjenjuju na finansijske izvještaje sačinjene i prezentovane u Republici Srpskoj za obračunske periode koji počinju 1. januara 2010. godine ili kasnije.

Međutim, promjene u važećim standardima i tumačenjima, kao i novousvojeni standardi i tumačenja, izdati nakon 1. januara 2009. godine, nisu objavljeni i zvanično usvojeni u Republici Srpskoj i, saglasno tome, nisu primjenjeni u sastavljanju priloženih finansijskih izvještaja. Objavljeni standardi i tumačenja na snazi u tekućem periodu koji još uvijek nisu zvanično prevedeni i usvojeni, kao i objavljeni standardi i tumačenja koji još uvijek nisu u primjeni, objelodanjeni su u napomenama 2.2 i 2.3.

#### ***Propisi, standardi i tumačenja na snazi u tekućem periodu (nastavak)***

Pored navedenog, računovodstveni propisi Republike Srpske, koji se primjenjuju za finansijske izvještaje na dan i za godinu koja se završava 31. decembra 2011. godine odstupaju od zahtjeva IFRS i IAS, u sljedećim materijalno značajnim aspektima finansijskog izvještavanja:

- Na osnovu Pravilnika o obrascima i sadržini pozicija u obrascima bilansa stanja i bilansa uspjeha za banke i druge finansijske organizacije (Sl. Glasnik RS 67/09), naknade po osnovu odobravanja kredita se prikazuju u okviru stavke „prihodi po osnovu naknada i provizija“ a ne u okviru obračuna efektivne kamatne stope kako to zahtjeva IAS 18 „Prihodi“ i IAS 39 „Nekosolidovani finansijski instrumenti: priznavanje i mjerjenje“,

## 2. Osnove za sastavljanje i prikazivanje finansijskih izvještaja i računovodstveni metod (nastavak)

- Na osnovu Pravilnika o obrascima i sadržini pozicija u obrascima bilansa stanja i bilansa uspjeha za banke i druge finansijske organizacije (Sl. Glasnik RS 67/09), potraživanja za kamate se iskazuju u okviru Obračunate kamate i ostale aktive, a ne u okviru Kredita plasiranih komitentima, kako to zahtijeva IAS 39 "Nekosolidovani finansijski instrumenti: Priznavanje i mjerjenje", i
- Na osnovu Pravilnika o obrascima i sadržini pozicija u obrascima bilansa stanja i bilansa uspjeha za banke i druge finansijske organizacije (Sl. Glasnik RS 67/09) obaveze za kamate se iskazuju u okviru Ostalih obaveza, a ne u okviru Obaveza po kreditima, kako to zahtijeva IAS 39 "Nekosolidovani finansijski instrumenti: Priznavanje i mjerjenje".

Banka je imajući u vidu prethodno navedeno, uradila određene reklassifikacije iznosa u priloženim obrascima Bilansa stanja i bilansa uspjeha, u cilju otklanjanja razlika između Pravilnika o obrascima i sadržini pozicija u obrascima bilansa stanja i bilansa uspjeha za banke i druge finansijske organizacije (Sl. Glasnik RS 67/09) i zahtjeva IFRS i IAS, i to:

- Potraživanja za kamate su reklassifikovane na pozicije krediti i novčanih sredstva, tj. pozicija uz koje su nastale,
- Obaveze za kamate su reklassifikovane na pozicije depozita i primljenih kredita, tj. pozicija uz koje su nastale,
- Prihode od naknada po osnovu odobravanja kredita reklassifikovala na prihode od kamata; i
- Prihode i rashode od povećanja i smanjenja rezervisanja, reklassifikovala, djelimično na ostale poslovne prihode i ostale poslovne rashode

Pored naprijed navedenog, Banka je u propisanom roku, na način definisan Pravilnikom o obrascima i sadržini pozicija u obrascima bilansa stanja i bilansa uspjeha za banke i druge finansijske organizacije (Sl. Glasnik RS 67/09), sastavila obrase bilansa stanja i bilansa uspjeha, koje je 29. februara 2012. godine predala Agenciji za posredničke, informatičke i finansijske usluge Banja Luka, kao nadležnom kontrolnom organu.

Iznosi u finansijskim izvještajima u prilogu su izraženi u hiljadama Konvertibilnih maraka.

Konvertibilna marka predstavlja zvaničnu izvještajnu valutu u Republici Srpskoj i Bosni i Hercegovini.

Banka je prilikom sastavljanja izvještaja o tokovima gotovine za poslovnu 2011. godinu koristila direktni metod izvještavanja o tokovima gotovine.

Banka je u sastavljanju ovih finansijskih izvještaja primjenjivala računovodstvene politike obrazložene u napomeni 3 uz finansijske izvještaje, koje su zasnovane na računovodstvenim i poreskim propisima Republike Srbije.

### 2.2. Objavljeni standardi i tumačenja na snazi u tekućem periodu koji još uvijek nisu zvanično prevedeni i usvojeni u Republici Srpskoj

Na dan objavljivanja ovih finansijskih izvještaja, dole navedeni standardi i izmjene standarda su bili izdati od strane Odbora za međunarodne računovodstvene standarde, a sljedeća tumačenja bila su objavljena od strane Komiteta za tumačenje međunarodnog finansijskog izvještavanja, ali nisu zvanično usvojena u Republici Srpskoj za godišnje periode koji počinju na dan 1. januara 2011. godine:

- Izmjene IFRS 7 "Nekosolidovani finansijski instrumenti: Obelodanjivanja" – Izmene kojima se poboljšavaju objelodanjivanja fer vrednost i rizika likvidnosti (revidiran marta 2009. godine, na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2009. godine),
- Izmjene IAS 38 "Nematerijalna imovina" (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. jula 2009. godine),
- Izmjene IFRIC 9 "Ponovna procjena ugrađenih derivata" stupa na snagu za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. jula 2009. i MRS 39 "Nekosolidovani finansijski instrumenti: Priznavanje i mjerjenje" – Ugrađeni derivati (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 30. juna 2009. godine),
- IFRS 1 (revidirani) "Prva primjena IFRS" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. jula 2009. godine),
- IFRS 3 (revidirani) "Poslovne kombinacije" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. jula 2009. godine),
- Izmjene IFRS 1 "Prva primjena IFRS" - Dodatni izuzeci za one koji prvi put usvajaju IFRS (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2010. godine),

## 2. Osnove za sastavljanje i prikazivanje finansijskih izvještaja i računovodstveni metod (nastavak)

- Izmjene IFRS 2 "Isplate po osnovu akcija" – Izmjene kao rezultat Projekta godišnjeg kvalitativnog poboljšanja MSFI (revidiran aprila 2009. godine, na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. jula 2009. godine) i izmjena koja se odnosi na transakcije plaćanja akcijama grupe zasnovane na gotovini (revidiran juna 2009. godine, na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2010. godine)
- Izmjene IAS 27 "Konsolidovani i pojedinačni Nekosolidovani finansijski izvještaji" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. jula 2009. godine),
- Izmjene IAS 39 "Nekosolidovani finansijski instrumenti: Priznavanje i mjerjenje" – Prihvatljive hedžing stavke (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. jula 2009. godine),
- Izmjene različitih standarda i tumačenja koja su rezultat projekta godišnjeg kvalitativnog poboljšanja IFRS objavljenog 16. aprila 2009. godine (IFRS 2, IFRS 5, IFRS 8, IAS 1, IAS 7, IAS 17, IAS 18, IAS 36, IAS 38, IAS 39, IFRIC 9, IFRIC 16) prvenstveno kroz otklanjanje nekonzistentnosti i raščićavanje teksta (većina izmjena biće na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2010. godine, a izmena IFRIC na dan ili nakon 1. jula 2009. godine),
- IFRIC 17 "Prenos nenovčanih sredstava vlasnicima Društva" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. jula 2009. godine),
- IFRIC 18 "Prenos sredstava komitentima" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. jula 2009. godine),
- „Sveobuhvatni okvir za finansijsko izvještavanje 2010. godine“ što predstavlja izmjenu „Ovkira za pripremanje i prikazivanje finansijskih izvještaja“ (na snazi od datuma objavljivanja, odnosno od septembra 2010. godine),
- Izmjene IFRS 1 "Prva primjena IFRS" - Ograničeni izuzeci za uporedna objelodanjivanja u skladu sa IFRS 7 za one koji prvi put usvajaju IFRS (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. jula 2010. godine),
- Izmjene IAS 24 "Objelodanjivanja o povezanim stranama" - Pojednostavljivanje zahtjevanih objelodanjivanja za entitete u državnom vlasništvu i pojašnjenje definicije povezanih strana (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2011. godine),
- Izmjene IAS 32 "Nekosolidovani finansijski instrumenti: Prikazivanje" – Računovodstveno obuhvatanje prava (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. februara 2010. godine),
- Izmjene različitih standarda i tumačenja koja su rezultat projekta godišnjeg kvalitativnog poboljšanja IFRS objavljenog 6. maja 2010. godine (IFRS 1, IFRS 3, IFRS 7, IAS 1, IAS 27, IAS 34, IFRIC 13) prvenstveno kroz otklanjanje nekonzistentnosti i raščićavanje teksta (većina izmjena biće na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2011. godine),
- Izmjene IFRIC 14 "IAS 19 - Granica definisanih primanja zaposlenih, minimum zahtjeva fonda i njihova interakcija" - Pretplata minimalnih zahtjeva fonda (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2011. godine), i
- IFRIC 19 "Ukidanje obaveza instrumentima kapitala" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. jula 2010. godine).

### 2.3. Objavljeni standardi i tumačenja koji još uvek nisi stupili na snagu

Na dan izdavanja ovih finansijskih izvještaja sljedeći standardi, njihove dopune i tumačenja bili su objavljeni, ali nisu još uvijek stupili na snagu:

- IFRS 9 "Nekosolidovani finansijski instrumenti" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2015. godine),
- IFRS 10 "Konsolidovani Nekosolidovani finansijski izvještaji" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013. godine),
- IFRS 11 "Zajednički aranžmani" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013. godine),
- IFRS 12 "Objelodanjivanja o učešću u ostalim preduzećima" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013. godine),
- IFRS 13 "Mjerjenje fer vrijednosti (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013. godine),

## 2. Osnove za sastavljanje i prikazivanje finansijskih izvještaja i računovodstveni metod (nastavak)

- IAS 27 (revidiran u 2011. godini) "Pojedinačni Nekosolidovani finansijski izvještaji" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013. godine),
- IAS 28 (revidiran u 2011. godini) "Investicije u povezana Društva i zajednička ulaganja" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013. godine),
- Izmjene IFRS 1 "Prva primjena IFRS" – Velika hiperinflacija i uklanjanje fiksnih datuma za one koji prvi put primjenjuju IFRS (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. jula 2011. godine),
- Izmjene IFRS 7 "Nekosolidovani finansijski instrumenti: Objelodanjivanja" – Transfer finansijske imovine (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. jula 2011. godine),
- Izmjene IFRS 7 "Nekosolidovani finansijski instrumenti: Objelodanjivanja" – Prebijanje finansijske imovine i finansijskih obaveza (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013. godine),
- Izmjene IFRS 9 "Nekosolidovani finansijski instrumenti" i IFRS 7 "Nekosolidovani finansijski instrumenti: Objelodanjivanja" – Obavezni datum primjene i objelodanjivanja tranzicije,
- Izmjene IAS 1 "Prezentacija finansijskih izvještaja" – Prezentacija stavki Ostalog ukupnog rezultata (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. jula 2012. godine),
- Izmjene IAS 12 "Porez na dobit" – Odloženi porezi: Pokriće osnovne imovine (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2012. godine),
- Izmjene IAS 19 "Beneficije zaposlenih" – Unapređenja računovodstva beneficija nakon zaposlenja (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013. godine),
- Izmjene IAS 32 "Nekosolidovani finansijski instrumenti: prezentacija" - Prebijanje finansijske imovine i finansijskih obaveza (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2014. godine),
- IFRIC 20 "Troškova skidanja u proizvodnoj fazi površinskih rudnika" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013. godine).

## 3. Pregled značajnih računovodstvenih politika

### 3.1 Osnova za mjerjenje

Ovi finansijski izvještaji su sastavljeni prema konceptu istorijskih troškova modifikovanom za revalorizaciju zgrada, hartija od vrijednosti namijenjenih za prodaju po fer vrijednosti kroz dobit ili gubitak i hartija od vrijednosti.

### 3.2 Prihodi i rashodi po osnovu kamata

Prihodi i rashodi od kamata za sve kamatonosne finansijske instrumente s kamatom priznaju se u okviru prihoda od kamata i rashoda od kamata u bilansu uspjeha. Prihodi i rashodi od kamata se evidentiraju po obračunskoj osnovi.

Prihodi po osnovu provizija i naknada, osim naknade za odobrenje kredita, priznaju se u cijelosti i u trenutku kada su nastali.

Naknade za odobravanje kredita se razgraničavaju i amortizuju tokom korisnog vijeka trajanja koristeći metod efektivne kamatne stope.

Metod efektivne kamatne stope je metod kojim se računaju troškovi otplate finansijskih sredstava ili finansijskih obaveza kao i troškovi dodjeljivanja prihoda ili rashoda od kamata u određenom periodu. Efektivna kamatna stopa je stopa koja diskonтуje procjenjena buduća plaćanja ili primanja kroz očekivani životni vijek finansijskog instrumenta ili, kada je to prikladno, u kraćem vremenskom periodu na neto knjigovodstvenu vrijednost finansijskih sredstava ili finansijskih obaveza. Kada se računa efektivna kamatna stopa, Banka procjenjuje novčane tokove uzimajući u obzir sve ugovorene uslove finansijskog instrumenta (na primjer, mogućnost plaćanja unaprijed), ali ne uzima u obzir buduće kreditne gubitke. Kalkulacija uključuje sve naknade i iznose plaćene ili primljene između dvije ugovorne strane koje su sastavni dio efektivne kamatne stope, troškove transakcija i sve druge premije ili diskonte.

**Finansijski izvještaji**

Napomene uz finansijske izvještaje

### **3. Pregled značajnih računovodstvenih politika (nastavak)**

#### **3.3. Prihodi i rashodi od provizija i naknada**

Naknade i provizije po poslovima platnog prometa se priznaju po obračunskoj osnovi u trenutku dospijeća za naplatu odnosno kada je usluga pružena.

Prihodi od naknada i provizija se odnose na lokalni i međunarodni platni promet, prihode od naknada po vanbilansnim poslovima (izdavanje garancija), brokersko-dilerskim poslovima i slično.

Rashode od naknada i provizija čine rashodi naknada koje Banka plaća Centralnoj banci Bosne i Hercegovine za poslove lokalnog platnog prometa, troškovi SWIFT-a, troškovi poslovanja s karticama, naknade za superviziju bankarskog sektora od strane Agencije za bankarstvo Republike Srpske i druge slične naknade (Napomena 7b)

#### **3.4. Preračunavanje stranih valuta**

##### *Funkcionalna i valuta prikazivanja*

Stavke uključene u finansijske izvještaje odmjeravaju se korištenjem valute primarnog privrednog okruženja u kome Banka posluje (funkcionalna valuta).

Finansijski izvještaji su prikazani u KM, koja predstavlja funkcionalnu valutu i valutu prikazivanja.

##### *Transakcije i stanja*

Transakcije u stranoj valuti se preračunavaju u funkcionalnu valutu primjenom deviznih kurseva važećih na dan transakcije. Sredstva i obaveze iskazane u stranoj valuti na datum bilansa stanja preračunati su u KM po zvaničnom kursu važećim na taj dan. Potencijalne obaveze u stranoj valuti preračunate su u KM po zvaničnom kursu na datum bilansa stanja.

Kursne razlike, nastale kao rezultat preračunavanja, knjiže se su u korist prihoda ili na teret rashoda u bilansu uspjeha. Banka nema monetarnih hartija od vrijednosti izraženih u stranim valutama.

Kursevi koji se koriste u finansijskim izvještajima su zvanični kursevi utvrđeni od strane Centralne Banke Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu "CBBH").

#### **3.5. Nekretnine i oprema**

Nekretnine i oprema su iskazane po fer vrijednosti utvrđenoj na osnovu procjene ovlaštenog procjenitelja, umanjenoj za ispravku vrijednosti i eventualno umanjenje vrijednosti.

Procjena vrijednosti nekretnina Banke je sprovedena od strane nezavisnog procjenitelja, koji je sa stanjem na dan 31. decembra 2010. godine izvršio procjenu na osnovu tržišne vrijednosti imovine koja je u upotrebi.

Naknadni troškovi se uključuju u nabavnu vrijednost sredstva ili se priznaju kao posebno sredstvo ukoliko je primjenljivo, samo kada postoji vjerovatnoća da će Banka u budućnosti imati ekonomsku korist od tog sredstva i ako se njegova vrijednost može pouzdano izmjeriti. Svi drugi troškovi tekućeg održavanja terete bilans uspjeha perioda u kome su nastali.

Kada se knjigovodstvena vrijednost sredstva poveća kao rezultat procjene građevinskih objekata i opreme, povećanje se direktno pripisuje kapitalu kao revalorizaciona rezerva. Povećanje se priznaje u bilansu uspjeha do onog iznosa do kojeg se stornira revalorizaciono smanjenje istog sredstva, koje je prethodno priznato kao prihod ili rashod. Kada se knjigovodstvena vrijednost sredstva smanji kao rezultat revalorizacije, smanjenje se priznaje kao rashod. Smanjenje se direktno knjiži na teret stavke revalorizacionih rezervi, u okviru kapitala, do iznosa postojećih revalorizacionih rezervi koje se odnose na to sredstvo.

Revalorizacione rezerve koje su sastavni dio kapitala i koje se odnose na nekretnine i opremu se direktno prenose na ne raspoređenu dobit sukcesivno (jednom godišnje) odnosno kada se sredstvo isknjiži. To može obuhvatiti i prenos cijelokupnih revalorizacionih rezervi kada se sredstvo povuče iz upotrebe ili otudi.

Zemljište se ne amortizuje. Amortizacija drugih sredstava se obračunava na nabavnu ili ranije procijenjenu vrijednost primjenom pravolinjske metode kako bi se raspodijelila nabavna ili revalorizovana vrijednost do rezidualne vrijednosti tokom procijenjenog vijeka trajanja:

### 3. Pregled značajnih računovodstvenih politika (nastavak)

	Stopa amortizacije	Vijek trajanja (godina)
Građevinski objekti	1.33%-2.86%	35-75
Kompjuterska oprema	12.5%-20%	5-8
Namještaj i ostala oprema	6.67% -33.33%	3-15
Motorna vozila	20% - 25%	4-5

Uprava Banke smatra da stope amortizacije realno odražavaju ekonomsko korisni vijek trajanja nekretnina i opreme.

Dobici i gubici po osnovu otuđenja sredstva utvrđuju se kao razlika novčanog priliva i knjigovodstvene vrijednosti i iskažuju se u bilansu uspjeha u okviru prihoda ili rashoda od prodaje nekretnina i opreme.

#### 3.6. Nematerijalna sredstva

Nematerijalna sredstva uključuju kompjuterski softver i licence. Trošak nabavke sredstava amortizuje se pravolinijski.

	Stopa amortizacije	Vijek trajanja (godina)
Nematerijalna sredstva	14.29% - 20%	5-7

#### 3.7. Investicione nekretnine

Investicione nekretnine su nekretnine koje se drže radi ostvarivanja prihoda od zakupnine po fer vrijednosti utvrđenoj na osnovu procjene ovlašćenog procjenitelja, umanjenoj za ispravku vrijednosti i eventualno umanjenje vrijednosti. Trošak nabavke investicione nekretnine obuhvata nabavnu cijenu i druge direktnе troškove.

Dobici i gubici po osnovu otuđenja sredstva utvrđuju se kao razlika novčanog priliva i knjigovodstvene vrijednosti i iskažuju se u bilansu uspjeha u okviru prihoda ili rashoda od prodaje investicionih nekretnina.

#### 3.8. Umanjenje vrijednosti nefinansijskih sredstava

Za sredstva koja podliježu amortizaciji provjerava se da li je došlo do umanjenja njihove vrijednosti, a isto se vrši kada događaj ili izmijenjene okolnosti ukažu da knjigovodstvena vrijednost možda neće biti nadoknadiva.

Gubitak od umanjenja vrijednosti se priznaje u visini iznosa za koji je knjigovodstvena vrijednost sredstva veća od njegove nadoknadive vrijednosti. Nadoknадiva vrijednost je vrijednost veća od fer vrijednosti sredstva umanjene za troškove prodaje i vrijednosti u upotrebi. .

#### 3.9. Finansijska sredstva

Banka klasificira svoja finansijska sredstva u sljedeće kategorije: finansijska sredstva po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha; krediti i potraživanja; sredstva koja se drže do dospjeća; i sredstva raspoloživa za prodaju. Rukovodstvo Banke pri inicijalnom priznavanju određuje klasifikaciju sredstava.

Na dan 31. decembra 2011. godine Banka je imala samo kredite i potraživanja i finansijska sredstva raspoloživa za prodaju.

##### *Krediti i potraživanja*

Krediti i potraživanja su nederivatna finansijska sredstva sa fiksnim ili odredivim isplatama koja nisu kotirana na aktivnom tržištu.

**Finansijski izvještaji**

Napomene uz finansijske izvještaje

### **3. Pregled značajnih računovodstvenih politika (nastavak)**

#### ***Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju***

Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju su ona koja se namjeravaju držati neodređeni vremenski period, koja se može prodati zbog potreba likvidnosti ili promjena kamata, kursa ili cijena kapitala.

#### ***Računovodstveni tretman***

Redovna kupovina i prodaja finansijskih sredstava po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha, sredstava koja se drže do dospijeća i sredstava raspoloživih za prodaju se priznaje na dan transakcije, a to je dan kada se Banka obavezala da će kupiti ili prodati sredstvo. Ulaganja se inicijalno priznaju po fer vrijednosti uvećanoj za transakcione troškove za sva finansijska sredstva koja se ne vode po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha. Finansijska sredstva se isknjižavaju u trenutku kada je Banka prenijela sve rizike i prava po osnovu vlasništva ili kada je isteklo pravo Banke da primi novčane tokove po osnovu finansijskih sredstava.

Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju i finansijska sredstva po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha konsekventno se iskazuju po fer vrijednosti. Krediti i potraživanja i sredstva koja se drže do dospijeća iskazuju se po amortizovanoj vrijednosti korištenjem metode efektivne kamatne stope. Prihodi i rashodi od promjene fer vrijednosti finansijskih sredstava po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha, se priznaju u bilansu uspjeha u periodu u kom su nastali. Prihodi i rashodi od promjene fer vrijednosti finansijskih sredstava raspoloživih za prodaju iskazuju se direktno u kapitalu, sve do isknjižavanja ili gubitka uslijed umanjenja vrijednosti, kada se kumulirani prihod ili rashod, prethodno priznat u okviru kapitala knjiži u bilansu uspjeha. Međutim, kamata izračunata korištenjem metode efektivne kamatne stope priznaje se u bilansu uspjeha. Dividende se priznaju u Izvještaju o ukupnom rezultatu kada se uspostavi pravo datog lica da primi isplatu.

Fer vrijednost hartija od vrijednosti koje se kotiraju na berzi zasniva se na tekućim cijenama ponude. Ukoliko tržište nekog finansijskog sredstva (i tržište hartija od vrijednosti koje se ne kotiraju na berzi) nije aktivno, Banka utvrđuje fer vrijednost tehnikama procjene. To uključuje primjenu nedavnih transakcija između nezavisnih strana, pozivanje na druge instrumente koji su suštinski isti, analizu diskontovanih novčanih tokova i druge tehnike vrednovanja.

#### ***Umanjenje vrijednosti finansijskih sredstava***

Banka procjenjuje, na svaki izvještajni datum, da li postoji objektivan dokaz da je vrijednost finansijskog sredstva ili grupe finansijskih sredstava umanjena tj. da li je sredstvo obezvredeno. Finansijsko sredstvo ili grupa finansijskih sredstava je obezvredena i gubici po osnovu umanjenja vrijednosti se priznaju samo ako postoji objektivan dokaz o obezvredjenju kao rezultat jednog ili više događaja koji su nastali nakon početnog priznavanja sredstva (slučaj gubitak) i kada slučaj gubitka utiče na procijenjene buduće novčane tokove finansijskog sredstva ili grupe finansijskih sredstava koji može biti pouzdano procijenjen. Kriterijumi koje Banka koristi da odredi da li postoji objektivan dokaz o obezvredjenju uključuju:

- kašnjenja u plaćanju ugovorene otplate glavnice ili kamate;
- da dužnik ima poteškoće sa novčanim tokovima (npr. pokazatelji kapitala, procenat neto prihoda od prodaje);
- kršenje ugovornih obaveza;
- započinjanje postupka stečaja;
- pogoršanje konkurenntske pozicije dužnika;
- smanjenje vrijednosti instrumenata obezbjeđenja.

Procjenu perioda između pojavljivanja gubitka i njegove identifikacije vrši rukovodstvo, posebno za svaku vrstu portfolia. Ovaj period se u načelu kreće od tri do dvanaest mjeseci, mada u izuzetnim slučajevima period može biti i duži.

Banka prvo procjenjuje da li postoji objektivan dokaz o obezvredjenju za pojedinačno finansijsko sredstvo koje je pojedinačno značajno, i pojedinačno ili grupno za finansijska sredstva koja nisu pojedinačno značajna. Ako Banka utvrdi da ne postoji objektivan dokaz o pojedinačnom obezvredjenju za finansijsko sredstvo, bilo da je značajno ili ne, to sredstvo uključuje u grupu finansijskih sredstava sa sličnim karakteristikama kreditnog rizika i grupno procjenjuje obezvredjenje. Sredstva

### 3. Pregled značajnih računovodstvenih politika (nastavak)

kod kojih se pojedinačno procjenjuje umanjenje vrijednosti i za koja se gubitak pri obezvredenju priznaje ili nastavlja da se priznaje, nisu uključena u grupno procjenjivanje umanjenja vrijednosti.

Iznos gubitka se utvrđuje kao razlika između knjigovodstvene vrijednosti sredstava i sadašnje vrijednosti procijenjenih budućih novčanih tokova (isključujući buduće kreditne gubitke koji nisu nastali), diskontovanih po prvobitnoj kamatnoj stopi primjenjivoj za dato finansijsko sredstvo. Iznos knjigovodstvene vrijednosti sredstava se smanjuje upotrebom računa ispravke vrijednosti i iznos gubitka se priznaje u bilansu uspjeha.

Kalkulacija sadašnje vrijednosti procijenjenih budućih novčanih tokova finansijskih sredstava koja su obezbjeđena instrumentima obezbjeđenja, odražava novčani tok koji može proistekti iz instrumenta obezbjeđenja umanjenog za troškove pribavljanja i prodaje instrumenta obezbjeđenja, bez obzira na to da li je ili nije aktiviranje instrumenta obezbjeđenja vjerovatno.

Za potrebe grupne procjene umanjenja vrijednosti, finansijska sredstva se grupišu na osnovu sličnih karakteristika kreditnog rizika (na primjer, na osnovu interne klasifikacije Banke koja uzima u obzir vrstu sredstva, industrijsku oblast, geografsku lokaciju, tip garancije, status dospjelih a nenaplaćenih kredita i druge relevantne faktore). Ove karakteristike su relevantne za procjenu budućih novčanih tokova navedenih sredstava jer ukazuju na sposobnost dužnika da plati sve iznose u skladu sa ugovorenim uslovima sredstva koje se procjenjuje.

Budući novčani tokovi, za grupu finansijskih sredstava kod kojih se vrši grupno utvrđivanje umanjenja vrijednosti, se procjenjuju na bazi ugovorenih novčanih tokova sredstva i iskustva Banke u ostvarivanju gubitaka kod sredstava sa sličnim karakteristikama kreditnog rizika. Iskustvo u ostvarivanju gubitaka se koriguje za efekte tekućih uslova koji nisu uticali na period u kojem je iskustvo u ostvarivanju gubitaka stečeno i otklanaju se efekti uslova iz prethodnog perioda koji trenutno ne postoje.

Procjene promjena u budućim novčanim tokovima za grupe sredstava trebalo bi da odraze i da budu direktno povezane sa promjenama koje nastaju iz perioda u period (na primjer, promjene u stopi nezaposlenosti, cijenama nekretnina, uslovima plaćanja, ili druge promjene koje ukazuju na promjene u vjerojatnoći ostvarivanja gubitaka u Banci i njihove razmijere). Metodologija i pretpostavke korištene za procjenu budućih novčanih tokova, Banka redovno kritički preispituje da bi smanjila razlike između procijenjenih gubitaka i stvarno ostvarenih gubitaka.

Kada je kredit nenaplativ vrši se otpis kredita, isknjižavanjem kredita i odgovarajuće ispravke vrijednosti. Takvi krediti se otpisuju nakon što se završe sve neophodne procedure i utvrdi iznos gubitka.

Ako se u narednom periodu iznos gubitka zbog umanjenja vrijednosti smanji i smanjenje se može objektivno povezati sa bilo kojim događajem nakon što je umanjenje priznato (kao što je poboljšanje dužnikovog kreditnog položaja), prethodno priznati gubitak zbog umanjenja vrijednosti se koriguje promjenama na računu ispravke vrijednosti. Iznos ukidanja rezervisanja se priznaje u bilansu uspjeha kao prihod od ukidanja rezervisanja.

#### *Procjena potencijalnih gubitaka finansijskih sredstava u skladu sa zahtjevima Agencije za bankarstvo Republike Srbije*

U skladu sa Odlukom Agencije za bankarstvo Republike Srbije o klasifikaciji aktive i vanbilansnih stavki prema stepenu naplativosti, Banka je dužna da klasificuje kredite, plasmane i druge bilanske i vanbilansne izloženosti Banke riziku u kategorije A, B, C, D i E u skladu sa procjenom naplativosti kredita i drugih plasmana na osnovu urednosti izmirenja obaveza dužnika, finansijskog položaja dužnika i instrumenata obezbjeđenja naplate potraživanja. Procijenjeni iznos rezerve za potencijalne gubitke je obračunat primjenom sljedećih procenta: 2% na plasmane klasifikovane u kategoriju A, 5% - 15% na plasmane kategorije B, 16% - 40% na plasmane kategorije C, 41 - 60% na plasmane kategorije D i 100% na plasmane kategorije E.

Razlika između ispravke vrijednosti utvrđene na prethodni način, i procijenjene rezerve za potencijalne gubitke na plasmane svrstane u kategorije, evidentira se na računu rezervi u okviru kapitala a izdvajanje ovih rezervi se vrši na teret neraspoređene dobiti do visine nerasporedene dobiti. Banka koja ostvaruje gubitke u poslovanju ne vrši izdvajanje ovih rezervi već se nedostajući iznos procijenjenih rezervisanja objelodanjuje.

### 3. Pregled značajnih računovodstvenih politika (nastavak)

#### *Sredstva klasifikovana kao raspoloživa za prodaju*

Banka na svaki izvještajni datum procjenjuje da li postoji objektivan dokaz da finansijsko sredstvo ili grupa finansijskih sredstava pokazuje znakove umanjenja vrijednosti. U slučaju hartija od vrijednosti koje su klasifikovane kao sredstva raspoloživa za prodaju, značajan pad ili nastavak pada fer vrijednosti hartije ispod njene nabavne vrijednosti ukazuje da je takva hartija od vrijednosti obezvređena. Ako postoji dokaz umanjenja vrijednosti za finansijska sredstva raspoloživa za prodaju, kumulirani gubitak – utvrđen kao razlika između troškova sticanja i trenutne fer vrijednosti – se priznaje u bilansu uspjeha. Ako se, u narednom periodu, poveća fer vrijednost dužničkih instrumenata priznatih kao raspoloživim za prodaju, a povećanje može biti objektivno povezano sa događajem koji je nastao nakon što je gubitak zbog umanjenja vrijednosti priznat u bilansu uspjeha, gubitak zbog umanjenja vrijednosti se ukida kroz bilans uspjeha.

#### **3.10. Ulaganja u druga povezana lica i ostala ulaganja u kapital**

Povezana lica su pravna lica u kojima Banka ima značajan uticaj, a koja nisu ni zavisna lica, niti zajednička ulaganja.

Ulaganje u povezana lica početno se priznaju po trošku (nabavna cijena), kao i na datum bilansa.

#### **3.11. Novac i novčani ekvivalenti**

Za potrebe izvještavanja o novčanim tokovima, novac, sredstva na računima Centralne banke, računi u stranim valutama kod inostranih i domaćih banaka, te kratkoročni depoziti s rokom dospijeća do 30 dana koji se drže na računima kod domaćih i inostranih banaka smatraju se novčanim ekvivalentima.

#### **3.12. Obaveze po kreditima**

Obaveze po kreditima se inicijalno priznaju po fer vrijednosti, bez nastalih troškova. Obaveze po kreditima se naknadno iskazuju po amortizovanom trošku, sve razlike između priliva sredstava (neto sa transakcijskim troškovima) i vrijednosti po dospijeću priznaju se u bilansu uspjeha u periodu korištenja kredita primjenom metode efektivne kamatne stope.

#### **3.13. Rezervisanja**

Rezervisanja za restrukturiranje ili odštete zahtjeve po sudskim sporovima se priznaju kada:

- Banka ima važeću zakonsku ili ugovorenu obavezu koja je rezultat prošlih događaja;
- kada je u većoj mjeri vjerovatno da će podmirenje obaveze iziskivati odliv sredstava;
- kada se pouzdano može procijeniti iznos obaveze.

Kada postoji veći broj sličnih obaveza vjerovatnoća da se zahtijeva odliv resursa da bi se namirila obaveza se utvrđuje razmatranjem vrste obaveza kao cjeline. Rezervisanje se priznaje čak i kada je mala vjerovatnoća odliva sredstava u odnosu na stavku uključenu u istu vrstu obaveza. Rezervisanja se odmjeravaju po sadašnjoj vrijednosti očekivanih izdataka potrebnih za izmirenje obaveze.

#### **3.14. Primanja zaposlenih**

##### *Kratkoročne naknade zaposlenim*

Kratkoročne naknade zaposlenima obuhvataju plate i naknade plata i sve doprinose vezane za naknade zaposlenima koje se plaćaju fondovima socijalnog i penzionog osiguranja Republike Srpske, obračunate primjenom određenih postotaka utvrđenih prema odgovarajućim propisima. Kratkoročne naknade zaposlenim priznaju se kao rashod u periodu u kome su nastale.

##### *Otpremnine i prava po osnovu korištenja godišnjeg odmora*

Prema Kolektivnom ugovoru sa radnicima Banke, radnici imaju pravo na naknadu po osnovu otpremnine. Obaveze za otpremnine prikazane u bilansu stanja predstavljaju sadašnju vrijednost definisanih obaveza po naknadama koje se izračunavaju na bazi aktuarskih obračuna.

### **3. Pregled značajnih računovodstvenih politika (nastavak)**

Rezervisanja za otpremnine i prava po osnovu korištenja godišnjeg odmora se iskazuju u bilansu stanja u okviru „Ostalih obaveza“.

Rezervisanja za otpremnine se temelje na aktuarskim izvještajima i koriste se samo za što su namijenjena. Na kraju svake godine vrše se provjere ispravnosti obračuna rezervisanja za otpremnine i prava po osnovu korištenja godišnjeg odmora. Dodatna rezervisanja po tom osnovu ili ukidanja rezervisanja prikazuju se u bilansu uspjeha u okviru „Ostali operativni prihodi“ ili „Ostali operativni rashodi“. Otpremnine koje dospijevaju u periodu dužem od 12 mjeseci nakon datuma bilansa stanja svode se na sadašnju vrijednost.

#### **3.15. Porez na dobit**

##### *Porez na dobit tekuće godine*

Porez na dobit se obračunava u skladu sa poreskim propisima Republike Srpske. Počev od 1. januara 2007. godine porez na dobit se obračunava i plaća u skladu sa novim Zakonom o porezu na dobit i Pravilnika o primjeni Zakona o porezu na dobit. Procijenjeni mjesecni akontacioni iznos poreza utvrđuje se na osnovu podataka iz godišnje poreske prijave za prethodnu poresku godinu.

Konačna poreska osnovica, na koju se primjenjuje stopa poreza na dobit od 10% utvrđuje se poreskim bilansom Banke. Poreska osnovica iskazana u poreskom bilansu se obračunava na osnovu ostvarene dobiti za period, prikazane u zakonski propisanom bilansu uspjeha, korigovane za trajne razlike, definisane Zakonom Republike Srpske.

##### *Odloženi porez na dobit*

Odloženi porez na dobit se obračunava i evidentira na privremene razlike između poreske osnovice sredstava i obaveza i njihovih iznosa iskazanih u finansijskim izvještajima Banke. Odložene poreske obaveze priznaju se za sve oporezive privremene razlike između poreske osnovice sredstava i obaveza na dan bilansa stanja i iznosa iskazanih za svrhe izvještavanja a što će rezultirati oporezivim iznosima budućih perioda.

Odložena poreska sredstva priznaju se za sve odbitne privremene razlike, neiskorištena poreska sredstva i neiskorištene poreske gubitke, do iznosa za koji je vjerovatno da će budući oporezivi dobici biti dovoljni da omoguće realizaciju (korišćene) odbitnih privremenih razlika, neiskorištenih poreskih sredstava i neiskorištenih poreskih gubitaka.

Odloženo poresko sredstvo se priznaje do iznosa za koji je vjerovatno da će buduća oporeziva dobit biti raspoloživa i da će se privremene razlike izmiriti na teret dobiti.

Tekući i odloženi porezi se priznaju kao prihodi i rashodi i uključeni su u neto dobit perioda.

#### **3.16. Akcionarski kapital i rezerve**

Aкционarski kapital se sastoji od običnih akcija. Akcionarski kapital se iskazuje po nominalnoj vrijednosti.

Dividende se evidentiraju kao obaveza u periodu u kojem je donesena odluka o njihovoj isplati.

#### **3.17. Revalorizacione rezerve**

Revalorizacioni viškovi se knjiže kao revalorizacione rezerve (Napomena 3.5.). Kada se knjigovodstvena vrijednost sredstva povećava, kao rezultat revalorizacije, to povećanje treba direktno pripisati kapitalu kao revalorizacioni višak (rezerva). Međutim, povećanje treba priznati kao prihod u bilansu uspjeha do onog iznosa do kojeg se stornira revalorizaciono smanjenje istog sredstva, koje je prethodno priznato kao rashod u bilansu uspjeha.

Kada se knjigovodstvena vrijednost sredstva smanji kao rezultat revalorizacije, to smanjenje treba priznati kao rashod. Međutim, smanjenje treba direktno knjižiti na teret kapitala, to jest stavku revalorizacioni višak, do iznosa postojećeg revalorizacionog viška koji se odnosi na to sredstvo.

### 3. Pregled značajnih računovodstvenih politika (nastavak)

#### 3.18. Fer vrijednost

Finansijski izvještaji su prikazani po osnovu istorijskog troška, uključujući ispravke i rezervisanja u cilju svođenja pozicija sredstava na njihov procijenjeni nadoknadivi iznos.

Poslovna politika Banke je da objelodani informacije o fer vrijednosti aktive ili pasive za koju postoje zvanične tržišne informacije i kada se fer vrijednost značajno razlikuje od knjigovodstvene vrijednosti. Ne postoji dovoljno iskustvo o tržištu, stabilnost i likvidnost kod nabavke i prodaje kredita i drugih finansijskih sredstava ili obaveza za koje zvanične tržišne informacije nisu raspoložive. Stoga, fer vrijednost nije moguće pouzdano utvrditi.

#### 3.19. Transakcije sa povezanim licima

Prema definiciji IAS 24 povezane strane su strane koje predstavljaju:

- društva koja direktno ili indirektno putem jednog ili više posrednika kontrolišu izvještajno društvo ili su pod njegovom kontrolom, odnosno koja izvještajno društvo kontroliše zajedno s drugim subjektima;
- pridružena društva u kojima Banka ima značajan uticaj a koja nisu ni povezano lice, niti zajedničko ulaganje investitora;
- fizičke osobe koje direktno ili indirektno imaju pravo glasa u Banci koje im omogućava značajan uticaj na Banku, kao i bilo koji drugi subjekt za koji se očekuje da će uticati ili biti pod uticajem povezane osobe u poslovanju sa Bankom;
- rukovodioci na ključnim položajima, odnosno osobe koje imaju ovlaštenja i odgovornosti za planiranje, usmjeravanje i kontrolisanje aktivnosti Banke, uključujući direktore i ključno rukovodstvo.

Prilikom posmatranja svake moguće transakcije sa povezanom stranom pažnja je usmjerena na suštinu odnosa, a ne samo na pravni oblik (Napomena 30).

#### 3.20. Poslovi u ime i za račun trećih lica

Sredstva i prihodi proistekli iz poslovnih aktivnosti, gdje Banka obavlja poslove agenta koji obuhvataju držanje ili čuvanje sredstava u korist pojedinaca, povjerilaca i drugih institucija, uključuju se u finansijske izvještaje Banke.

#### 3.21. Izvještavanje o segmentima

Poslovni segment predstavlja grupu sredstava i poslovnih aktivnosti u pružanju usluga koje podliježe rizicima i koristima različitim od onih u nekim drugim poslovnim segmentima.

Geografski segment obezbeđuje proizvode ili usluge unutar određenog privrednog okruženja koji podliježe rizicima i koristima različitim od onih segmenata koji posluju u nekim drugim privrednim okruženjima.

Banka prati poslovanje po poslovnim segmentima (država, privreda, stanovništvo) i po geografskom segmentu (filijale) za svrhe grupnog izvještavanja Matične banke, ali za potrebe ovih priloženih finansijskih izvještaja ne radi objelodanivanja u skladu sa IFRS 8 jer se ne trguje u dovoljnoj mjeri akcijama Banke na domaćem tržištu, i najveći akcionar ima dominantno učešće od 99.79% u ukupnom kapitalu.

#### 3.22. Učešća

Učešća u kapitalu povezanih pravnih lica vrednuju se po nabavnoj vrednosti.

### 4. Značajne računovodstvene procjene i pretpostavke

Banka vrši procjene i pretpostavke o efektima koje će znosi sredstava i obaveza sadržani u finansijskim izvještajima imati u narednoj finansijskoj godini. Procjene i prosudjivanja se kontinuirano vrednuju i zasnivaju na istorijskom iskustvu i drugim faktorima, uključujući očekivanja budućih događaja za koje se vjeruje da će u datim okolnostima biti razumna.

#### **4. Značajne računovodstvene procjene i prepostavke (nastavak)**

##### **Gubici od umanjenja vrijednosti kredita, depozita kod drugih banaka i drugih rizičnih sredstava i vanbilansnih stavki**

Banka minimalno kvartalno vrši pregled kreditnog portfolija i ostalih rizičnih sredstava i vanbilansne stavke u cilju procjene umanjenja vrijednosti. Banka prosuđuje da li bi se umanjenje vrijednosti kredita trebalo prikazati u bilansu uspjeha, te prosuđuje da li postoje pouzdani dokazi koji pokazuju da će doći do smanjenja budućih novčanih tokova od kreditnog portfolija za kredite i garancije prije nego se smanjenje može identifikovati na pojedinačnim kreditima u tom portfoliju. Metodologija i prepostavke koje se koriste za procjenu iznosa rezervisanja u skladu sa ABRS regulativom objelodanjeni su u Napomeni 3.9.

##### **Otpremnine**

Troškovi za dugoročna rezervisanja koja se odnose na buduće odlive za otpremnine kod odlaska zaposlenih u penziju, formiraju se na bazi aktuarskog obračuna u skladu sa IAS 19. Za ovaj obračun Banka angažuje ovlašćenog aktuara koji vrši obračun na bazi podataka iz kadrovske evidencije Banke prema predviđenom vremenu penzionisanja zaposlenih. Sadašnja vrijednost buduće obaveze izračunava se primjenom diskontne kamatne stope. Ova rezervisanja se upotrebljavaju isključivo za pokrivanje troškova za koja su i oblikovana. Na kraju svake poslovne godine Banka provjeri realnu vrijednost ovih rezervisanja. Ukoliko se procijeni da su rezervisanja veća / manja od procijenjenog iznosa, razlika će se odraziti kroz prihod ili rashod.

Ovlašćeni aktuar je tokom 2011. godine izvršio novi obračun rezervisanja u skladu sa IAS 19. Prema novom obračunu Banka je knjižila smanjenje ranije obračunatih rezervisanja u korist prihoda u bilansu uspjeha. Procjena kratkoročnih rezervisanja za neiskorištene godišnje odmore vrši se prema broju dana neiskorištenih godišnjih odmora na dan bilansa stanja i prosječnoj mjesecnoj bruto plati po zaposlenom.

##### **Sudski sporovi**

Uprava Banke vrši procjenu iznosa rezervisanja za odliv sredstava po osnovu sudskega sporova na bazi procjene vjerovatnoće da će do odliva sredstava zaista doći prema ugovorenoj ili zakonskoj obavezi iz prošlih perioda (Napomena 29).

##### **Porez na dobit**

Banka podlježe obavezi plaćanja poreza na dobit u Republici Srpskoj i u Bosni i Hercegovini. Banka priznaje obavezu za očekivane efekte pitanja proizašlih iz revizije, na osnovu procjene da li će doći do dodatnog plaćanja poreza. Ukoliko se konačan ishod bude razlikovao od prvobitno knjiženih iznosa, razlika će se odraziti na iznose tekućeg i odloženog poreza na dobit.

Odgođena poreska sredstva prikazana na dan 31. decembra 2011. godine zasniva se na prepostavkama o profitabilnosti, za period od narednih pet godina. U slučaju promjene ovih prepostavki o profitabilnosti, može doći do uskladivanja prikazanih poreskih sredstava.

##### **Gubici po osnovu umanjenja vrijednosti kredita i avansa**

Banka najmanje na kvartalnoj osnovi vrši provjeru svojih kreditnih portfolija u cilju procjene umanjenja vrijednosti. Prilikom utvrđivanja da li gubitak po osnovu umanjenja vrijednosti treba iskazati u bilansu uspjeha, Banka vrši procjenu postojanja uočljivih podataka koji ukazuju na postojanje mjerljivog smanjenja u procijenjenim budućim gotovinskim tokovima iz portfolija kredita prije nego što je moguće utvrditi smanjenje kod pojedinačnih kredita u tom portfoliju. Ti dokazi mogu uključivati uočljive podatke koji ukazuju na negativnu promjenu platnog statusa zajmoprimeca kod Banke, ili državne ili lokalne privredne uslove koji su povezani sa kašnjenjem po sredstvima Banke.

Prilikom određivanja svojih budućih novčanih tokova, Uprava koristi procjene zasnovane na prethodnom iskustvu sa gubicima po osnovu sredstva sa karakteristikama kreditnog rizika i objektivne dokaze umanjenja vrijednosti slične onima u portfoliju. Metodologija i prepostavke koje se koriste za procjenu kako iznosa tako i vremena budućih gotovinskih tokova redovno se provjeravaju u svrhu smanjenja svih razlika između procijenjenih gubitaka i stvarnih gubitaka.

#### 4. Značajne računovodstvene procjene i prepostavke (nastavak)

##### *Umanjenje vrijednosti sredstava raspoloživih za prodaju*

Banka utvrđuje da su kapitalna ulaganja raspoloživa za prodaju umanjena kada je došlo do značajnog dužeg opadanja fer vrijednosti ispod njihove cijene. Utvrđivanje značenja značajnog i produženog opadanja zahtjeva procjenu. Prilikom vršenja te procjene, Banka, između ostalih faktora, procjenjuje i normalnu promjenjivost cijena akcija.

Pored toga, umanjenje vrijednosti može biti primjereno kada postoje dokazi opadanja finansijskog zdravlja ulagača, uspjeha industrije ili sektora, promjena u tehnologiji, i operativnih i finansirajućih gotovinskih tokova.

Kada bi se svako opadanje fer vrijednosti ispod cijene smatralo značajnim i produženim, Banka bi pretrpjela dodatni gubitak u iznosu od 94 hiljada KM u svojim finansijskim izvještajima za 2011. godinu, što predstavlja transfer ukupnih rezervi fer vrijednosti u bilans uspjeha.

##### Fer vrijednost imovine i investicionih nekretnina

Fer vrijednost imovine i investicionih nekretnina se procjenjuje na osnovu tržišne vrijednosti slične imovine na sličnim lokacijama, od strane sertifikovanih procjenitelja na redovnoj osnovi. Fer vrijednost je određena putem metode kapitalizacije dobiti (dohodovne metode) uzimajući u obzir stvarni ili moguće ostvarivi godišnji prihod od procjenjivane nekretnine, koji se potom stavi u odnos sa vrijednosti investicije. Stvarni godišnji prihod se umanjuje za troškove održavanja, amortizacije, poreza i rizika od izostanka najamnine ili neizdavanja nekretnine u zakup. Specifični faktori koji su korišteni u procjeni su oni za tržište Bosne i Hercegovine. Neto knjigovodstvena vrijednost na dan 31. decembra 2011. godine predstavlja procjenjenu fer vrijednost (Napomena 17).

#### 5. Finansijski instrumenti

##### a) Upravljanje finansijskim rizikom Banke

Strategija sistema upravljanja rizicima u Banci jeste održavanje stabilnog poslovanja u budućnosti. Banka primjenjuje politike i strategije kreditnog i tržišnog rizika. Banka kontroliše različite rizike s obzirom na strukturu podataka, usvojenih metodologiju, izvještavanja i limita nastalih unutar procesa donošenja odluka. Banka ima model upravljanja internim rizicima. Najvažnija sredstva i metode korištene u modelu za upravljanje internim rizicima su: interni sistem procjene kredita (za preduzeća, stanovništvo i banke), kolateralni, interni pokazatelji u pogledu rezervisanja/nenaplativih dugovanja itd. Upotreba sredstava za upravljanje rizicima ima veliki uticaj na kvalitet imovine, strukturnu likvidnost, efikasnost, omjere i pravovremena upozoreњa, te umanjuju izloženost Banke svim vrstama rizika.

Banka je izložena sljedećim najvažnijim vrstama rizika: kreditni rizik, tržišni rizik, rizik likvidnosti, operativni rizici.

##### Upravljanje kreditnim rizikom

Banka je izložena kreditnom riziku, koji predstavlja rizik nemogućnosti naplate kredita i drugih potraživanja sa pripadajućim kamatama u ugovorenim rokovima. Na temelju raspoređivanja plasmana, odnosno zajmoprimaca u rizične skupine, Banka identificuje, odnosno utvrđuje mogući nivo kreditnih gubitaka, tj. opšti kreditni rizik i potencijalni kreditni gubitak.

Procjenu kreditnih gubitaka Banka vrši pojedinačno po svakom dužniku odnosno grupi povezanih lica. Banka redovno prati navedene rizike i preispituje ih u skladu sa internim programima i politikama i Odlukama ABRS.

Banka upravlja kreditnim rizikom redovnom analizom kreditne sposobnosti postojećih i potencijalnih zajmoprimatelja da otplate svoje obaveze po glavnici i kamatama, te promjenama granice zaduženosti tamo gdje je to neophodno. To se vrši u skladu sa postavljenim procedurama za odobravanje kredita, dodatna zaduživanja, aktivnosti ulaganja, te prepostavkama za potencijalne vanbilansne obaveze. Pored toga, svojom izloženošću kreditnom riziku dodatno upravlja i svođenjem na najmanju moguću mjeru svih oblika rizika vezanih za kvalitet, koncentraciju, obezbjeđenje naplate (svi krediti osigurani su instrumentima osiguranja i to garancijama, hipotekama i drugim vrstama osiguranja), dospjeće i valutu.

## 5. Finansijski instrumenti (nastavak)

Banka je 1. oktobra 2009. godine oformila poseban Odjel upravljanja kreditnim rizicima sa uskom specijalizacijom praćenja rizika za preduzeća i stanovništvo, a koje je definisano putem novih politika uskladištenih na nivou Hypo Alpe-Adria Grupe („HGAA“ ili „Grupa“). Novim politikama i radom odjela Banka je uvela jasnije i strožije kriterije kod odobravanja svih novih zaduženja. Banka je takođe podigla nivo odgovornosti za kontinuirani monitoring i rano prepoznavanje rizika i preuzimanje aktivnosti na otklanjanju istoga. Procjena kreditnog rizika i odgovornost za isti je djelomično prebačena sa kreditnih odbora na personalnu odgovornost, a u cilju kvalitetnije procjene rizika (ne samo na nivou kreditnog odbora)

Banka odobrava kredite u skladu sa definisanim procesom odobrenja kredita, a na osnovu kreditne sposobnosti dužnika i instrumenata obezbjedenja.

Kreditna sposobnost dužnika mora biti prezentovana u dokumentu „Kreditni predlog“ na osnovu kojega se donosi Kreditna odluka. Na obrazcu Kreditnog predloga je obavezan glas Odjela Tržišta i glas Odjela Upravljanja kreditnim rizicima.

Kreditne odluke se donose (a nosilac nadležnosti određuje) na osnovu ukupne obaveze/limita definisanih na Grupnom nivou.

Za sve plasmane u Banci postoji osam nivoa ovlašćenja za odobravanje plasmana, od kojih je najviši Nadzorni odbor matičnog društva (HBInt). Odjel upravljanja kreditnim rizicima ima pravo glasa u svakom odboru.

U cilju obezbjedenja poslovnih aktivnosti, i na osnovu procijenjenih rizika od potencijalnih gubitaka, Banka vrši obračun rezervisanja, a na osnovu izloženosti riziku koje proizilaze iz kredita i vanbilansnih potraživanja. Nivo rezervisanja je uslov-ljen stepenom rizičnosti plasmana.

### Sistem rangiranja privrednih klijenata

Sistem rangiranja u Banci (kao i u čitavoj Grupi) mora biti prezentovan u skladu sa Glavnom skalom u HGAA (pet rejting klase i po pet nivoa u okviru svake klase). Svi interni rejtinzi računaju jednogodišnju vjerovatnoću neplaćanja („probability of default“) baziranu na ponderisanom prosjeku sljedećih parametara rizika:

- Nekonsolidovani finansijski pokazatelji (hard podaci),
- Sektor i upravljanje (soft podaci).

Pored toga, i drugi faktori kao što je redovnost izmirivanja obaveza, procjena kreditne sposobnosti utiču na krajnji rejting klijenta.

Rejting klijenta se računa po kreditnom zahtjevu klijenta. Nakon početnog izračuna rejting klijenta se računa pri praćenju klijenta minimalno jednom godišnje.

Maksimalna izloženost kreditnom riziku je kako slijedi:

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
Novčana sredstva i sredstva kod Centralne banke (CBBH)	245,434	169,699
Sredstva kod drugih banaka	16,337	28,829
Krediti i potraživanja od klijenata, neto	1,096,453	1,243,920
Hartije od vrijednosti raspoložive za prodaju	15,454	1,080
Ostala finansijska sredstva	5,574	4,908
	1,379,252	1,448,436

**Finansijski izvještaji**

Napomene uz finansijske izvještaje

## 5. Finansijski instrumenti (nastavak)

Krediti komitentima (u neto iznosu) te plasmani bankama prikazani su u tabeli ispod:

	U hiljadama KM					
	Banke	Finansijske Institucije	Privreda	Stanovništvo	Vlada	Ukupno
<b>31. decembar 2011.g.</b>						
Bez kašnjenja	16,339	5,131	321,971	393,029	117,961	854,431
Kasni između 1 i 90 dana	-	-	93,272	84,607	-	177,879
Kasni preko 90 dana	-	-	48,043	106,249	-	154,292
<b>Ukupno</b>	<b>16,339</b>	<b>5,131</b>	<b>463,286</b>	<b>583,885</b>	<b>117,961</b>	<b>1,186,602</b>
SRP/SRPci	-	-	(27,801)	(39,009)	-	(66,810)
PRPLL	(2)	(106)	(2,544)	(3,946)	(403)	(7,001)
Manje: rezervisanja za potencijalne gubitke	(2)	(106)	(30,345)	(42,955)	(403)	(73,811)
<b>Neto</b>	<b>16,337</b>	<b>5,025</b>	<b>432,941</b>	<b>540,930</b>	<b>117,558</b>	<b>1,112,791</b>

	U hiljadama KM					
	Banke	Finansijske institucije	Privreda	Stanovništvo	Vlada	Ukupno
<b>31. decembar 2010.</b>						
Bez kašnjenja	28,831	3,859	303,472	445,296	80,633	862,091
Kasni između 1 i 90 dana	-	-	114,271	91,268	-	205,539
Kasni preko 90 dana	-	-	314,654	61,354	-	376,008
<b>Ukupno</b>	<b>28,831</b>	<b>3,859</b>	<b>732,397</b>	<b>597,918</b>	<b>80,633</b>	<b>1,443,638</b>
SRP	(2)	-	(122,975)	(12,200)	-	(135,177)
PRPLL	-	(111)	(10,754)	(24,767)	(80)	(35,712)
Manje: rezervisanja za potencijalne gubitke	(2)	(111)	(133,729)	(36,967)	(80)	(170,889)
<b>Neto</b>	<b>28,829</b>	<b>3,748</b>	<b>598,668</b>	<b>560,951</b>	<b>80,553</b>	<b>1,272,749</b>

## 5. Finansijski instrumenti (nastavak)

Izloženost kreditnom riziku po osnovu kredita datih klijentima, neto i sredstva kod drugih banaka, po kategorijama, data je u nastavku:

	U hiljadama KM							
	Banke		Privreda		Stanovništvo		Ukupno	
	Bruto	Rezervisanja za rizik	Bruto	Rezervisanja za rizik	Bruto	Rezervisanja za rizik	Bruto	Rezervisanja za rizik
<b>31. decembar 2011.</b>								
Bez rejtinga	6,637	-	14,573	(297)	9	-	21,219	(297)
1A-1E	1,182	-	-	-	-	-	1,182	-
2A-2E	8,370	(2)	76,175	(1,091)	25,992	(643)	110,537	(1,736)
3A-3E	-	-	84,272	(879)	293,555	(7,256)	377,827	(8,135)
4A-4E	150	-	335,454	(2,754)	205,828	(17,753)	541,432	(20,507)
5A-5E	-	-	75,895	(25,824)	58,510	(17,312)	134,404	(43,136)
<b>Ukupno</b>	<b>16,339</b>	<b>(2)</b>	<b>586,369</b>	<b>(30,845)</b>	<b>583,894</b>	<b>(42,964)</b>	<b>1,186,601</b>	<b>(73,810)</b>
<b>Ukupno (neto)</b>		<b>16,337</b>		<b>555,524</b>		<b>540,930</b>		<b>1,112,791</b>

	U hiljadama KM							
	Banke		Privreda		Stanovništvo		Ukupno	
	Bruto	Rezervisanja za rizik	Bruto	Rezervisanja za rizik	Bruto	Rezervisanja za rizik	Bruto	Rezervisanja za rizik
<b>31. decembar 2010.</b>								
Bez rejtinga	84	-	22,078	(19,381)	397	(324)	22,559	(19,705)
1A-1E	953	-	-	-	-	-	953	-
2A-2E	27,188	-	13,629	(101)	7	-	40,824	(101)
3A-3E	374	-	233,079	(1,391)	538,875	(18,917)	772,328	(20,308)
4A-4E	232	(2)	142,528	(1,655)	1,580	(56)	144,340	(1,713)
5A-5E	-	-	405,565	(111,384)	57,069	(17,678)	462,634	(129,062)
<b>Ukupno</b>	<b>28,831</b>	<b>(2)</b>	<b>816,879</b>	<b>(133,912)</b>	<b>597,928</b>	<b>(36,975)</b>	<b>1,443,638</b>	<b>(170,889)</b>
<b>Ukupno (neto)</b>		<b>28,829</b>		<b>682,967</b>		<b>560,953</b>		<b>1,272,749</b>

### Gubici zbog umanjenja vrijednosti i politika rezervisanja

Obezvređeni krediti i hartije od vrijednosti su oni krediti i hartije od vrijednosti za koje Banka utvrđi da nije vjerovatno da će moći da naplati svu dospjelu glavnici i kamatu prema odredbama ugovora o kreditu/hartijama od vrijednosti. Pojedinačno obezvrijedena sredstva su ona sredstva za koja je pojedinačno procijenjeno da su obezvrijedena i za koja su priznati procijenjeni gubici.

Banka vrši ispravku vrijednosti potraživanja koja predstavljaju procjenu Banke o nastalim gubicima u svom kreditnom portfoliju.

Klasifikacija potraživanja se zasniva na analizi kašnjenja u izmirivanju obaveza i indikatora povrata. U slučaju pojedinačne ispravke vrijednosti kredita, budući procijenjeni tokovi gotovine se diskontuju u skladu sa zahtjevima IAS 39, kako bi se došlo odgovarajućeg iznosa ispravke vrijednosti.

## Finansijski izvještaji

Napomene uz finansijske izvještaje

**5. Finansijski instrumenti (nastavak)***Politika otpisa potraživanja*

Politika otpisa potraživanja vodi se vrlo oprezno uz prethodnu analizu mogućnosti naplate gdje je Banka procijenila da naplata potraživanja nije moguća. Predlaganje otpisa daje odjel u čijoj je nadležnosti klijent, u svakom trenutku nakon što procijeni da su neka potraživanja nenačekljiva. Konačni otpisi potraživanja iz poslovnih knjiga su u nadležnosti Uprave Banke i Nadzornog odbora Banke, u zavisnosti od visine otpisa.

Slijedeća tabela prikazuje maksimalnu izloženost kreditnom riziku pozicija bilansa stanja.

	u hiljadama KM				
	Ukupna knjigovodstvena vrijednost	Nije izvršeno umanjenje vrijednosti	Individualno umanjenje vrijednosti (SRP/SRPCi)	Rezervisanja za gubitke (PRPLL)	Ukupna neto knjigovodstvena vrijednost
<b>31. decembar 2011. godine</b>					
Novčana sredstva i sredstva kod CBBH	245,434	245,434	-	-	245,434
Sredstva kod drugih banaka	16,339	16,339	-	(2)	16,337
Krediti i potraživanja od klijenata	1,170,262	278,329	(66,810)	(6,999)	1,096,453
Hartije od vrijednosti raspoložive za prodaju	15,454	15,454	-	-	15,454
Ostala finansijska sredstva	6,468	4,899	(847)	(47)	5,574
	1,453,957	560,455	(67,657)	(7,048)	1,379,252
<b>31. decembar 2010. godine</b>					
Novčana sredstva i sredstva kod CBBH	169,699	169,699	-	-	169,699
Sredstva kod drugih banaka	28,831	27,269	(2)	-	28,829
Krediti i potraživanja od klijenata	1,414,807	363,791	(135,175)	(35,712)	1,243,920
Hartije od vrijednosti raspoložive za prodaju	1,080	1,080	-	-	1,080
Ostala finansijska sredstva	5,773	4,125	(846)	(20)	4,907
	1,620,190	565,964	(136,023)	(35,732)	1,448,435

Krediti komitentima umanjeni za rezervisanja su prikazani u tabeli ispod:

	u hiljadama KM		
	Ukupna potraživanja po kreditima	Umanjenje vrijednosti	Neto potraživanja po kreditima
<b>31. decembar 2011.</b>			
Portfolio rezervisanja za rizik	955,614	(6,999)	948,615
Pojedinačna rezervisanja za rizik	214,648	(66,810)	147,838
	1,170,262	(73,809)	1,096,453
<b>31. decembar 2010.</b>			
Portfolio rezervisanja za rizik	1,044,471	(35,712)	1,008,759
Pojedinačna rezervisanja za rizik	370,336	(135,175)	235,161
	1,414,807	(170,887)	1,243,920

## 5. Finansijski instrumenti (nastavak)

Pregled ukupnog iznosa individualno umanjenih kredita klijentima, kao i sredstava kod drugih banaka, zajedno sa fer vrijednosti povezanih kolaterala koje Banka drži kao sredstva osiguranja, dat je u nastavku

	U hiljadama KM				
	Banka	Privreda	Stanovništvo	Vlada	Ukupno
<b>31. decembar 2011.</b>					
<b>Ukupno</b>	-	<b>87,167</b>	<b>127,481</b>	-	<b>214,648</b>
Individualno umanjenje kredita	-	(27,801)	(39,009)	-	(66,810)
Fer vrijednost kolaterala	-	60,241	70,815	-	131,056
<b>31. decembar 2010.</b>					
<b>Ukupno</b>	<b>1,564</b>	<b>335,501</b>	<b>34,838</b>	-	<b>371,903</b>
Individualno umanjenje kredita	(2)	(122,975)	(12,198)	-	(135,175)
Fer vrijednost kolaterala	-	204,169	21,292	-	225,461

### Kolaterali

U skladu sa standardnim principima kreditnog poslovanja, Banka u svrhu obezbjeđenja plasmana zahtjeva kolateral koji treba pokriti rizik nemogućnosti, odnosno nespremnosti klijenta da izvrši ugovorne obaveze.

Kolateral se najčešće sastoji od jednog ili više instrumenata obezbjeđenja koji slijede:

- gotovinski depoziti u KM ili stranoj valuti,
- garancije izdate od strane države, državnih fondova ili banaka prve klase,
- garancije izdate od strane matične kompanije, drugih pravnih i fizičkih lica;
- pismo podrške izdato od strane matične kompanije,
- hipoteka nad nekretninom,
- zalog nad pokretnom imovinom,
- sopstvene blanko mjenice,
- zalog nad akcijama i vlasničkim udjelima
- zalog nad drugim hartijama od vrijednosti (npr. obveznice) ili plemenitim metalima,
- prenos potraživanja (sa ili bez obavještenja),
- preuzimanje prava iz polise osiguranja.

Banka zadržava pravo da zatraži bilo koju drugu vrstu instrumenta (ili varijacije gore navedenih instrumenata) koju smatra neophodnom.

Procjena fer vrijednosti umanjenih sredstava je zasnovana na vrijednosti instrumenta obezbjeđenja procijenjenog u trenutku zaduživanja, i ažurira se periodično u skladu sa relevantnim politikama Banke.

**Finansijski izvještaji**

Napomene uz finansijske izvještaje

**5. Finansijski instrumenti (nastavak)***Kreditna izloženost i kolaterali*

	U hiljadama KM					
	Stanovništvo		Pravna lica		Ukupno	
	Maksimalna izloženost kreditnom riziku	Fer vrijednost kolaterala	Maksimalna izloženost kreditnom riziku	Fer vrijednost kolaterala	Maksimalna izloženost kreditnom riziku	Fer vrijednost kolaterala
<b>31. decembar 2011.</b> Kreditna izloženost, neto	540,930	232,232	555,523	364,898	1,096,453	597,130
<b>31. decembar 2010.</b> Kreditna izloženost, neto	560,845	236,035	683,075	525,892	1,243,920	761,927

Analiza finansijskih sredstava Banke po industrijskim sektorima na bruto i neto principu (umanjeno za rezervacije) je prikazana u sljedećoj tabeli:

	U hiljadama KM			
	31. decembar 2011.		31. decembar 2010.	
		%		%
Stanovništvo	584,621	40.14%	598,251	36.91%
Trgovina	138,837	9.53%	286,660	17.69%
Rudarstvo i industrija	166,329	11.42%	212,453	13.11%
Usluge, turizam i ugostiteljstvo	23,161	1.59%	183,255	11.31%
Transport i komunikacije	7,921	0.54%	82,973	5.12%
Trgovina nekretninama	50,246	3.45%	69,052	4.26%
Poljoprivreda, šumarstvo i ribolov	12,919	0.89%	50,351	3.11%
Gradevinarstvo	34,048	2.34%	49,259	3.04%
Finansijske institucije	247,085	17.14%	31,480	1.94%
Energetika	16,045	1.10%	19,783	1.22%
Administracija i druge javne usluge	135,333	9.29%	6,135	0.38%
Ostalo	37,412	2.57%	31,069	1.92%
Manje: Rezervisanja za umanjenje Vrijednosti	(74,705)		(172,285)	
	1,379,252		1,448,436	

*Problematični plasmani*

Pod problematičnim plasmanima se podrazumijevaju plasmani Banke koji su u kašnjenju preko 90 dana (materijalno značajno kašnjenje podrazumijeva da su dospjele obaveze veće od 2.5 % ukupne izloženosti i da je kašnjenje od ulaska u materijalno značajno kašnjenje veće od 90 dana) ili koji imaju iskazane probleme u poslovanju. Po kategorizaciji to su plasmani u C, D i E kategoriji ili sredstva sa posebnim rezervisanjima u skladu sa IAS-om („NPL plasmani“). Plasmani u kategoriji B se dodatno prate ali se ne smatraju NPL plasmanima. Upravljanje problematičnim plasmanima je centralizovano na nivou obe Banke u Bosni i Hercegovini, a od aprila mjeseca 2011. godine organizovano kroz rad tri odjela i to: Odjel Rehabilitacija nadležan za COR i PUB sektor, Odjel Collection nadležan za SME i fizička lica i posebno specijalizovan Odjel LTFR (engleski: Local Task Force Rehabilitation) za praćenje projektnog finansiranja i turizma.

## 5. Finansijski instrumenti (nastavak)

U Odjelu Rehabilitacije su organizovana tri pododjela, pododjel restrukturiranja za praćenje klijenata koji su aktivni i koji bi restrukturiranjem duga mogli da se oporave i na taj način vrše plaćanja po plasmanima prema Banci, Pododjel prisilne naplate odgovoran je za klijente nad kojima je Banka pokrenula postupak prinudne naplate i Pododjel monitoring i rezervisanje koji je odgovoran za praćenje i monitoring kreditnog rizika.

Prilikom identifikacije klijenta kao „NPL“ klijenta, Odjel Rehabilitacija preuzima odgovornost i nadležnost za cijelu Grupu klijenata u Banci i HETI i odgovoran je za definisanje strategije naplate na nivou Grupe klijenata.

Odjel Rehabilitacije je nadležan za obradu klijenata, monitoring istih, predlaganje načina rješevanja i mogućnosti naplate potraživanja Banke, izračun kreditnog rizika na nivou partije/klijenta po lokalnoj regulativi i IFRS standardima, te naplatu potraživanja svim raspoloživim pravnim sredstvima.

Reprogramirani plasman predstavlja plasman koji je refinansiran, reprogramiran ili na neki drugi način konvertovan, odnosno plasman kod kojeg su, zbog korisnikovih promijenjenih uslova i otplatnih sposobnosti, odnosno zbog njegove nemogućnosti otplate prema inicijalno ugovorenom planu ili zbog izmijenjene (na niže) tekuće tržišne stope, ranije ugovoreni rokovi (rok ili otplatni plan) i/ili drugi uslovi naknadno promijenjeni da bi banka dužniku omogućila lakše (a za sebe sigurnije) servisiranje duga.

Restruktuirani problematični plasmani su plasmani gdje Banka dužniku koji ima finansijske teškoće odobri jednu ili više olakšica ili ustupaka. Pod olakšicama i ustupcima se smatraju:

- uzimanje druge aktive, odnosno imovine korisnika kao potpunu ili djelimičnu naplatu potraživanja Banke;
- produžavanje rokova otplate za glavnici potraživanja i/ili kamatu;
- smanjenje kamatne stope na potraživanje;
- smanjenje iznosa duga, dospjele glavnice i/ili kamate; i
- drugi slični ustupci dužniku.

### *Odjel Rehabilitacija*

Polazeći od lošeg ekonomskog okruženja, u kojem Banka djeluje, a koje je nastavljeno i u 2011. godini, Banka je svoju poslovnu politiku značajno usmjerila u pravcu davanja pogodnosti svim svojim klijentima kroz razne mogućnosti širokog spektra reprogramiranja sveukupnih dugovanja. Prilikom odobravanja reprograma kao posljedica pada poslovnih aktivnosti firmi ili smanjene kreditne sposobnosti fizičkih lica, posebno se obraćala pažnja na dosadašnju poslovnu saradnju, uzroke nastanka problema u poslovanju, kao i procjenu izvjesnosti ekonomskog oporavka koja bi morala uslijediti u narednom periodu.

U toku 2011. godine Banka je dodatno odobravala olakšice klijentima koji su ulagali značajne napore u prevazilaženju svoje nelikvidnosti i prezaduženosti i koji su zajedno sa Bankom iznalazili rješenja na otklanjanju istih kao što su:

- odobravanjem novih graca perioda uz značajna smanjenja kamatnih stopa u definisanim periodima,
- odobravanje diskonta onim klijentima koji su uspjeli iznaći nove kreditore ili investitore za preuzimanje kredita Banke a što je dalo veće izglede oporavka klijanta.

Poslovna politika Banke u dijelu restrukturiranja pokazala se kao dobra a što je evidentno kroz iskazani iznos naplaćenih kamata po restrukturiranim kreditima u 2011. godini (suspendovana kamata) kao i smanjenje ukupnih potraživanja po klijentima sa najvećim zaduženjima.

### *Odjel Collection*

Odjel Collection je organizovan na način da obalja svoje poslove u organizaciji sljedećih jedinica:

- call centar sa tri pododjela (Early collection - Rana naplata sa kašnjenjem dospjelih obaveza od 10 dana do 30 dana, Prevention – Prevencija naplata sa kašnjenjem od 31 do 90 dana i Loss Recovery - Sanacija gubitaka sa kašnjenjem većim od 90 dana). Sva tri pododjela obavljaju naplatu stalnim telefonskim pozivima svih učesnika u kreditu, dogovaraju raspored plaćanja i to evidentiraju u posebnu programsku aplikaciju prilagođenu za obavljanje ove vrste posla. Ono što je zabranjeno call agentima jeste uzneniravanje, ponižavanje i vrijedanje osoba u procesu naplate. Kao instrument naplate koriste se i SMS poruke za klijente u nadležnosti Prevencije i Loss Recovery:

## 5. Finansijski instrumenti (nastavak)

- pododjel administracije – poslovi back office-a (slanje opomina, slanje SMS opomina, raskidi ugovora), restrukturiranje, skip tracing (priključivanje informacija o klijentu i njihovo ažuriranje), anti fraud, aktiviranje mjenica (blokada transkacijskih računa pravnih lica i realizacija – naplata od istih), aktiviranje administrativnih zabrana, suradnja sa eksternim agencijama za naplatu.
- pododjel Legal – Pravni pododjel je nadležan za pripremu potrebne dokumentacije za pokretanje sudskog postupka i vođenje istoga sve do realizacije izvršenja. Zastupaju banku na sudu.
- pododjel Remarket – nadležan za prodaju "pokretnih" stvari.

Restruktuirani i refinansirani krediti na dan 31. decembra 2011. i 2010. godine dati su u nastavku:

	u hiljadama KM	Vrijednost
	Broj ponovno ugovorenih kredita	
<b>31. decembar 2011. Godine</b>		
Pravna lica	37	159,040
Fizička lica i poduzetnici	199	3,374
<b>Ukupno</b>	<b>236</b>	<b>162,414</b>
<b>31. decembar 2010. godine</b>		
Pravna lica	60	122,987
Fizička lica i poduzetnici	30	1,083
<b>Ukupno</b>	<b>90</b>	<b>124,070</b>

### Vanbilansne stavke

#### Obaveze po kreditima

Datumi ugovorenih iznosa finansijskih obaveza Banke iz vanbilansa kojima se obavezala na kreditiranje komitenata su prikazani u tabeli ispod.

	u hiljadama KM			
	Do 1 godine	Od 1 do 5 godina	Preko 5 godina	Ukupno
<b>Na dan 31. decembra 2011.</b>				
Obaveze po kreditima	43,276	4,762	32,671	80,709
<b>Na dan 31. decembra 2010.</b>				
Obaveze po kreditima	43,864	10,808	19,946	74,618

#### Ostale finansijske obaveze

Ostale finansijske obaveze su takođe uključene u tabelu ispod, bazirano na najranijem datumu dospjeća po ugovoru.

	u hiljadama KM			
	Do 1 godine	Od 1 do 5 godina	Preko 5 godina	Ukupno
<b>Na dan 31. decembra 2011</b>				
Plative, činidbene garancije i akreditivi	23,865	8,616	2,220	34,701
<b>Na dan 31. decembra 2010.</b>				
Plative, činidbene garancije i akreditivi	24,399	11,537	2,454	38,390

## 5. Finansijski instrumenti (nastavak)

### b) Tržišni rizik

Tržišni rizik se odnosi na potencijalne gubitke nastale zbog promjene tržišnih cijena. Banka klasificira rizike tržišne cijene prema faktorima rizika u promjenama kamatnih stopa, kreditnog raspona, valuta, nestabilnostima i rizicima cijena akcija, kao i rizicima alternativnih investicija.

Rizici tržišne cijene mogu nastati iz hartija od vrijednosti (i proizvoda sličnih hartijama od vrijednosti), novca i proizvoda u stranoj valuti, derivata, promjena valute i rezultata hedžinga, imovine slične kapitalu ili iz upravljanja imovinom i obavezama.

Pored tržišnog rizika, rizici tržišne likvidnosti mogu takođe nastati ako je, u slučaju slabe potražnje na tržištu, Banka u nemogućnosti da likvidira stavke za trgovanje u periodima niske likvidnosti (ili zbog zahtjeva za poravnajem baziranih na riziku) u kratkom roku. Postojeće stavke se uzimaju u obzir kao ograničavajući faktori tržišnih rizika.

#### *Opšti zahtjevi*

Banka razvija svoju strategiju tržišnog rizika na temelju strateških rasprava između odgovornih odjeljenja Riznice i Kontrole rizika. Odluke o kombinovanim poslovnim i strategijama rizika donosi Odbor za upravljanje aktivom i pasivom (ALCO).

Kao sastavni dio dnevnog izvještavanja, Uprava prima podatke o rizičnosti vrijednosti (value-at-risk, VaR) i poslovanju vezanih za prodajne transakcije na dnevnoj osnovi, te podatke o bankovnim ulaganjima i upravljanju tržišnim rizikom na sedmičnoj osnovi. Takođe postoji dnevni izvještaj Upravi u kojem se podnose ključni podaci o riziku i poslovanju podružnica. U ovim izvještajima, rizičnost vrijednosti na nivou filijale se upoređuje sa definisanim limitima. Prekoračenja limita pokreću definisane procese eskalacije na nivou Uprave.

Povezane banke, Hypo Alpe-Adria Grupe računaju rizik prema uputstvima HGAA za svoje portfolije. Rezultati se prezentiraju Upravi kao dio tekućeg izvještavanja prema HGAA. Ovo važi i za Banku kao podružnicu HGAA.

#### *Mjerenje rizika*

Banka računa svoj tržišni rizik kao dio dnevnog monitoringa metodama rizičnosti vrijednosti na jednodnevnoj osnovi, sa sigurnošću od 99% u skladu sa grupnim standardima. Osnovni instrument koji se koristi u ovom procesu je Monte Carlo simulacija sa eksponencijalno ponderisanim periodom od 250 dana. Za potrebe utvrđivanja zahtjeva za rizik kapitala za izračun kapaciteta nosivosti rizika, vrijednosti su proporcionalno smanjene na jednoobrazni nivo pouzdanosti od 99.895%, uz predviđenu likvidnost u periodu od 126 dana.

Model računa potencijalne gubitke uzimajući u obzir istorijske fluktuacije tržišta (nestabilnosti) i tržišni kontekst (povezanosti). Pouzdanost metoda mjerenja tržišnog rizika se redovno provjerava, posebno u odnosu na kvalitet pojedinih metoda rizika. Kao dio testiranja unazad, očekivanja rizika se upoređuju sa rezultatima (dobiti ili gubitkom). U skladu sa bazelskim „semafor“ pristupom, prognoza kvaliteta modela rizika je primjerena.

Dok se VaR, koja je određena zahtjevima za monitoring, koristi za prognozu potencijalnih gubitaka u redovnim uslovima na tržištu, koriste se i analize usmjerene na buduće događaje koje upotrebljavaju ekstremne pretpostavke. Tržišne pozicije se podvrgavaju značajnim promjenama tržišnih cijena, kriznim situacijama i „worst case“ scenarijima kao dio takozvanog „stres testa“, te se, koristeći simulirane rezultate, analiziraju tražeći značajne potencijalne rizike. Stres scenariji se prate kako bi se utvrdilo da li su adekvatni, te se po potrebi prilagođavaju. Banka trenutno ne koristi vlastite interne modele rizika za regulatorne zahtjeve. Umjesto njih se koristi standardni metoda Grupe.

Rizik promjene kamatne stope u knjizi investicija se određuje kao rizik tekuće vrijednosti, kao i svi tržišni rizici u Banci. Rizik promjene kamatnih stopa u knjizi investicija je većim dijelom integriran u tekući monitoring kontrole tržišnog rizika po rizičnoj vrijednosti. Prekid ugovornih prava se modelira kao opcija i ulazi u izračun rizika. Sve stohastičke pozicije se knjiže u skladu s internim modelima. Prema zahtjevima Bazela II, šok-scenario za kamatnu stopu sa početnim stanjem od 200 se računa za rizik promjene kamatne stope u knjizi investicija. Promjene vrijednosti gotovine izračunate u odnosu na regulatorni kapital su daleko ispod takozvanog „nepodobnog kriterija“. Takođe, veliki broj potencijalnih tržišnih fluktuacija može se izračunati i predstaviti kroz izračun standardnih, budućih, istorijskih i ekstremnih scenarijova.

## 5. Finansijski instrumenti (nastavak)

### *Ublažavanje rizika*

U skladu s grupnom strategijom rizika, koja je pokrenuta u avgustu 2010. godine, limit od 10% rizika kapitala je postavljen za tržišni rizik. Postavljeni iznos rizika kapitala predstavlja maksimalni gubitak koji može nastati kao posljedica upijanja tržišnog rizika. Kapital tržišnog rizika je raspoređen na pojedinačne faktore tržišnog rizika (kamatna stopa, valuta, akcije, kreditni raspon, nestabilnosti i alternativne investicije) određivanjem limita faktora rizika. Limiti faktora rizika su dalje definisani i diferencirani preko djelomičnih portfolija. Dodatno, sistem limita pruža podršku preko definisanih nivoa upozorenja koji rano ukazuju na negativne događaje.

### *Kontrola i monitoring rizika*

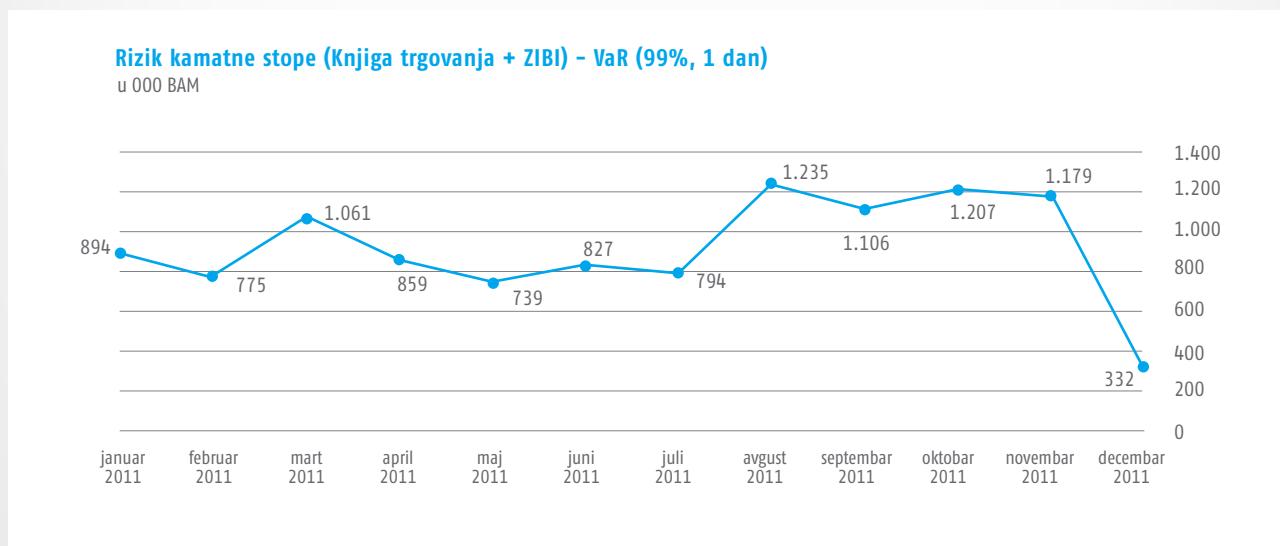
Sve tržišne rizike centralno nadgleda odjeljenje kontrole rizika koje je nezavisno od svih aktivnosti trgovanja. Kao prilog regulatornim zahtjevima, ovo odjeljenje takođe obezbjeđuje transparentnost rizika i redovno izvještavanje članu Uprave zaduženom za ovu oblast. Uprava takođe prima poseban mjesečni izvještaj o stvarnoj tržišnoj situaciji, te rezultatima testiranja unazad i stres testova sa komentarima o potencijalnim značajnim događajima.

Kontrola rizika kamatne stope se vrši na institucionalnoj osnovi u skladu sa regulatornim zahtjevima vezanim za statistiku rizika kamatne stope. Odbor za upravljanje aktivom i pasivom, koji se sastoji od Uprave te ključnih članova sektora riznice, kontrola rizika i finansijskog kontrolinga, redovno se sastaje kako bi analizirao i odlučio o mjerama vezanim za strukturu bilansa stanja i kontrole likvidnosti.

### *Pregled tržišnog rizika*

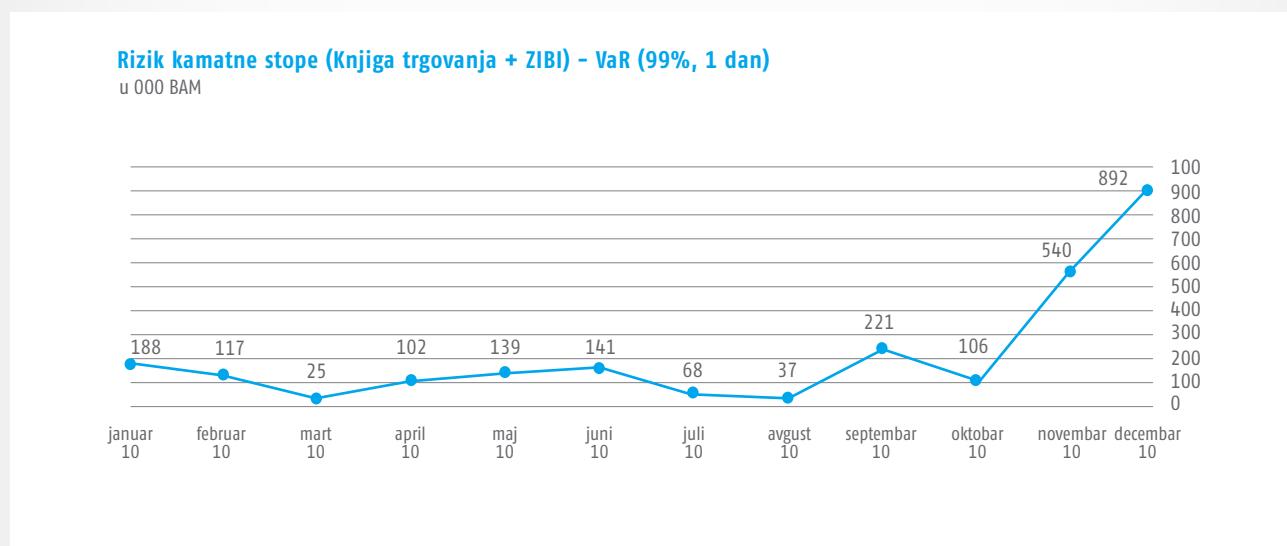
Tabela prikazuje napredovanje rizika kamatne stope (uključujući rizik kamatne stope knjige trgovanja hartijama od vrijednosti) za Banku u 2011. godini. Periodični izvještaj o fiksnoj kamati za Banku sadrži sve relevantne kamatne stope u bilansu i vanbilansu sa sljedećim datumom kamatne stope. Stohastički gotovinski tokovi su predstavljeni jednoobraznim standardima datim od strane Grupe i sa lokalnim modelima za transakcije specifične za zemlju. Grafik pokazuje rizik promjene kamatne stope za Banku (knjiga trgovanja hartijama od vrijednosti i bankovna knjiga).

### Rizik kamatne stope (knjiga trgovanja HOV + bankovna knjiga) – 2011. godina



## 5. Finansijski instrumenti (nastavak)

### Rizik kamatne stope (knjiga trgovanja HOV + bankovna knjiga) – 2010. Godina



Metodologija izračuna rizika kamate je usmjerena ka specifikacijama Oesterreichische Nationalbank (OeNB) u pogledu izračuna statistike rizika kamate.

Početno, rizici kamata po pojedinoj valuti se određuju na temelju periodičnog izvještaja Banke o fiksnim kamatama; drugi korak računa omjer rizika kamate i kapitala kao postotak izvora kapitala.

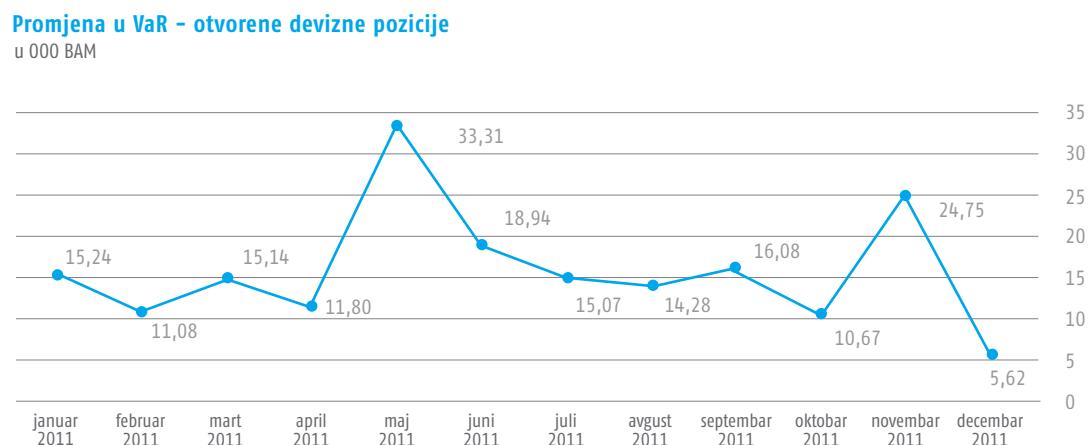
### Omjer rizika kamate i kapitala u %



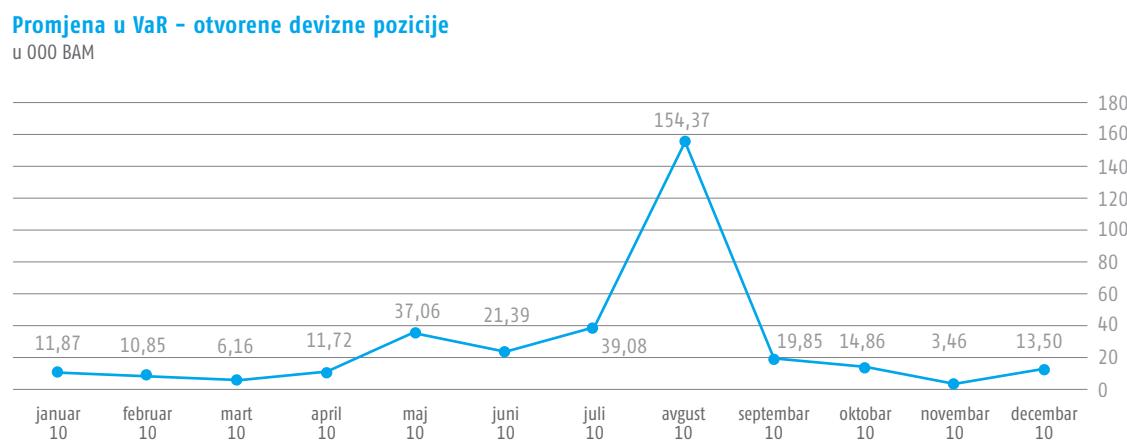
## 5. Finansijski instrumenti (nastavak)

Podaci za određivanje rizičnosti vrijednosti za otvorene devizne pozicije na nivou Banke se temelje na podacima iz OeNB izvještaja i sadrže operativne poslovne aktivnosti. Rizična vrijednost za ovaj devizni rizik je bila približno 5.62 hiljada KM (2.87 hiljada EUR) na dan 31. decembra 2011. godine sa intervalom pouzdanosti od 99%.

### Promjena u VaR - otvorene devizne pozicije – 2011. godina



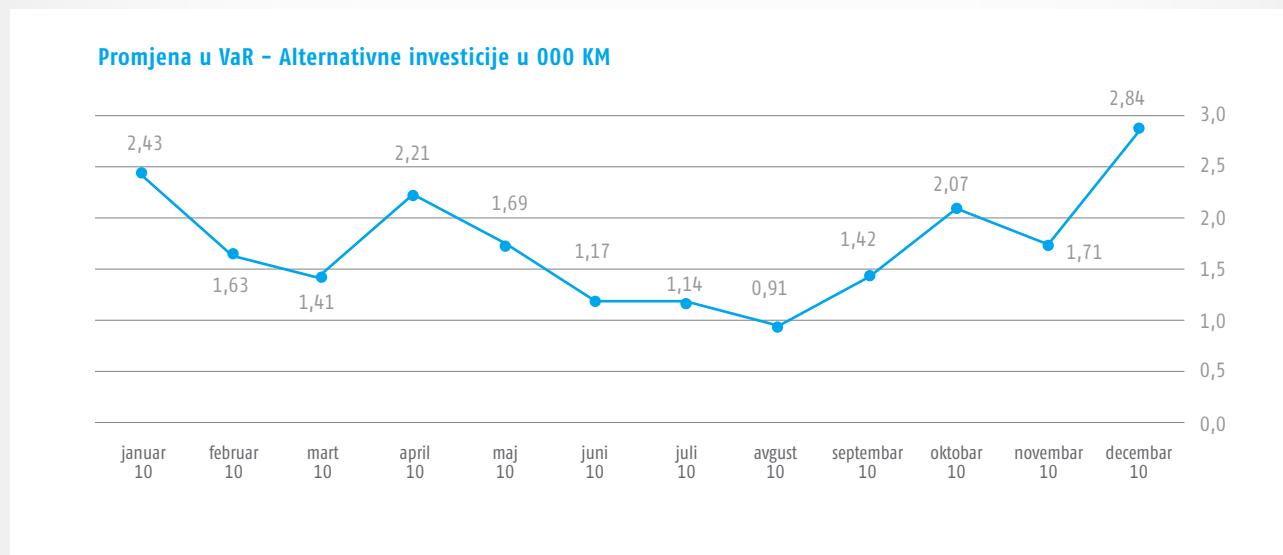
### Promjena u VaR – otvorene devizne pozicije – 2010. godina



Banka nije imala alternativnih investicija u 2011. godini.

## 5. Finansijski instrumenti (nastavak)

### Promjena u VaR - Alternativne investicije - 2010. godina



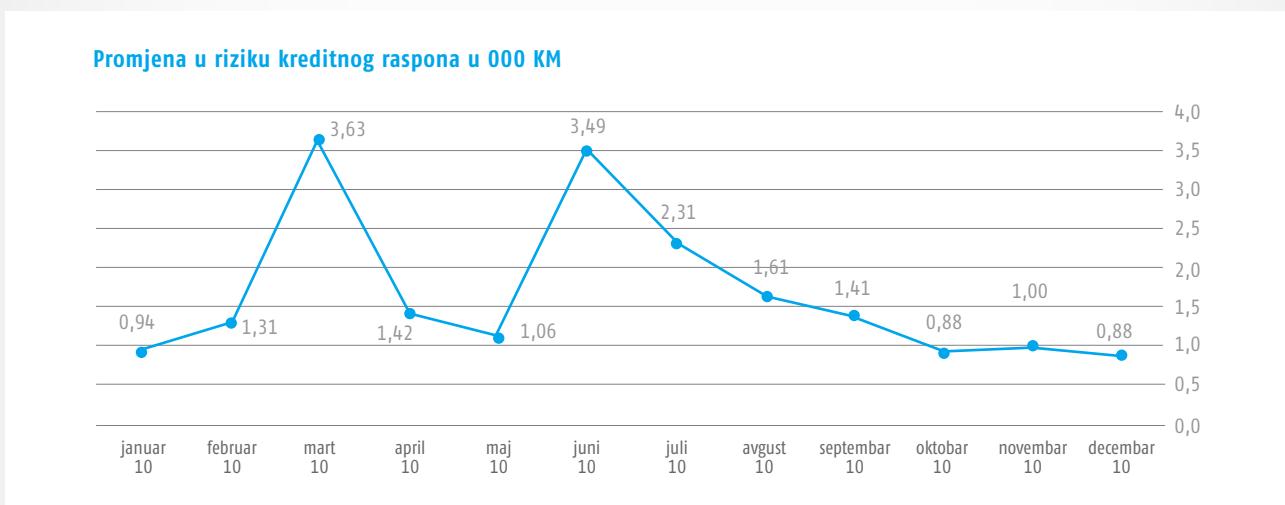
Rizik kreditnog raspona za Banku je na kraju 2011. godine iznosio 35.15 hiljada KM (17.97 hiljada EUR), sa jednodnevnim VaR i intervalom pouzdanosti od 99%.

### Promjena u riziku kreditnog raspona - 2011. godina



## 5. Finansijski instrumenti (nastavak)

### Promjena u riziku kreditnog raspona - 2010. godina



#### c) Devizni rizik

Devizni rizik predstavlja izloženost Banke mogućem uticaju promjena deviznih kurseva i opasnost da nepovoljne promjene rezultuju gubicima banke u KM (domaćoj valuti). Nivo rizika predstavlja funkciju visine i dužine trajanja izloženosti Banke mogućim promjenama deviznih kurseva, i zavisi od visine zaduženja Banke u inostranstvu i stepena devizne usklađenosti aktive i pasive bilansa i vanbilansa Banke, tj. stepena usklađenosti njenih deviznih tokova.

Izloženost deviznom riziku proizlazi iz kreditnih, depozitnih, investicijskih aktivnosti i aktivnosti trgovanja. Kontroliše se dnevno prema zakonskim i internim utvrđenim limitima po pojedinim valutama, te za aktivan i pasivni denominiran u stranim valutama. Tokom godine otvorene devizne pozicije održavale su se u okviru limita propisanih Odlukama ABRS i u okviru internih limita utvrđenih prema metodologiji Hypo Grupe. Devizna usklađenost finansijske aktive i finansijske pasive održava se kroz aktivnosti kupoprodaje svih valuta, ugovaranje depozita sa valutnom klauzulom i praćenjem odobravanja kredita sa ugovorenom valutnom klauzulom. Aktivnosti i odgovornosti za upravljanje deviznim rizikom utvrđene su Programom za upravljanje deviznim rizikom Banke.

5. Finansijski instrumenti (nastavak)

## 5. Finansijski instrumenti (nastavak)

Banka je imala slijedeću deviznu poziciju:

					u hiljadama KM		
	EUR	USD	CHF	Ostale valute	Devizni podbilans	KM podbilans	Ukupno
<b>31. decembar 2011. godine</b>							
<b>AKTIVA</b>							
Novčana sredstva i sredstva kod Centralne banke	7,174	405	841	1,243	9,663	235,771	245,434
Sredstva kod drugih banaka	6,283	6,103	2,572	1,379	16,337	-	16,337
Krediti i potraživanja od klijenata	740,213	25	192,265	-	932,503	163,950	1,096,453
Hartije od vrijednosti raspoložive za prodaju	24	353	-	-	377	15,077	15,454
Ostala finansijska aktiva	1,013	75	-	-	1,088	4,486	5,574
<b>Ukupna aktiva</b>	<b>754,707</b>	<b>6,961</b>	<b>195,678</b>	<b>2,622</b>	<b>959,968</b>	<b>419,284</b>	<b>1,379,252</b>
<b>PASIVA</b>							
Depoziti banaka i finansijskih institucija	211,166	8	187,615	-	398,789	42,132	440,921
Depoziti komitenata	330,434	6,962	7,585	1,690	346,671	196,649	543,320
Obaveze po kreditima	146,261	-	-	-	146,261	-	146,261
Subordinirane obaveze	35,470	-	-	-	35,470	-	35,470
Ostale finansijske obaveze	13,181	2	7,262	-	20,445	18,536	38,981
<b>Ukupne obaveze</b>	<b>736,512</b>	<b>6,972</b>	<b>202,462</b>	<b>1,690</b>	<b>947,636</b>	<b>257,317</b>	<b>1,204,953</b>
<b>Neto devizna pozicija</b>	<b>18,195</b>	<b>(11)</b>	<b>(6,784)</b>	<b>932</b>	<b>12,332</b>	<b>161,967</b>	<b>174,299</b>

					u hiljadama KM		
	EUR	USD	CHF	Ostale valute	Devizni podbilans	KM podbilans	Ukupno
<b>31. decembar 2010. godine</b>							
<b>AKTIVA</b>							
Novčana sredstva i sredstva kod Centralne banke	8,147	583	1,254	1,092	11,076	158,623	169,699
Sredstva kod drugih banaka	21,414	5,378	931	1,106	28,829	-	28,829
Krediti i potraživanja od klijenata	770,142	-	323,367	-	1,093,509	150,411	1,243,920
Hartije od vrijednosti raspoložive za prodaju	24	344	-	-	368	712	1,080
Ostala finansijska aktiva	786	59	-	3	848	4,060	4,908
<b>Ukupna aktiva</b>	<b>800,513</b>	<b>6,364</b>	<b>325,552</b>	<b>2,201</b>	<b>1,134,630</b>	<b>313,806</b>	<b>1,448,436</b>
<b>PASIVA</b>							
Depoziti banaka i finansijskih institucija	230,691	9	302,133	-	532,833	28,131	560,964
Depoziti komitenata	328,003	6,066	4,030	1,251	339,350	182,190	521,540
Obaveze po kreditima	150,911	-	-	-	150,911	-	150,911
Subordinirane obaveze	35,470	-	-	-	35,470	-	35,470
Ostale finansijske obaveze	5,830	8	2,177	-	8,015	18,912	26,927
<b>Ukupne obaveze</b>	<b>750,905</b>	<b>6,083</b>	<b>308,340</b>	<b>1,251</b>	<b>1,066,579</b>	<b>229,233</b>	<b>1,295,812</b>
<b>Neto devizna pozicija</b>	<b>49,608</b>	<b>281</b>	<b>17,212</b>	<b>950</b>	<b>68,051</b>	<b>84,573</b>	<b>152,624</b>

**Finansijski izvještaji**

Napomene uz finansijske izvještaje

## 5. Finansijski instrumenti (nastavak)

### d) Upravljanje rizikom kamatne stope

Operacije Banke su pod uticajem rizika promjene kamatnih stopa u onoj mjeri u kojoj kamatonosna aktiva i obaveze dospijevaju ili im se mijenjaju kamatne stope u različitim trenucima ili u različitim iznosima.

Kod varijabilnih kamatnih stopa, imovina i obaveze Banke podložni su i baznom riziku, koji predstavlja razliku u načinu određivanja cijena raznih indeksa varijabilnih kamatnih stopa, kao što su stopa štednje, šestomjesečni EURIBOR i različite vrste kamata. Aktivnosti upravljanja rizicima usmjerenе su na optimiziranje neto kamatnog prihoda u skladu s poslovnom strategijom Banke, uz date tržišne kamatne stope.

Banka posjeduje Proceduru za upravljanje rizikom kamatnih stopa čiji je cilj upravljanje i ograničavanje potencijalnog gubitka Banke zbog promjena stranih i domaćih kamatnih stopa koje utiču na ekonomsku i tržišnu vrijednost Banke.

Za postizanje ciljeva Procedure za upravljanje rizikom kamatnih stopa Banka identificira pozicije koje su osjetljive na promjenu kamatnih stopa, priprema podatke za obračun kamatno osjetljivih pozicija, utvrđuje metode mjerjenja rizika, utvrđuje kontrolne mehanizme i utvrđuje limite, utvrđuje ovlaštenja i odgovornosti i izvještava.

Svrha upravljanja rizikom kamatne stope, kao segmentom upravljanja aktivom i pasivom, je da odredi optimalnu kamatnu stopu, a samim tim i prihod Banke, uzimajući u obzir uslove na tržištu i konkurentno okruženje, a da istovremeno kamatnu stopu uskladije sa bančinom aktivom i pasivom. S obzirom na ovaj cilj, veoma je bitno da se procjeni osjetljivost prihoda prema naglim promjenama kamatne stope na tržištu.

U cilju zaštite izloženosti riziku kamatne stope, Banka ugovara varijabilnu kamatnu stopu, uskladije strukturu kamatono-sne aktive i obaveza na koje se plaća kamata i koristi druga sredstva upravljanja rizikom kamatnih stopa.

Banka upravlja kamatnim rizikom tako što:

- adekvatno utvrđuje nivo kamatne marže, odnosno uskladije visinu kamatnih stopa na pozicijama kamatno osjetljive aktive i pasive, uz istu ročnost i vremenski interval u okviru koga se ponovo utvrđuje visina kamatne stope; i/ili
- obezbjeđuje ročnu usklađenost kamatno osjetljive aktive i pasive (kada je utvrđena fiksna kamatna stopa) odnosno usklađuje rok (vremenski interval za ponovno utvrđivanje kamatnih stopa u slučaju kada se primjenjuje promjenljiva kamatna stopa).

Banka je izložena rizicima koji kroz efekte promjena visine kamatnih stopa na tržištu djeluju na njen finansijski položaj i tokove gotovine.

Kamatni rizik predstavlja nepovoljnu promjenu cijena aktivnih kamatnih stopa u odnosu na nivo pasivnih kamatnih stopa.

U upravljanju kamatnim rizikom Banka koristi simulaciju očekivanih i ekstremnih promjena kamatnih stopa i uticaj tih promjena na bilans uspjeha.

### Upravljanje rizikom likvidnosti

#### *Definicija*

Banka definiše rizik likvidnosti kao rizik nemogućnosti plaćanja dospjelih obaveza na vrijeme ili, u punom iznosu, ili - u slučaju krize likvidnosti - mogućnosti da se samo osigura refinansiranje po povišenim tržišnim cijenama, ili mogućnosti samo da se proda imovina sa popustom u odnosu na tržišnu cijenu.

#### *Opšti uslovi*

Strateška načela rukovanja rizikom likvidnosti Banke su definisani strategijom rizika. Najvažniji cilj upravljanja i kontrole rizika likvidnosti je osigurati da Banka održava svoju sposobnost da izvrši plaćanja i preduzme aktivnosti refinansiranja u bilo koje vrijeme. Uslovi vezani za sadržaj i organizaciju upravljanja i kontrole rizika likvidnosti su određeni priručnikom likvidnosti koji se primjenjuje na cijeloj HGAA. U Banci, vođenje i upravljanje likvidnošću je u nadležnosti funkcije riznice. Jedinica riznice je odgovorna za upravljanje operativnom likvidnošću i poravnanje likvidnosti. Kontrola rizika likvidnosti je odgovornost Odjela kontrole rizika Banke. Mjerenje rizika, ograničenja kao i pravovremeno i dosljedno izvještavanje se provodi.

## 5. Finansijski instrumenti (nastavak)

Banka je usvojila planiranje hitne likvidnosti postavljene u pisanom obliku. Ona utvrđuje postupke i kontrolu koji su potrebni za otklanjanje neposredne ili rješavanja akutne krize. U slučaju krize likvidnosti, prioriteti Banke su rigorozno održavanje sposobnosti za plaćanje i sprečavanje narušavanja ugleda banke.

### Mjerenje rizika

Glavni metodološki alat za mjerenje, analizu, praćenje i izvještavanje o riziku likvidnosti unutar Banke je pregled likvidnosti. On se koristi za ilustraciju jaza likvidnosti koji proizlazi iz determinističkih i modeliranih budućih tokova gotovine i ostvarivog potencijala pokrivanja likvidnosti u čvrsto definisanim vremenskim okvirima.

Potencijal likvidnosti kvantificira kapacitet Banke - u iznosima i datumima - radi osiguravanja likvidnih sredstava u najranijim prilikama i po troškovno efikasnim uslovima i odredbama. On naglašava mogućnosti u pogledu pokrivanja jaza likvidnosti i naglašava sve rizike likvidnosti povezane sa tokovima plaćanja.

Najvažnije komponente potencijala likvidnosti su kako slijedi:

- slobodan pristup sredstvima centralne banke i među-bankarskim sredstvima,
- druge dostupne i prihvatljive hartije od vrijednosti,
- potencijal emisije u registru pokrića
- emisije referencijskih obveznica
- primljene linije matične kompanije, kao i
- potencijal sekjuritizacije.

Osim normalnog scenarija, druga analiza scenarija pod stresnim uslovima, kao što su kriza reputacije (pogoršanje rejtinga, rizik ugleda), tržišne krize (ograničavajuće mogućnosti finansiranja na tržištima kapitala, povećan odljev gotovine, kao i prenos limita), su dodatak mjerenu spektra rizika.

Na temelju pregleda likvidnosti, ključni pokazatelji se određuju za različite scenarije, koje omogućuju kompaktnu procjenu situacije likvidnosti. Pokazatelji likvidnosti (prikazuje najužu poziciju likvidnosti) i „time to wall“ ključne figure (prikazuje maksimalnu likvidnost na duže vrijeme) za do jedne godine se računaju za procjenu situacije likvidnosti - iako se posebna važnost pridaje korištenju tokom prve 4 sedmice.

U svrhu ograničavanja strukturne likvidnosti, gubici u gotovinskoj vrijednosti u slučaju povećanja u rasprostranjenosti finansiranja zbog pogoršanja rejtinga, se u obračunu podnošenja rizika upoređuju sa ekonomskim kapitalom.

### Kontrola rizika

Skup različitih rezervi likvidnosti osigurava da Banka zadržava sposobnost plaćanja čak i tokom kriznih situacija. One se podvrgavaju različitom stresu kako bi se održavao pregled raspoloživih resursa likvidnosti kroz odgovarajuće jedinice čak i u kriznim situacijama. Osim toga, Banka ima vlastiti amortizer likvidnosti za stresne situacije, koji se sastoji od hartija od vrijednosti prihvatljivih za Evropsku Centralnu Banku (ECB) ili hartija od vrijednosti koje se mogu brzo likvidirati, kao i zajamčenih među-bankarskih kreditnih linija.

Izvještaj o novčanom toku sastavljen od determinističkih, stohastičkih i prognostičkih podataka čini osnovu ovog procesa. Kratkoročna prognoza podataka je izazvana izravno u klijentovih transakcija od strane poslovnih jedinica u svrhu kratkoročne kontrole, dok se planirani proračunski podaci koriste se za srednjoročnu kontrolu.

Bilo koji jazovi koji nastaju se upoređuju sa likvidnim potencijalom – kao dobro razgranatom skupinom rezervi likvidnosti na raspolažanju za upravljanje likvidnošću. Rezerve likvidnosti se podvrgavaju redovnom pregledu i stresu, zavisno od situacije na tržištu (kao što je opisano gore). Osim strukture, kontrole se fokusiraju na postizanje minimalne rezerve, kao i prvog i drugog razreda rezerve likvidnosti.

**Finansijski izvještaji**

Napomene uz finansijske izvještaje

**5. Finansijski instrumenti (nastavak)*****Praćenje rizika***

Praćenje rizika likvidnosti se, s jedne strane, provodi na temelju likvidnosti i "time to wall" ključnih pokazatelja (maksimalna likvidnost na duže vrijeme), pod normalnim i stresnim uslovima, te s druge strane, kroz integraciju strukturnih rizika likvidnosti u ukupnu kontrolu banke (podnošenje rizika).

Limiti za kratkoročnu likvidnost, kao i za ograničenje dugoročne strukturne likvidnosti postavljeni su, kako na razinu Grupe tako i za pojedine podružnice, a prate se stalno. Kako bi se osiguralo da se postojeći jaz likvidnosti može zatvoriti u bilo koje vrijeme kroz mobilizaciju likvidnih potencijala, granične vrijednosti su definisane za sve scenarije i ako se oni pređu, mjere moraju biti uvedene za smanjivanje identificiranih rizika likvidnosti.

Pregledi likvidnosti, kao i drugi relevantni ključni pokazatelji su sastavni dio redovnog izvještavanja o riziku Uprave i kontrolnih jedinica odgovornih za rizik likvidnosti.

***Analiza ročnosti za finansijska sredstva i obaveze***

Tabela u nastavku prikazuje analizu sredstava i obaveza po njihovom dospijeću, a na osnovu preostalog vremenskog perioda od datuma bilansa stanja do dogovorenog datuma plaćanja obaveza.

	u hiljadama KM				
	Do 1 mjeseca	1-3 mjeseca	3-12 mjeseci	Preko 1 godine	Ukupno
<b>Na dan 31. decembra 2011.</b>					
<b>Finansijska aktiva</b>					
Novčana sredstva i računi kod Centralne banke	245,434	-	-	-	245,434
Sredstva kod drugih banaka	16,337	-	-	-	16,337
Krediti i potraživanja od klijenata	133,741	49,666	177,529	735,517	1,096,453
Hartije od vrijednosti raspoložive za prodaju	-	9,779	4,881	794	15,454
Ostala finansijska aktiva	5,574	-	-	-	5,574
<b>Ukupno</b>	<b>401,086</b>	<b>59,445</b>	<b>182,410</b>	<b>736,311</b>	<b>1,379,252</b>
<b>Finansijske obaveze</b>					
Depoziti banaka	45,151	25,169	8,532	362,069	440,921
Depoziti komitenata	227,712	113,165	124,936	77,507	543,320
Obaveze po uzetim kreditima	1,363	1,389	4,744	138,765	146,261
Subordinirani dug	-	-	-	35,470	35,470
Ostale finansijske obaveze	38,981	-	-	-	38,981
<b>Ukupno</b>	<b>313,207</b>	<b>139,723</b>	<b>138,212</b>	<b>613,811</b>	<b>1,204,953</b>
<b>Ročna neusklađenost</b>	<b>87,879</b>	<b>(80,278)</b>	<b>44,198</b>	<b>122,500</b>	<b>174,299</b>

## 5. Finansijski instrumenti (nastavak)

	u hiljadama KM				
	Do 1 mjeseca	1-3 mjeseca	3-12 mjeseci	Preko 1 godine	Ukupno
<b>Na dan 31. decembra 2010.</b>					
Finansijska aktiva					
Novčana sredstva i računi kod Centralne banke	169,699	-	-	-	169,699
Plasmani bankama	28,829	-	-	-	28,829
Krediti i potraživanja od klijenata	205,072	49,077	188,555	801,216	1,243,920
Hartije od vrijednosti raspoložive za prodaju	-	13	13	1,054	1,080
Ostala finansijska aktiva	4,908	-	-	-	4,908
<b>Ukupno</b>	<b>408,508</b>	<b>49,090</b>	<b>188,568</b>	<b>802,270</b>	<b>1,448,436</b>
Finansijske obaveze					
Depoziti banaka	17,210	8,360	6,101	529,293	560,964
Depoziti komitenata	237,534	50,260	160,463	73,283	521,540
Obaveze po uzetim kreditima	560	1,210	4,939	144,202	150,911
Subordinisane obaveze	-	-	-	35,470	35,470
Ostale finansijske obaveze	26,927	-	-	-	26,927
<b>Ukupno</b>	<b>282,231</b>	<b>59,830</b>	<b>171,503</b>	<b>782,248</b>	<b>1,295,812</b>
<b>Ročna neusklađenost</b>	<b>126,277</b>	<b>(10,740)</b>	<b>17,065</b>	<b>20,022</b>	<b>152,624</b>

### Fer vrijednost finansijskih sredstava i obaveza

U tabeli ispod dat je kratak prikaz iskazanih iznosa i fer vrijednosti sredstava i obaveza: .

	u hiljadama KM			
	Knjigovodstvena vrijednost		Fer vrijednost	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
Sredstva				
Sredstva kod drugih banaka, neto	261,771	198,528	261,771	198,528
Krediti i potraživanja od klijenata	1,096,453	1,243,920	1,093,340	1,245,005
Obaveze				
Depoziti banaka i komitenata	984,241	1,082,503	982,405	1,082,649
Obaveze po kreditima	146,261	150,911	146,261	150,911
Subordinisane obaveze	35,470	35,470	35,470	35,470

#### (i) Sredstva kod drugih banaka

##### Depoziti kod drugih banaka uključuju međubankarske plasmane.

Fer vrijednost plasmana sa fluktuirajućom kamatom i "overnight" depozita predstavlja njihovu iskazanu vrijednost. Procijenjena vrijednost depozita sa fiksnom kamatom stopom zasnovana je na diskontovanim novčanim tokovima uz korištenje kamatnih stopa koje preovlađuju na tržištu novca za dugove sa sličnim i preostalim dospijećem.

## 5. Finansijski instrumenti (nastavak)

### (ii) Krediti i potraživanja od klijenata, neto

Krediti klijenata su prikazani umanjeno za iznos od rezervisanja za kreditne gubitke. Procijenjena fer vrijednost kredita i avansa predstavlja diskontovani iznos procijenjenih budućih očekivanih novčanih tokova. Očekivani novčani tokovi se diskontuju po tekućim tržišnim stopama kako bi se odredila njihova fer vrijednost.

### (iii) Depoziti drugih banaka, klijenata, drugi depoziti, druge pozajmice i subordinisane obaveze

Procijenjena fer vrijednost depozita bez navedenog dospijeća, uključujući beskamatne depozite, predstavlja iznos koji se vraća na zahtjev. Procijenjena fer vrijednost depozita sa fiksnom kamatom i drugih pozajmica koje nisu navedene na aktivnom tržištu zasnovana je na diskontovanim novčanim tokovima korištenjem kamatnih stopa za nove dugove sa sličnim preostalim dospijećem.

Fer vrijednost oročenih depozita sa promjenjivom kamatnom stopom približno je jednaka njihovoј iskazanoj vrijednosti na dan bilansa stanja.

Subordinisane obaveze sa promjenjivom kamatnom stopom su približno jednake iskazanoj vrijednosti na dan bilansa stanja.

### Operativni rizici

Upravljanje operativnim rizikom je važan dio poslovanja Banke, koji omogućava njeno dugoročno uspješno poslovanje i očuvanje ugleda.

U okviru operativnih rizika Banka provodi sljedeće aktivnosti:

- definiranje i identifikacija operativnog rizika
- razvoj i primjena metoda i sistema za mjerjenje, analizu, ograničenje i kontrolu operativnog rizika u skladu sa regulatornim i zahtjevima Grupe
- mjerjenje, analiza i nadgledanje operativnog rizika u skladu sa minimalnim standardima za upravljanje operativnim rizikom
- održavanje baze podataka o gubicima po osnovu operativnog rizika – redovno prikupljanje podataka i izvještavanje o štetnim događajima.
- redovno ažuriranje postojećih i izrada novih politika, priručnika i procedura u skladu sa zakonskom regulativom i standardima Grupe
- održavanje Plana za obezbjeđenje kontinuiteta poslovanja
- edukacija zaposlenih o pravilnom tretmanu operativnih rizika

U cilju unaprjeđenja procesa upravljanja operativnim rizicima u Banci su planirane sljedeće aktivnosti:

- pokretanje aktivnosti na adekvatnom upravljanju operativnim rizicima na svim projektima, na razvoju novih produkata, procesa i sistema;
- redovno testiranje Plana za obezbjeđenje kontinuiteta poslovanja;
- edukacija zaposlenih angažovanih na izdavanju izvještaja i svih zaposlenika Banke;

### e) Upravljanje rizikom kapitala

U skladu sa Zakonom o bankama (Službeni glasnik Republike Srpske 44/03), minimalni iznos uplaćenog novčanog kapitala Banke u najniži iznos neto kapitala koji Banka mora održavati, ne može biti manji od 15,000 hiljada KM. Banka ima upisani kapital u iznosu od 129,168 hiljada KM, i uskladena je sa odredbama ovog zakona.

Kapital Banke čine osnovni kapital umanjen za odbitne stavke osnovnog kapitala i dopunski kapital.

## 5. Finansijski instrumenti (nastavak)

Osnovni kapital Banke čine uplaćeni akcionarski kapital i rezerve Banke. Odbitne stavke osnovnog kapitala su iznos nematerijalne imovine, nepokriveni gubitak iz prethodnih godina i gubitak tekuće godine, knjigovodstvena vrijednost vlastitih akcija u posjedu Banke, iznos nedostajućih rezervi za kreditne gubitke po regulatornom zahtjevu ABRS.

Dopunski kapital Banke čine: iznos opštih rezervi za pokriće kreditnih gubitaka za aktivan Banke procijenjen u kategoriju A, iznos obračunate dobiti u tekućoj godini revidirane i potvrđene od strane eksternog revizora, iznos subordinisanih dugova najviše do iznosa 50% osnovnog kapitala.

Ciljevi Banke u pogledu upravljanja kapitalom su:

- obezbijediti usaglašenost sa zahtjevima ABRS,
- obezbijediti usaglašenost sa standardima Hypo Grupe,
- obezbijediti jaku kapitalnu osnovu kao podršku daljem razvoju poslovanja Banke,
- obezbijediti mogućnost dugoročnog nastavka poslovanja uz osiguranje prihoda akcionarima.

Banka je u obavezi da održava adekvatnost kapitala na minimalno 12%, osnovni kapital na minimalno 50% ukupnog kapitala, odnosno da obim i strukturu svog poslovanja uskladi sa pokazateljima poslovanja koji su definisani propisima ABRS, tj. Odlukom o minimalnim standardima za upravljanje kapitalom banaka i drugim odlukama ABRS iz oblasti nadzora i kontrole rada banaka, i Zakonom o bankama RS.

Rukovodstvo Banke redovno prati pokazatelje adekvatnosti Banke i druge pokazatelje poslovanja, a izvještaji u propisanoj formi o ostvarenim vrijednostima pokazatelja kvartalno se dostavljaju ABRS.

Banka upravlja kapitalom i vrši usklađivanja u skladu sa svojim ciljevima, tržišnim promjenama i rizicima karakterističnim za aktivnosti Banke. U zavisnosti od primarnog cilja, Banka prilagođava strukturu kapitala odnosno povećava kapital na sljedeće načine:

- korekcijom iznosa dividende koja se isplaćuje akcionarima, tj. Povećanjem akcionarskog kapitala iz ostvarene dobiti,
- povećanjem rezervi kapitala iz ostvarene dobiti,
- novom emisijom akcija koja može biti privatna i javna,
- povećanjem dopunskih stavki kapitala.

Na dan 31. decembra 2011. godine i 31. decembra 2010. godine, svi pokazatelji kapitala Banke su usaglašeni sa važećim propisima.

	U hiljadama KM	
	Za godinu koja se završava 31. decembra	
	2011.	2010.
Osnovni kapital	135,702	137,131
Dopunski kapital	76,381	54,521
Odbitne stavke od kapitala	(238)	(1,743)
<b>Iznos neto kapitala</b>	<b>211,845</b>	<b>189,909</b>
Ukupna ponderisana rizična aktiva	989,397	1,173,531
Ukupan ponderisani rizični vanbilans	66,197	70,442
Ponderisani operativni rizik	95,380	93,429
<b>Ukupna ponderisana rizična aktiva i vanbilans</b>	<b>1,150,974</b>	<b>1,337,402</b>
Adekvatnost kapitala na dan 31. Decembar	18.4%	14.2%

**Finansijski izvještaji**

Napomene uz finansijske izvještaje

## 6. Prihodi i rashodi po osnovu kamata

### Prihodi po osnovu kamata

	U hiljadama KM	
	Za godinu koja se završava 31. decembar	
	2011.	2010.
Prihodi kamata od stanovništva	44,228	47,178
Prihodi kamata od preduzeća i javnog sektora	39,194	44,884
Sredstva kod Centralne banke	1,186	585
Sredstva kod drugih banaka	85	193
	84,693	92,840

### Rashodi po osnovu kamata

	U hiljadama KM	
	Za godinu koja se završava 31. decembar	
	2011.	2010.
Depoziti banaka i drugih finansijskih institucija	25,467	23,956
Depoziti stanovništva	10,374	10,745
Depoziti javnog sektora	2,371	3,015
Depoziti privrednih društava	2,021	2,407
Ostali depoziti	92	124
	40,325	40,247

## 7. prihodi i rashodi po osnovu naknada i provizija

### Prihodi po osnovu naknada i provizija

	U hiljadama KM	
	Za godinu koja se završava 31. decembar	
	2011.	2010.
Naknade po osnovu obavljanja platnog prometa u zemlji	6,012	5,427
Naknade po poslovanju sa Visa karticama	2,467	2,360
Naknade po osnovu obavljanja platnog prometa sa inostranstvom	1,880	2,056
Naknade za ranu otplatu kredita i slanje opomena	973	916
Provizije po izdatim garancijama, akreditivima i drugim jemstvima	788	819
Naknade po osnovu mjenjačkih poslova	739	438
Brokerske provizije	88	95
Ostale naknade i provizije	308	290
	13,255	12,401

## 7. Prihodi i rashodi po osnovu naknada i provizija (nastavak)

### Rashodi po osnovu naknada i provizija

	U hiljadama KM	
	Za godinu koja se završava 31. decembar	
	2011.	2010.
Naknade za sredstva raspoloživa za likvidnost	1,956	1,792
Naknade po poslovima platnih kartica	728	631
Naknade po kreditima i garancijama i ostale naknade	620	591
Naknade za usluge platnog prometa u zemlji	674	486
Naknade za usluge platnog prometa u inostranstvu	148	122
Naknade i provizije berzi i Centralnom registru	20	24
	4,146	3,646

## 8. Ostali prihodi iz poslovanja

	U hiljadama KM	
	Za godinu koja se završava 31. decembar	
	2011.	2010.
Prihodi po osnovu prethodno otpisanih potraživanja	12,493	9,765
Prihodi od zakupnina	652	590
Prihodi od dividendi	-	114
Prihod od otpisa obaveza za neaktivne tekuće račune klijenata	398	95
Prihod od oslobođanja rezervisanja za otpremnine i neiskorištene godišnje odmore (Napomena 23)	74	30
Dobici po osnovu prodatih hartija od vrijednosti raspoloživih za prodaju	372	9
Prihod od oslobođanja rezervisanja za bonuse zaposlenih	2,445	-
Prihod po osnovu ukidanja rezervisanja za sudske sporove	110	-
Prihod od uskladivanja vrijednosti stečene materijalne imovine	15	-
Ostali prihodi	821	170
	17,380	10,773

Prihodi od neaktivnih računa se odnosi na račune na kojima nije bilo aktivnosti, na depozite ili dizanja s računa od strane vlasnika računa, u periodu od jedne godine od dana posljednje aktivnosti od strane vlasnika računa, a u slučaju oročenih depozita, jedna godina nakon datuma dospijeća, u skladu sa Zakonom o bankama Republike Srpske.

**Finansijski izvještaji**

Napomene uz finansijske izvještaje

## 9. Ostali rashodi iz poslovanja

	U hiljadama KM	
	Za godinu koja se završava 31. decembar	
	2011.	2010.
Neto plate	8,770	8,905
Porezi na plate i doprinosi	6,781	6,031
Ostale naknade zaposlenih	1,449	2,323
Rashod od usklađivanja vrijednosti stečene materijalne imovine	365	6,184
Rashod po osnovu rezervisanja za sudske sporove (Napomena 28)	479	5,176
Amortizacija	3,687	3,762
Materijal, gorivo, energija i usluge	1,815	1,830
Troškovi zakupa software	4,320	1,556
Osiguranje i obezbjedjenje imovine	2,954	2,893
Telekomunikacije	1,783	1,650
Troškovi reklame, marketinga i reprezentacije	2,154	1,460
Naknada Agenciji za bankarstvo Republike Srpske	1,263	1,241
Troškovi održavanja	914	1,166
Indirektni porezi i doprinosi	1,825	950
Rashod po osnovu rezervisanja za ostale obaveze (Napomena 28)	-	813
Intelektualne usluge povezanih banaka	1,381	677
Konsultantske usluge	1,757	114
Zakupnina	690	640
Rashod od promjene vrijednosti građevinskih objekata	-	635
Troškovi po sudskim sporovima	354	477
Dnevnice i putni troškovi	434	456
Sponzorstva i humanitarni projekti	481	270
Nematerijalni troškovi	933	162
Članarine i provizije	133	131
Gubici po osnovu prodatih hartija od vrijednosti raspoloživih za prodaju	70	-
Rashodovanje i otpis nekretnina i opreme	6	11
Ostali rashodi	736	308
	45,534	49,821

## 10. Trošak rezervisanja za kreditni rizik i potencijalne gubitke

	U hiljadama KM	
	Za godinu koja se završava 31. decembar	
	2011.	2010.
Krediti i potraživanja od klijenata (Napomena 14)	(720)	72,920
Ostala aktiva (Napomena 20)	-	(12)
Potencijalne i ugovorene obaveze (Napomena 28)	1,368	(1,749)
Sredstva kod drugih banaka (Napomena 13)	(1)	1
Otpisi	115	266
	762	71,426

## 11. Porez na dobit

### a) Komponente poreza na dobit

	U hiljadama KM	
	Za godinu koja se završava 31. decembra	
	2011.	2010.
Tekući porez na dobit	2,532	3,247
Odloženi poreski gubitak/(dubitak)	322	(23)
	<b>2,854</b>	<b>3,224</b>

### b) Usaglašavanje poreza na dobit i dobiti prije oporezivanja i propisane poreske stope

	U hiljadama KM	
	Za godinu koja se završava 31. decembra	
	2011.	2010.
Dobit/ (Gubitak) prije oporezivanja	26,097	(45,426)
Porez na dobit obračunat po stopi od 10%	2,610	(4,543)
<b>Prilagođavanja</b>		
Poreski efekti rashoda koji se ne priznaju u poreskom bilansu	689	8,474
Poreski efekti prihoda koji se ne priznaju u poreskom bilansu	(170)	(90)
Poreski efekti u iznosu od 20% poreske osnove zasnovane na priznatim rezervisanjima za potencijalne gubitke definisane za poreske svrhe	(65)	(649)
Troškovi reprezentacije	6	3
Troškovi zatezne kamate	3	35
Poreski efekti amortizacije koja se ne priznaje u poreskom bilansu	29	10
Efekti po osnovu rezervisanja naknada za zaposlene u poreske svrhe	(248)	(16)
<b>Porez na dobit</b>	<b>2,854</b>	<b>3,224</b>
Efektivna poreska stopa	11%	(7%)

Poreski efekti rashoda koji se ne priznaju u poreskom bilansu u iznosu od 689 hiljada KM, predstavljaju 10% od rashoda koji nisu priznati u poreske svrhe kao odbitna stavka, u skladu da Zakonom o porezu na dobit Republike Srbije i uključuju troškove rezervisanja za kreditne gubitke, ostale troškove rezervisanja, revalorizacione gubitke i ostale različite troškove.

## 12. Novčana sredstva i sredstva kod centralne banke

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
<b>Novčana sredstva u:</b>		
- u domaćoj valuti	12,764	10,224
- stranoj valuti	9,663	11,076
<b>Sredstva kod Centralne banke u KM:</b>		
- Obavezna rezervna	90,423	104,986
- Žiro račun	132,584	43,413
	<b>245,434</b>	<b>169,699</b>

Novčana sredstva i sredstva kod Centralne banke na dan 31. decembra 2011. godine uključuju i pripadajući kamatu i naknadu u ukupnom iznosu od 33 hiljade KM (2010: 35 hiljada KM).

Obavezna rezervna predstavlja iznose koje je Banka dužna da održava kod Centralne banke Bosne i Hercegovine. U skladu sa Odlukom Centralne banke BiH od 1. februara 2011. godine, obavezna rezervna predstavlja 10% prosječnih depozita i primljenih kredita sa rokom dospijeća do 1 godine i 7% sa rokom dospijeća preko 1 godine u KM.

Obavezna rezervna se održava s prosječnim stanjem na računu u Centralnoj banci BiH.

Ova rezervna se može koristiti za likvidnost. Centralna banka BiH isplaćuje naknadu Banci na iznos ukupnih sredstava na računu kod Centralne banke u skladu sa odredbama Zakona.

## 13. Sredstva kod drugih banaka

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
Devizni računi kod domaćih i inostranih banaka	8,308	7,115
Oročeni depoziti do sedam dana	7,940	21,632
Čekovi poslati na naplatu u stranoj valuti	91	84
Umanjenje: Rezervisanja za umanjenje vrijednosti	(2)	(2)
	<b>16,337</b>	<b>28,829</b>

Devizni računi predstavljaju račune kod domaćih i inostranih banaka na koje se ne obračunava kamata.

Na dan 31. decembra 2011. godine, oročeni depoziti sa dospijećem do 7 dana odnose se na depozite oročenih kod banaka koje posluju u zemljama Evropske unije sa kamatnom stopom od 0.20% do 0.25% godišnje (2010. godine: 0.24% do 0.25% godišnje).

Kretanje rezervisanja može se prikazati kako slijedi:

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
Stanje na dan 1. januara	2	4
Povećanje za godinu	1	83
Smanjenje rezervisanja	(1)	(82)
Povećanje za godinu, neto	-	1
Kursne razlike, neto*	-	(3)
	<b>2</b>	<b>2</b>

\*Od 1. januara 2010. godine, u skladu sa lokalnim propisima, Banka računa rezervisanja za kreditni rizik u originalnoj valuti i objavljuje neto kursne razlike, izdvojeno od rezervisanja.

#### 14. Krediti i potraživanja od klijenata

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
Krediti do jedne godine:		
- u domaćoj valuti	231,811	293,694
- u stranoj valuti	7,032	14,441
Krediti preko jedne godine:		
- u domaćoj valuti	782,396	908,280
- u stranoj valuti	2,630	3,004
Tekuća dospijeća dugoročnih kredita:		
- u domaćoj valuti	145,742	189,508
- u stranoj valuti	342	288
Potraživanja po osnovu plaćenih garancija:		
- u domaćoj valuti	309	2,130
- u stranoj valuti	-	3,462
	1,170,262	1,414,807
Minus: Isprawka vrijednosti	(73,809)	(170,887)
	1,096,453	1,243,920

Krediti i potraživanja od klijenata na dan 31. decembra 2011. godine uključuju i pripadajući kamatu i naknadu u ukupnom iznosu od 13,402 hiljada KM (2010. godine: 26,928 hiljada KM).

Na dalje opisani rasponi kamatnih stopa za kredite se odnose na preovlađujuće kamatne stope koje vjerno reprezentiraju najveći dio kredita.

Najveći dio kredita do jedne godine u KM se odnosi na prekoračenja po transakcionim računima pravnih i fizičkih lica u iznosu od 101,491 hiljade KM (2010. godina: 98,891 hiljada KM), odobrenim uz godišnju kamatnu stopu u rasponu od 4.25% do 15.49% (2010. godine: od 4.25% do 15.49% godišnje).

Kretanje rezervisanja po kreditima može se prikazati kako slijedi:

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
Stanje na dan 1. januara	170,887	101,712
Povećanje za godinu	100,708	111,895
Smanjenje rezervisanja	(101,456)	(38,975)
Povećanje za godinu, neto	(748)	72,920
Kursne razlike, neto*	744	2,396
Ugovora o prenosu novčanih tokova	(87,675)	-
Otpis	(9,399)	(6,141)
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>73,809</b>	<b>170,887</b>

\*Trošak rezervisanja za godinu uključuje promjene u kursnim razlikama, po svakoj stavci.

Preostali dio kratkoročnih kredita se odnosi na odobrene preduzećima u iznosu od 55,863 hiljade KM, uz godišnju kamatnu stopu u rasponu od 4% do 11.50% (2010. godine: 57,523 hiljade KM sa kamatom od 4% do 11.50% godišnje), kratkoročne kredite stanovništvu u iznosu od 23,092 hiljade KM, uz godišnju kamatnu stopu u rasponu od 6% do 13.99% (2010. godine: 20,664

#### 14. Krediti i potraživanja od klijenata, NETO (nastavak)

hiljade KM sa kamatom od 6% do 13.99% godišnje) i kratkoročne kredite poduzetnicima u iznosu od 233 hiljade KM, uz godišnju kamatnu stopu u rasponu od 7.50% do 11.50% (2010. godine: 61 hiljada KM sa kamatom od 9.10% do 11.50%) Ostatak od 51,132 hiljade KM (2010. godine: 116,555 hiljade KM) se odnosi na dospjele dugoročne kredite preduzećima i stanovništvu u iznosu od 39,937 hiljade KM, te dospjele kamate i naknade preduzećima i stanovništvu u iznosu od 11,195 hiljada KM.

Krediti preko jedne godine u KM se odnose na kredite odobrene preduzećima uz godišnju kamatnu stopu u rasponu od šestomjesečnog EURIBOR-a + minimalna marža od 2.75% i šestomjesečnog LIBOR-a + minimalna marža od 4%, i kredite odobrene stanovništvu uz godišnju kamatnu stopu u rasponu od 2% do 13.99% godišnje (2010. godine: kamatnu stopu u rasponu od šestomjesečnog EURIBOR-a + 2.75% godišnje, šestomjesečnog LIBOR-a + 4% godišnje minimalna marža i od 2% do 13.99% godišnje).

Na dan 31. decembra 2011. godine krediti preko jedne godine u KM obuhvataju kredite stanovništvu u iznosu od 489,525 hiljada KM (uključujući tekuće dospjeće) (2010. godine: 515,075 hiljada KM). Mogu biti analizirani kako slijedi:

	U hiljadama KM		
	Dospijeće	Kamatna stopa	Ukupno
<b>31. decembar 2011. godine</b>			
Potrošački krediti	Do 10 godina	5.4 % - 14.49 %	220,858
Stambeni krediti	Do 30 godina	3.60 % - 11.75%	161,593
Hipotekarni i lombardni krediti	Do 20 godina	2.50 % - 11.75 %	65,278
Investicioni krediti	Do 10 godina	4.20 % - 11.50 %	25,788
Krediti zaposlenim	Do 30 godina	2.00 % - 11.25 %	15,273
Krediti za kupovinu automobila	Do 10 godina	7.20 % - 10.75 %	735
			489,525
<b>31. decembar 2010. godine</b>			
Potrošački krediti	Do 10 godina	5.99 % - 13.99 %	232,856
Stambeni krediti	Do 30 godina	3.60 % - 11.25%	166,907
Hipotekarni i lombardni krediti	Do 20 godina	2.50 % - 11.75 %	70,572
Investicioni krediti	Do 10 godina	4.75 % - 15.50 %	28,227
Krediti zaposlenim	Do 30 godina	2.00 % - 11.25 %	15,226
Krediti za kupovinu automobila	Do 10 godina	7.20 % - 10.75 %	1,287
			515,075

Evidentno je značajno smanjenje kredita u 2011. godini u odnosu na 2010. godinu. Od ukupnog iznosa smanjenja iznos od 162,207 hiljada KM je posledica Ugovora o prenosu novčanih tokova (u daljem tekstu "PTA ugovor" ili engleski: "Pass-through agreement"). Ovaj ugovor je obuhvatilo NPL (engleski: Non performing loans) kredite i oslobodio kapital za finansiranje i plasiranje novih kredita. Naime, dana 22. decembra 2011. godine zaključen je ugovor o prenosu novčanih tokova između Hypo Alpe-Adria Bank a.d. (u daljem tekstu „prenositelj“) i Bora d.o.o., Banja Luka (u daljem tekstu „pruzimatelj rizika“) te Hypo Alpe-Adria Bank International AG (u daljem tekstu „agent izračuna“). Prema ovom ugovoru, Prenositelj se obavezuje da će, bez značajnog odlaganja, prenijeti sve novčane tokove koji proizilaze iz finansijske imovine koja je predmet ugovora (u daljem tekstu „referentna imovina“). Novčani tokovi obuhvataju i sve iznose ostavarene prodajom sredstava koja su predstavljala obezbjeđenje referentne imovine, a koju je prenositelj kupio u sudskom izvršenom postupku ili direktno od vlasnika mimo izvršnog postupka.

Prenositelj ima pravo odbitka stvarnih troškova koji su nastali prilikom naplate potraživanja uz obavezno dokumentovanje tih troškova preuzimatelju. Prenos novčanih tokova se vrši u KM po srednjem kursu CBBH na dan prijema takvih iznosa. Preuzimatelj ima pravo na kamatu za period između prijema novčanih tokova od strane preuzimatelja do transfera tih tokova na račun preuzimatelja i to po stopi koju prenositelj zaračunava na depozite po viđenju u skladu sa Odlukom o visini kamatnih stopa u poslovanju sa pravnim licima. Naknada za novčane tokove koju je preuzimatelj obavezan platiti utvrđuje se kao neto knjigovodstvena vrijednost referentne imovine (bruto vrijednost umanjena za ispravku vrijednosti imovine).

#### 14. Krediti i potraživanja od klijenata, NETO (nastavak)

„PTA ugovor“ ne mijenja odnose između Banke i njenih klijenata čiji su krediti predmet ovog ugovora. Ovim ugovor se svi rizici i koristi naplate prenose na preuzimatelja uz obavezu prenositelja da upravlja i servisira referentnom imovinom koristići istu pažnju, vještine i brigu koja bi bila korištena da ovaj Ugovor nije zaključen. Na bazi ovog ugovora Banka je svu referentnu imovinu isknjižila iz bilansa zajedno sa pripadajućom ispravku vrijednosti, a za neto iznos umanjila obezeze po depozitima prema Hypo Alpe-Adria Bank International AG.

Slijedi pregled referentne imovine:

	U hiljadama KM		
	Bilansna izloženost	Ispravka vrijednosti	Neto vrijednost
Iznos po ugovoru			
Stanje na dan 31. oktobra 2011. godine	251,537	(78,628)	172,909
Stanje na dan 31. decembra 2011. godine	249,882	(87,675)	162,207
			10,703

S obzirom da je osnov za ugovor bio iznos neto vrijednost na dan 31. oktobar 2011. godine, a da je ugovoru precizirano da će osnov biti iznos neto vrijednosti na dan 31. decembra 2011. godine to su se u međuvremenu pojavile razlike koje su nastale kao posljedica više faktora: smanjenja bruto izloženosti uslijed plaćanja od strane klijenata, kursnih razlika u periodu od 1. novembra -31. decembra 2011. godine na potraživanja u devizama i potraživanja sa valutnom klaузулом u CHF, te promjene ispravke vrijednosti. Tu razliku (10,703 hiljade KM) uvećanu za iznos kursne razlike (179 hiljada KM) ostvarene u periodu od 1. novembra do 31. decembra 2011. godine, Banka je knjižila na prolaznom računu depozita i za iznos te razlike (10,882 hiljada KM) će se povećati depoziti prema Hypo Alpe-Adria Bank International AG odmah po ispostavljanju aneksa 1 u 2012. godini.

**Geografska koncentracija** kredita plasiranih komitentima od strane Banke u kreditnom portfoliju u najvećem dijelu obuhvata komitente sa sjedištem na području Republike Srpske.

#### 15. Hartije od vrijednosti raspoložive za prodaju

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
Investicije u pridružena društva:		
- Kristal Konsalting a.d., Banja Luka	-	151
Investicije u finansijske institucije:		
- Euroaxis Bank, Moskva	353	344
- Banjalička berza a.d., Banja Luka	175	175
- Kristal Invest a.d., Banja Luka	-	78
- Centralni registar hartija od vrijednosti a.d., Banja Luka	30	30
- Ostale finansijske institucije	141	145
Investicije u pravna lica izvan finansijskog sektora	26	26
Investicije u dužničke hartije od vrijednosti	14,729	131
	15,454	1,080

Na dan 8. februara 2011. godine Nadzorni odbor Banke je donio odluku o prodaji akcija Banke u Kristal Konsalting a.d., Banja Luka i Kristal Invest a.d., Banja Luka za 530 hiljada KM privatnom investitoru.

**Finansijski izvještaji**

Napomene uz finansijske izvještaje

## 16. Učešće

Učešće sa stanjem na dan 31. decembra 2011. godine u iznosu od 2,500 hiljade KM, odnosi se na 100% uloga u povezanim pravnom licu Hypo Alpe-Adria-Leasing d.o.o. Banja Luka koje je osnovano u junu 2011. godine i koje se bavi djelatnostima iz oblasti lizinga. Skupština akcionara Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Banja Luka, na II vanrednoj sjednici, održanoj 24. maja 2011. godine, donijela je odluku o osnivanju Hypo Alpe-Adria-Leasing d.o.o. Banja Luka.

## 17. Nekretnine i oprema

	u hiljadama KM			
	Zemljište i građevinski objekti	Oprema i ostala sredstva	Investicije u toku	Ukupno
<b>Nabavna vrijednost</b>				
Stanje na dan 1. januara 2010. godine	48,755	16,446	1,177	66,378
Povećanja	28	185	998	1,211
Prenosi	1,373	493	(1,866)	-
Rashodovanje	-	-	(5)	(5)
Procijena:	(2,517)	-	-	(2,517)
- Otpis	-	(689)	-	(689)
- Prodaja	-	(181)	-	(181)
<b>Stanje na dan 31. decembra 2010. godine</b>	<b>47,638</b>	<b>16,254</b>	<b>304</b>	<b>64,197</b>
Povećanja	-	402	869	1,271
Prenosi	93	506	(599)	-
Rashodovanje	-	(104)	-	(104)
- Otpis	-	(1,337)	-	(1,337)
Preknjiženje	-	-	(1)	(1)
<b>Stanje na dan 31. decembra 2011. godine</b>	<b>47,731</b>	<b>15,721</b>	<b>574</b>	<b>64,026</b>
<b>Ispравka vrijednosti</b>				
Stanje na dan 1. januara 2010. godine	8,676	6,672	-	15,348
Amortizacija	665	2,419	-	3,084
Procijena	(2,718)	-	-	(2,718)
- Otpis	-	(679)	-	(679)
- Prodaja	-	(161)	-	(161)
<b>Stanje na dan 31. decembra 2010. godine</b>	<b>6,623</b>	<b>8,251</b>	<b>-</b>	<b>14,874</b>
Amortizacija	657	2,362	-	3,019
Rashodovanje	-	(98)	-	(98)
- Otpis	-	(1,337)	-	(1,337)
<b>Stanje na dan 31. decembra 2011. godine</b>	<b>7,280</b>	<b>9,178</b>	<b>-</b>	<b>16,458</b>
<b>Neto knjigovodstvena vrijednost:</b>				
<b>31. decembar 2011. godine</b>	<b>40,451</b>	<b>6,543</b>	<b>574</b>	<b>47,568</b>
<b>31. decembar 2011. godine</b>	<b>41,015</b>	<b>8,003</b>	<b>304</b>	<b>49,323</b>

## 17. Nekretnine i oprema (nastavak)

Na dan 31. decembra 2011. godine, nekretnine Banke uključuju zemljište i gradevinske objekte knjigovodstvene vrijednosti u iznosu od 2,741 hiljada KM za koje Banka ne posjeduje odgovarajuće vlasničke listove (2010. godine: 2,706 hiljada KM).

Banka nije založila dio svojih nekretnina ili opreme kao osiguranje za povrat kredita na dan 31. decembra 2011. godine.

## 18. Nematerijalna imovina

	U hiljadama KM Licence i softver
<b>Nabavna vrijednost</b>	
Stanje na dan 1. januara 2010. godine	7,726
Povećanja	6,798
Otpis	(370)
<b>Stanje na dan 31. decembra 2010. godine</b>	<b>4,154</b>
Povećanja	1,390
Otpis	(55)
Preknjižavanje	(54)
<b>Stanje na dan 31. decembra 2011. godine</b>	<b>15,435</b>
<b>Ispravka vrijednosti</b>	
Stanje na dan 1. januara 2010. godine	1,261
Amortizacija	621
Otpis	(370)
<b>Stanje na dan 31. decembra 2010. godine</b>	<b>1,512</b>
Amortizacija	614
Otpis	(55)
<b>Stanje na dan 31. decembra 2011. godine</b>	<b>2,071</b>
<b>Neto knjigovodstvena vrijednost:</b>	
<b>31. decembar 2011. godine</b>	<b>13,364</b>
<b>31. decembar 2010. godine</b>	<b>12,642</b>

**19. Investicione nekretnine**

	U hiljadama KM Zemljište i građevinski objekti
<b>Nabavna vrijednost</b>	
Stanje na dan 1. januar 2010. godine	4,096
Procijena	(201)
<b>Stanje na dan 31. decembar 2010. godine</b>	<b>3,895</b>
<b>Stanje na dan 31. decembar 2011.</b>	<b>3,895</b>
<b>Ispravka vrijednosti</b>	
Stanje na dan 1. januar 2010. godine	446
Amortizacija	57
Procijena	(218)
<b>Stanje na dan 31. decembar 2010. godine</b>	<b>285</b>
Amortizacija	54
<b>Stanje na dan 31. decembar 2011. godine</b>	<b>339</b>
<b>Neto knjigovodstvena vrijednost:</b>	
<b>31. decembar 2011. godine</b>	<b>3,556</b>
<b>31. decembar 2010. godine</b>	<b>3,610</b>

Investicione nekretnine uključuju zemljište čija knjigovodstvena vrijednost na dan 31. decembra 2011. godine iznosi 111 hiljada KM, a za koje Banka ne posjeduje odgovarajuće vlasničke listove (2010. godine: 113 hiljada KM).

## 20. Ostala aktiva

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
<b>U domaćoj valuti:</b>		
- Potraživanja od klijenata po sudskim sporovima	1,453	1,453
- Materijalne vrijednosti primljene po osnovu naplate potraživanja	1,613	1,446
- Potraživanja od realizovanih kolaterala	1,264	962
- Odložena poreska sredstva	668	540
- Potraživanja po porezu na dobit	531	531
- Potraživanja po osnovu kreditnih kartica	561	377
- Razgraničeni troškovi	24	338
- Sitan inventar	233	280
- Plaćeni avansi	2	23
- Potraživanja od klijenata po zakupninama	74	55
- Preplaćena kamata	-	18
- Ostala potraživanja	1,331	877
<b>U stranoj valuti:</b>		
- Potraživanja po osnovu kreditnih kartica	886	496
- Razgraničeni troškovi	28	76
- Preplaćena kamata	4	46
- Ostala potraživanja	174	514
<b>Umanjenje: Rezervisanja za umanjenje vrijednosti</b>	(1,425)	(1,397)
	7,421	6,635

Na dan 31. decembra 2011. godine, 2,377 hiljada KM se odnosi na nefinansijska sredstva sa pripadajućim rezrvisanjima od 531 hiljadu KM (2010: 2,257 i 531 hiljada) u odnosu na ukupna ostala sredstva.

Kretanja rezervisanja data su u tabeli ispod:

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
<b>Stanje na dan 1. januara</b>	1,397	1,409
Povećanje za godinu	28	-
Smanjenje rezervisanja	-	(12)
(Smanjenje)/povećanje, neto	28	(12)
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	1,425	1,397

## 21. Depoziti banaka i finansijskih institucija

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
Depoziti po viđenju u domaćoj valuti:		
- domaće banke i finansijske institucije	16,814	15,001
- povezane banke i finansijske institucije	709	-
Depoziti po viđenju u stranoj valuti:		
- povezane banke i finansijske institucije	1,021	512
- domaće banke i finansijske institucije	3,782	372
Kratkoročni depoziti u domaćoj valuti:		
- domaće banke i finansijske institucije	13,286	7,460
Kratkoročni depoziti u stranoj valuti:		
- povezane banke i finansijske institucije	27,339	-
Dugoročni depoziti u domaćoj valuti:		
- domaće banke i finansijske institucije	11,323	5,670
Dugoročni depoziti u stranoj valuti:		
- Finansijske institucije	13,571	11,691
- povezane banke	353,076	520,258
	440,921	560,964

Depoziti banaka i finansijskih institucija na dan 31. decembra 2011. godine uključuju i pripadajuću kamatu u ukupnom iznosu od 511 hiljada KM (2010. godine: 372 hiljade KM).

Dugoročni depoziti u stranoj valuti u iznosu od 353,076 hiljada KM predstavljaju depozite Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, Klagenfurt oročene na period od 23 do 84 mjeseca uz kamatnu stopu vezanu za EURIBOR/LIBOR (1M, 3M, 6M, 1G i 7G) uvećanu za maržu od 0.9% do 4% (2010: - 0.9% do 2.13% godišnje). Kratkoročni depozit u stranoj valuti u iznosu od 27,339 hiljada KM predstavlja depozit Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, Klagenfurt oročen na period od 1 dana do 6 mjeseci uz kamatnu stopu vezanu za overnight/EURIBOR i uvećan za maržu od 0.9% do 3.26%.

## 22. Depoziti komitenata

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
<b>Depoziti po viđenju u domaćoj valutи:</b>		
- Preduzećа	30,949	27,711
- Državne organizacije	26,771	30,513
- Strana lica	1,907	1,330
- Ostali komitenti	9,031	9,069
- Stanovništvo	69,321	64,751
<b>Depoziti po viđenju u stranoj valutи:</b>		
- Preduzećа	7,127	6,701
- Državne organizacije	31	62
- Strana lica	2,653	2,590
- Ostali komitenti	617	629
- Stanovništvo	58,695	56,596
<b>Kratkoročni depoziti u domaćoj valutи:</b>		
- Preduzećа	2,264	1,122
- Državne organizacije	402	-
- Ostali komitenti	342	349
- Stanovništvo	8,529	10,137
<b>Kratkoročni depoziti u stranoj valutи:</b>		
- Preduzećа	5,657	11,302
- Državne organizacije	7,912	35,988
- Ostali komitenti	-	226
- Stanovništvo	22,481	38,809
<b>Dugoročni depoziti u domaćoj valutи:</b>		
- Preduzećа	8,240	9,125
- Državne organizacije	1,013	1,286
- Ostali komitenti	573	634
- Stanovništvo	37,307	26,163
<b>Dugoročni depoziti u stranoj valutи:</b>		
- Preduzećа	10,406	5,603
- Državne organizacije	51,240	41,751
- Ostali komitenti	923	1,122
- Stanovništvo	178,929	137,971
	543,320	521,540

Depoziti komitenata na dan 31. decembar 2011 uključuju i pripadajući kamatu u ukupnom iznosu od 1,666 hiljada KM (2010. godine: 1,680 hiljada KM).

Depoziti po viđenju u KM, predstavljaju stanja transakcionih računa u domaćoj valuti preduzeća, državnih i drugih organizacija. Na ove depozite Banka plaća godišnju kamatnu stopu od 0% do 3.6% (2010. godine: 0.1% do 4.1% godišnje). U skladu sa poslovnom politikom Banke, depoziti po viđenju u stranoj valuti nose godišnju kamatnu stopu u rasponu od 0% do 3.30% godišnje (2010. godine: 0.1% do 3.85% godišnje).

## 22. Depoziti komitenata (nastavak)

U skladu sa poslovnom politikom, Banka obračunava godišnju kamatu od 0.15% do 6.50% na kratkoročne depozite stanovništva u KM i stranoj valuti, u zavisnosti od perioda oročenja depozita i vrste valute (2010. godine: 0.1% do 3.85% godišnje). Od ukupnih kratkoročnih depozita komitenata na dan 31. decembra 2011. godine iznos od 3,653 hiljada KM predstavlja novčano obezbjeđenje za odobrene kredite i garancije izdate od strane Banke (2010. godine: 3,668 hiljade KM).

Banka obračunava kamatu na dugoročne depozite u KM i stranoj valuti u rasponu od 0% do 6.75% na godišnjem nivou u zavisnosti od valute u kojoj su sredstva položena i perioda oročavanja (2010. godine: 0.45% do 5.1% godišnje). Od ukupnih dugoročnih depozita komitenata na dan 31. decembra 2011. godine iznos od 11,305 hiljada KM predstavlja novčano obezbjeđenje za odobrene kredite i garancije izdate od strane Banke (2010. godine: 6,323 hiljada KM).

## 23. Obaveze po kreditima

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
<b>Dugoročni krediti u stranoj valuti:</b>		
European Investment Bank, Luksemburg	49,140	49,062
Council of Europe Development Bank, Francuska	11,094	19,614
	60,234	68,676
<b>Dugoročni krediti u KM:</b>		
Fond stanovanja Republike Srpske	39,672	38,144
Fond za razvoj i zapošljavanje Republike Srpske, Banja Luka	30,253	31,823
Fond za razvoj istočnog dijela Republike Srpske	16,102	12,268
	86,027	82,235
	146,261	150,911
Tekuće dospijeće dugoročnih kredita	7,204	6,487

Obaveze po kreditima na dan 31. decembar 2011. godine uključuju i pripadajuću kamatu u ukupnom iznosu od 292 hiljada KM (2010. godine: 222 hiljada KM).

European Investment Bank Luksemburg plasirao je kredit Banci za potrebe finansiranja investicija u pravna lica. Kredit se sastoji od dvije tranše koje dospievaju na dan 23. marta 2015. godine i 23. marta 2017. godine, sa kamatnom stopom od 6M EURIBOR + marža u iznosu od 0.094% i 0.119% godišnje (2010. godine: 1.23% i 1.25%).

Council of Europe Development Bank, Francuska plasirao je kredit Banci zaza finansiranje kredita malim i srednjim preduzećima. Otplata kredita se vrši u 40 jednakih mjesecnih anuiteta u periodu od 6. januara 2011. godine do 6. oktobra 2020. godine. Kamatna stopa je vezana za 3M EURIBOR uvećan za maržu od 0.18% godišnje.

Fond za razvoj i zapošljavanje Republike Srpske, Banja Luka plasirao je kredit Banci za finansiranje projekata razvoja. Otplata ovih kredita vrši se u skladu sa programima otplate kredita krajnjih korisnika. Kamata je utvrđena na bazi 6M EURIBOR-a, +/--procenntni poen/uz utvrđenu minimalnu kamatnu stopu u skladu sa Okvirnim ugovorom gdje su definisanikriteriji za utvrđivanje visinekamatnih stopa po kreditnim linijama Investiciono razvojne banke (IRB RS a.d.) Banja Luka.

Fond za razvoj istočnog dijela Republike Srpske – koji pruža pomoć u projektima razvoja u istočnom dijelu Republike Srpske plasirao je kredit Banci. Otplata ovih kredita vrši se u skladu sa programima otplate kredita krajnjih korisnika. Kamata je utvrđena na bazi 6M EURIBOR-a, +/--procenntni poen/uz utvrđenu minimalnu kamatnu stopu u skladu sa Okvirnim ugovorom gdje su definisani kriteriji za utvrđivanje visine kamatnih stopa po kreditnim linijama Investiciono razvojne banke (IRB RS a.d.) Banja Luka.

### 23. Obaveze po kreditima (nastavak)

Fond stanovanja Republike Srpske plasirao sredstva iz kreditne linije za stambene kredite koji se koriste za kupovinu, izgradnju rekonstrukciju i proširenje stambene jedinice. Otplata kredita se vrši u skladu sa programima otplate kredita krajnjih korisnika. Kamata je utvrđena na bazi 6M EURIBOR-a,+/-procentni poen/uz utvrđenu minimalnu kamatnu stopu/ u skladu sa Okvirnim ugovorom gdje su definisani kriteriji za utvrđivanje visine kamatnih stopa po kreditnim linijama Investiciono razvojne banke (IRB RS a.d.) Banja Luka.

### 24. Subordinisane obaveze

Subordinisane obaveze sa stanjem na dan 31. decembra 2011. godine u iznosu od 35,470 hiljada KM odnose se na sredstva primljena od većinskog akcionara Banke - Hypo Alpe-Adria Bank International AG Klagenfurt u iznosu od 18,135,502 EUR po osnovu dva Ugovora o subordiniranom dugu. Prvi je potpisana 31. decembra 2008. godine. U skladu sa Odlukom broj 03-1408-4/08 donesenom 18. decembra 2008. godine, Agencija za bankarstvo Republike Srpske dala je preliminarno odobrenje da se subordinisane obaveze tretiraju kao dodatni kapital Banke. U skladu sa spomenutim ugovorom, na subordinisane obaveze obračunava se kamata vezana za EURIBOR uvećana za maržu u iznosu od 7%. Drugi je potpisana 30. septembra 2010. godine. U skladu sa Odlukom broj 03-1060-4/108 donesenom 29. septembra 2010. godine, Agencija za bankarstvo Republike Srpske dala je preliminarno odobrenje da se subordinisane obaveze tretiraju kao dodatni kapital Banke. Subordinisane obaveze nemaju definitivni datum dospjeća i Banka nema obavezu da otplati oročenu sumu. U skladu sa spomenutim ugovorom, na subordinisane obaveze obračunava se fiksna kamata u iznosu od 10% godišnje.

### 25. Ostale obaveze

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
<b>Obaveze u domaćoj valuti:</b>		
Ostale razgraničene naknade	8,142	8,954
Rana otplata kredita	8,298	7,857
Obaveze prema zaposlenima	2,288	3,921
Obaveze za poreze i doprinose	2,367	2,949
Odloženi prihodi po osnovu kamata	640	735
Obaveze prema dobavljačima	798	359
Nerealizovana plaćanja za osnivanje društava	129	156
Odložene poreske obaveze	878	192
Razgraničeni rashodi	132	100
Obaveze po osnovu dividendi	70	71
Obaveze prema zaposlenima po osnovu neiskorištenih godišnjih odmora	76	63
Ostale obaveze	2,536	1,135
<b>Obaveze u stranoj valuti:</b>		
Obaveze po „PTA ugovoru“ prema matičnoj banci	10,882	
Obaveze prema dobavljačima	1,636	277
Ostale razgraničene naknade	46	52
Rana otplata kredita	21	15
Ostale obaveze	42	91
	38,981	26,927

**25. Ostale obaveze (nastavak)**

Promjene rezervisanja za neiskorištene godišnje odmore mogu se prikazati kako slijedi:

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
Stanje na dan 1. januara	63	78
Povećanje rezervisanja	13	-
Ukidanje rezervisanja	-	(15)
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>76</b>	<b>63</b>

**26. Akcionarski kapital**

Aкционarski kapital Banke formiran je inicijalnim ulogom akcionara i narednim emisijama akcija. Aktionari imaju pravo da učestvuju u upravljanju Bankom, kao i u raspodjeli dobiti.

Na dan 31. decembra 2011. godine, akcionarski kapital Banke sastoji se od 129,167,785 običnih akcija nominalne vrijednosti od 1 KM (2010. godine: 175,511,897 običnih akcija). Sve akcije su u potpunosti uplaćene.

Odlukom Skupštine Banke o XII emisiji redovnih akcija smanjenjem kapitala bez obavezne izrade prospekta S-4 /2011. od 12. maja 2011. godine pokrenuta je procedura smanjenja akcionarskog kapitala Banke. Osnovni kapital Banke koji je dan donešenja navedene odluke Skupštine iznosio 175,512 hiljada KM je smanjen za iznos od 46,344 hiljada KM i nakon smanjenja iznosi 129,168 hiljada KM.

Okončana je kompletna procedura smanjenja kapitala, i krajem 2011. godine je otpočet postupak registracije smanjenja kapitala, ali je proces na dan 31. decembra 2011. godine bio u toku, i isti je rješenjem Okružnog privrednog suda 057-0-REG-11-002308 od 22. februara 2012. godine sproveden kroz sudski registar.

Na dan 31. decembra 2011. godine najveći akcionar Banke je Hypo Alpe-Adria-Bank International AG Klagenfurt sa učešćem od 99.73% (31. decembra 2010. godine: 99.71%).

**27. Zarada/(gubitak) po akciji**

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
Dobit /(Gubitak) Banke	23,242,849	(48,650,424)
Ponderisani broj akcija	160,021,536	126,926,109
<b>Osnovni (gubitak)/zarada po akciji u KM</b>	<b>0.145</b>	<b>(0.383)</b>

Obzirom da Banka nema potencijalno umanjujuće obične akcije kao što su konvertibilni dug i opcije na akcije, Banka ne utvrđuje razvodnjene zarade po akciji.

## 28. Ostala rezervisanja

Na dan 31. decembra 2010. godine, ostala rezervisanja su prikazana ispod:

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
Sudski sporovi	5,476	5,176
Restrukturiranje	1,027	1,227
Ostala rezervisanja	47	813
Otpremnine	383	383
	6,933	7,599
Rezervisanja za potencijalne obaveze	2,066	702
	8,999	8,301

	U hiljadama KM				
	Restrukturiranje	Otpremnine	Sudski sporovi	Ostalo	Ukupno
1. januar 2011.	1,227	383	5,176	813	7,599
Povećanje za godinu	-	90	478	-	568
Smanjenje rezervisanja	-	(75)	(110)	(11)	(196)
Isplate	(200)	(15)	(68)	(755)	(1,038)
<b>31. decembar 2011.</b>	<b>1,027</b>	<b>383</b>	<b>5,476</b>	<b>47</b>	<b>6,933</b>

Rezrvisanja za sudske sporove kao i druga rezervisanja su uključena u ostale operativne rashode, Napomena 9.

Kretanje rezervisanja za potencijalne obaveze je prikazano ispod:

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
Stanje na dan 1. januara	702	2,451
Povećanje za godinu	3,261	1,444
Smanjenje rezervisanja	(1,893)	(3,193)
Povećanje/(smanjenje) rezervisanja, neto	1,368	(1,749)
"PTA ugovor"	(4)	-
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>2,066</b>	<b>702</b>

**Finansijski izvještaji**

Napomene uz finansijske izvještaje

**29. Potencijalne i ugovorene obaveze****Krediti, garancije, garancije za dobro izvršenje posla i akreditivi**

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
Kreditne obaveze	80,709	74,618
Plative garancije	29,941	34,325
Činidbene garancije	3,861	3,499
Akreditivi i ostala jemstva	899	566
	<b>115,410</b>	<b>113,008</b>

**Sudski sporovi**

Banka sa 31. decembrom 2011. godine ima u toku izvršne, parnične i stečajne postupke radi naplate svojih potraživanja i ostvarivanja drugih prava i interesa. U određenom broju slučajeva pokrenuti su i upravlji sporovi radi poništenja akata donesenih u upravnom postupku. Na isti dan protiv Banke je od strane pravnih i fizičkih lica pokrenut određeni broj parničnih postupaka.

Radi naplate potraživanja po osnovu kredita, garancija, akreditiva ili po drugim osnovama Banka na dan 31. decembra 2011. godine vodi ukupno 1,045 sudskih postupaka, sa ukupnom vrijednošću sporova od 224,497 hiljada KM.

Sudski sporovi koji se vode protiv Banke na dan 31. decembra 2011. godine iznose 65,406 hiljada KM. Navedeni iznos ne uključuje zatezne kamate, obzirom da Uprava Banke nije mogla da utvrdi potencijalne uticaje zateznih kamata do datuma izdavanja ovih finansijskih izvještaja. Uprava Banke smatra da će konačni ishod biti riješen u korist Banke i da neće biti materijalno značajnih gubitaka po osnovu ovih sporova i, saglasno tome, Banka je imala formirano na dan 31. decembra 2011. godine rezervisanje za obezbjeđenje od potencijalnih gubitaka po ovom osnovu u iznosu od 5,476 hiljada KM (31. decembra 2010. godine: 5,176 hiljada KM).

Banka kontinuirano prati pravne rizike, te procjenjuje očekivane troškove pravnih postupka, i po osnovu ovih odredbi formira odgovarajuća rezervisanja (Napomena 28).

Na osnovu gore navedenih činjenica, nijedan pokrenuti postupak protiv Banke nije dovoljno značajan da bi ugrozio poslovanje Banke.

**Usaglašenost sa zakonskim propisima**

Banka je dužna da obim svog poslovanja uskladi sa propisanim pokazateljima, odnosno da obim i strukturu svojih različitih plasmana uskladi sa računovodstvenim standardima i propisima Republike Srpske koji su ustanovljeni od strane Agencije za bankarstvo Republike Srpske.

Na dan 31. decembra 2011. godine Banka je po svim pokazateljima bila usklađena sa računovodstvenim standardima i propisima Republike Srpske koji su ustanovljeni od strane Agencije za bankarstvo Republike Srpske.

**Kapitalne obaveze**

Banka je na osnovu potписанog Ugovora za implementaciju novog softvera T24+ nastavila redovno plaćanje prema Zajedničkim informacionim sistemima d.o.o., Beograd, koji su povezana strana, u iznosu od 1,016 hiljada KM u 2011. godini (iznos planiran poslije 1. kruga korisničkog testiranja). Preostali dio investicije za 2012. godini su ostale još dvije rate, nakon Go-live datuma (7. maja 2012. godine) te nakon završetka perioda stabilizacije.

### 30. Odnosi sa povezanim licima

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
<b>Aktiva:</b>		
Devizni računi:		
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK International AG, Klagenfurt, Austrija	2,897	4,798
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Ljubljana, Republika Slovenija	164	249
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK SPA, Udine, Italija	34	216
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Zagreb, Republika Hrvatska	785	188
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Mostar	99	100
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK a.d., Beograd , Srbija	220	-
Oročeni depoziti:		
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK International AG, Klagenfurt, Austrija	2,347	21,632
Ostala sredstva:		
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK International AG, Klagenfurt, Austrija	14	-
- Hypo Alpe-Adria-Leasing d.o.o. Banja Luka	12	-
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Zagreb, Republika Hrvatska	4	-
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Mostar	311	60
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK a.d., Podgorica, Crna Gora	16	11
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK a.d., Beograd, Srbija	12	7
	<b>6,915</b>	<b>27,261</b>
<b>Obaveze:</b>		
Depoziti po viđenju:		
- Hypo Alpe-Adria-Leasing d.o.o. Sarajevo	2	739
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK International AG, Klagenfurt, Austrija	795	204
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK a.d., Podgorica, Crna Gora	11	149
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK a.d., Beograd, Srbija	1	-
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Zagreb, Republika Hrvatska	91	91
- Hypo Alpe-Adria-Leasing d.o.o. Banja Luka	771	-
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK AG, Klagenfurt, Austrija	-	67
- Hypo Alpe-Adria-Immobilien-Beteiligungs GMBH, Austrija	-	1
Kratkoročni depoziti:		
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK International AG, Klagenfurt, Austrija	27,337	-
Dugoročni depoziti:		
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK International AG, Klagenfurt, Austrija	353,076	520,257
Subordinirane obaveze		
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK International AG, Klagenfurt, Austrija	35,470	35,470
Ostale obaveze:		
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK International AG, Klagenfurt, Austrija	11,978	177
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK a.d., Beograd, Srbija	224	158
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Mostar	338	116
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Zagreb, Republika Hrvatska	49	77
- ZIS Beograd, Srbija	8	7
- Hypo Alpe-Adria-Leasing d.o.o. Banja Luka	2	-
- Hypo Alpe-Adria- Leasing d.o.o., Sarajevo	2	-
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK a.d., Podgorica, Crna Gora	14	3
	<b>430,169</b>	<b>557,516</b>

## Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Banja Luka

### Finansijski izvještaji

Napomene uz finansijske izvještaje

### 30. Odnosi sa povezanim licima (nastavak)

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
Prihodi po osnovu kamata:		
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK International AG, Klagenfurt, Austria	53	37
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Mostar	-	6
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK SPA, Udine, Italija	2	5
Prihodi po osnovu naknada i provizija:		
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Mostar	177	169
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK AG, Klagenfurt, Austria	-	29
- HYPO ALPE-ADRIA-BANKSPA, Udine, Italija	8	13
- Hypo Alpe-Adria-Leasing d.o.o., Sarajevo	6	-
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK International AG, Klagenfurt, Austria	31	2
Ostali prihodi iz poslovanja:		
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK International AG, Klagenfurt, Austria	3	48
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Mostar	182	-
- Hypo Alpe-Adria-Leasing d.o.o. Banja Luka	19	-
- Hypo Alpe-Adria-Leasing d.o.o., Sarajevo	15	25
	496	334
Rashodi po osnovu kamata:		
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK International AG, Klagenfurt, Austria	(21,102)	(20,338)
- Hypo Alpe-Adria-Immobilien AG, Klagenfurt, Austria	-	(333)
- Hypo Alpe-Adria-Leasing d.o.o., Sarajevo	(2)	-
- Hypo Alpe-Adria-Leasing d.o.o. Banja Luka	(2)	-
Rashodi po osnovu naknada i provizija:		
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK International AG, Klagenfurt, Austria	(2,448)	(2,347)
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Mostar	(90)	(88)
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK, d.d Zagreb, Republika Hrvatska	(27)	(28)
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK SPA, Udine, Italija	(9)	(1)
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Ljubljana, Republika Slovenija	-	(1)
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK a.d., Beograd, Srbija	(3)	-
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK AG, Klagenfurt, Austria	-	(1)
Ostali rashodi iz poslovanja:		
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK International AG, Klagenfurt, Austria	(1,542)	(951)
- ZIS Beograd, Srbija	(3,012)	(784)
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK d.d., Zagreb, Republika Hrvatska	(632)	(523)
- HYPO ALPE-ADRIA-BANK, Mostar	(338)	-
	(29,207)	(25,395)
<b>Neto rashodi</b>	<b>(28,711)</b>	<b>(25,061)</b>

Banka je primila značajne izvore finansiranja od matične kompanije u formi depozita po viđenju, kratkoročnih depozita, dugoročnih depozita i subordinirane obaveze, koje predstavljaju 26.89% od ukupnih izvora finansiranja (2010. godine: 36.68%).

### 30. Odnosi sa povezanim licima (nastavak)

#### *Primanja Uprave*

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
Neto plate	237	287
Porezi i doprinosi	156	161
	393	448

### 31. Uticaj finansijske krize

#### Aktuelna nestabilnost na međunarodnom i bosanskohercegovačkom tržištu

Trenutna međunarodna kriza likvidnosti koja je počela sredinom 2007. godine, a naglo eskalirala u drugoj polovini 2008. godine, dovela je do, između ostalog, nižeg nivoa finansiranja na tržištu kapitala, nižih nivoa likvidnosti u bankarskom sektoru, većih kamatnih stopa na međubankarske pozajmice i veoma izraženu turbulentnost na berzama. Nesigurnost na međunarodnim finansijskim tržištima je dovela do propadanja, ali i spašavanja banaka u SAD-u, Zapadnoj Evropi, Rusiji i u drugim zemljama. Uticaj trenutne ekonomske krize nije moguće u potpunosti predvidjeti ili zaštiti se od iste.

Trenutna dešavanja mogu imati širi opseg djelovanja u svijetu s obzirom da se ovaj put radi o vladinom dugu, a ne o potrošačkom koji je bio karakteristika recesije iz 2008. godine.

S druge strane finansijske institucije širom Evrope imaju velika potraživanja u vladinim i korporativnim obveznicama od Portugala, Italije, Grčke, Irske, i Španije. Strah od "zaraze" se dodatno povećava sa činjenicom da evropske banke dnevno trguju milijarde sa svojim američkim partnerima jer globalizacija ima pozitivne i negativne strane. Svaki segment predstavlja sistem spojenih posuda. Negativno u jednom kraju, jednom segmetnu se odražava i na drugi. Sama posljedica toga svakako zavisi koliko je jedna zemlja izložena na međunarodnom tržištu ili ne. Upravo u toj mjeri će ista imati i imala je efekat na Bosnu i Hercegovinu (u daljem tekstu "BiH").

Efekti mogu biti indirektni, jer BiH nije izložena na međunarodnom tržištu kapitala. Efekat se može odraziti na berzansku volatilnost cijena roba koje naša zemlja najviše izvozi – bazni metali (između ostalog aluminijum, čelik i dr.) koji u strukturi izvoza zauzimaju značajno mjesto. Potom, smanjenje ili izostanak doznaka iz inostranstva, ukoliko ovaj potencijalni novi talas bude uticao na zemlje iz kojih se doznake uplaćuju ka našoj zemlji. Isto tako, nezaobilazan je i bankarski sektor u slučaju uticaja na majke banke koje su izložene na međunarodnom tržištu i koje kao takve imaju svoje kćerke na našim prostorima. Mada najnoviji podaci za treći kvartal 2011. godine pokazuju rast doznaka. Pri tome, 40% se odnosi na ino penzije koje su zagarantovane.

Dodatno, Standard & Poor's su revidirali izgled BiH prošlog jula na negativan sa pozitivnog, a u novembru smanjili BiH dugoročni kreditni rejting za jednu ocjenu na B označavajući je dalje kao visoko špekulativnu zbog političke nestabilnosti. No, kako je došlo do konstituisanja vlasti na državnom nivou u februaru 2012. godine, novo Vijeće ministara BiH je konačno formirano što bi značilo da je politička blokada na nivou BiH okončana 16 mjeseci nakon izbora. Za očekivati je da će stopirani projekti biti "odmirznuti" i da će se pokrenuti ekonomske aktivnosti.

Vrlo značajno je naglasiti da je cilj novoformirane Vlade BiH da ispunji uslove postavljene od strane Evropske unije u narednih nekoliko mjeseci i da 30. juna 2012. godine aplicira za članstvo u EU što se očekuje i da će se desiti.

Bez obzira na sve, Uprava vjeruje da je preduzela sve potrebne mjere da podrži postojanje i rast poslovanja Banke u tenu nutnim okolnostima, uključujući i eventualna dalja pogoršanja u smislu likvidnosti.

#### Uticaj na likvidnost

Tokom čitave 2011. godine likvidnost Banke je bila stabilna. Zaduživanje prema inostranstvu se postepeno smanjivalo, dok su lokalni izvori finansiranja postepeno rasli. Kako sa druge strane nije bilo značajnije kreditne aktivnosti, pozicija likvidnosti Banke je bila zadovoljavajuća tokom čitave godine.

### 31. Uticaj finansijske krize (nastavak)

#### Uticaj na dužnike

Smanjena likvidnost klijenta/dužnika Banke može uticati na njihovu mogućnost otplate duga, takođe, pogoršanje uslova poslovanja za klijente može imati uticaja na procjenu novčanog toka Banke i na procjenu umanjenja finansijskih i nefinansijskih sredstava. Međutim, uvođenje novog kreditnog procesa je značajno uticalo na smanjenje i kontrolu postojećih rizika. Unapređenjem kreditnog procesa uticaj krize na klijente/dužnike je doveden na jedan optimalan nivo uvedenjem novih standarda u samoj procjeni klijenta.

Na osnovu dostupnih informacija, Banka je primijenila izmijenjene procjene očekivanih budućih novčanih tokova vezano za procjene umanjenja vrijednosti. Takođe, struktura izvora Banke obezbeđuje dovoljne rezerve za značajna restrukturiranja/prolongacije postojećih izloženosti prema klijentima.

#### Uticaj na kolaterale (naročito nekretnine)

Iznos rezervisanja za kredite u kašnjenju zasniva se na važećoj zakonskoj regulativi i procjeni Uprave na datum bilansa pri čemu se u obzir uzimaju novčani tokovi koji mogu nastati kao rezultat preuzimanja vrijednosti kolateralala umanjenog za troškove sticanja i prodaje istog.

Lokalno tržište, naročito tržište nekretnina, značajno je pogođeno krizom koja je prouzrokovala nižu likvidnost i tržišnu vrijednost nekretnina. Banka periodično radi evaluaciju kolateralala odnosno nekretnina kako bi osigurala ispravnu ocjenu rezervisanja.

#### Fer vrijednost finansijskih sredstava i obaveza (isključujući finansijska sredstva i obaveze direktno povezane sa kreditnom krizom, npr. hipoteka kao garancija)

Fer vrijednosti vrijednosnih papira na aktivnom tržištu zasniva se na tekućim cijenama potražnje (za finansijska sredstva) ili ponude (za finansijske obaveze). Ukoliko tržište nekog finansijskog instrumenta nije aktivno, Banka utvrđuje njegovu fer vrijednost različitim tehnikama procjene. Tehnike procjene uključuju korištenje sadašnjih nezavisnih tržišnih transakcija između informisanih i upoznatih strana, analizu diskontovanih novčanih tokova, model utvrđivanja vrijednosti opcija i druge tehnike procjena koje učesnici obično koriste na tržištu. Tehnika procjene prikazuje trenutno stanje na tržištu na datum procjene što i ne mora biti stvarno stanje na tržištu niti prije niti poslije datuma procjene. Uprava je na datum bilansa provjerila korištene tehnike radi što realnijeg prikazivanja stanja na tržištu, uključujući relativnu likvidnost tržišta i diversifikaciju kredita.

#### Vrednovanje investicionih nekretnina po fer vrijednosti

Za mnoge vrste nekretnina, uticaj nedavnih turbulencija na međunarodnim i lokalnim finansijskim tržištima je značajan.

Fer vrijednosti zemljišta i nekretnina vrednovanih metodom revalorizacije u skladu sa IAS 16 su ažurirane dovoljno često kako bi osiguralo da se knjigovodstvena vrijednost bitno ne razlikuje od vrijednosti do koje bi se došlo ako bi se koristila fer vrijednost na kraju izvještajnog perioda.

Fer vrijednost investicionih nekretnina u skladu sa IAS 40 je cijena po kojoj bi se nekretnina mogla razmijeniti između informisanih i spremnih strana u transakciji u kojoj svaka strana djeluje nezavisno i u svom najboljem interesu. "Zainteresovani prodavač" nije neko ko je prisiljen prodati po bilo kojoj cijeni, a niti je neko ko je spremán čekati cijenu koja nije razumna prema trenutnim tržišnim uslovima. Najbolji dokaz fer vrijednosti su obično trenutne cijene na aktivnom tržištu za slične nekretnine na istoj lokaciji i stanju.

Ako, u izuzetnim slučajevima, postoji jasni dokazi da će, kada Banka prвobitno nabavlja investicione nekretnine (ili kada postojeća nekretnina prvi put postane investiciona nekretnina nakon završetka izgradnje ili kapitalnog naknadnog izdatka ili zbog promjene namjene) te ono neće biti u mogućnosti pouzdano utvrditi fer vrijednost nekretnine na kontinuiranoj osnovi, onda Banka vrednuje nekretninu primjenom osnovnog postupka – metode nabavne vrijednosti u skladu sa IAS 16.

Nabavna vrijednost/cijena koštanja nekretnina, postrojenja i opreme obuhvata:

- fakturnu cijenu, uključujući uvozne takse i poreze po osnovu prometa koji se ne mogu refundirati, nakon oduzimanja trgovačkih popusta i rabata.

### 31. Uticaj finansijske krize (nastavak)

- sve troškove koji se mogu direktno pripisati dovođenju sredstva na lokaciju i u stanje koje je neophodno da bi sredstvo moglo funkcionisati, na način na koji to Uprava očekuje.
- inicijalnu procjenu troškova demontaže, uklanjanja sredstva i obnove područja na kojem je sredstvo locirano, što je obaveza koja se u entitetu nameće bilo kada se sredstvo nabavi ili kao posljedica korišćenja sredstva u toku određenog perioda za sve druge svrhe osim za proizvodnju zaliha u tom periodu.

Primjeri troškova koji se mogu direktno pripisati su:

- troškovi primanja zaposlenih (kao što je definisano u IAS 19 Primanja zaposlenih) koji nastaju direktno u izgradnji ili nabavci nekretnine, postrojenja i opreme;
- troškovi pripreme terena;
- inicijalni troškovi isporuke i manipulativni troškovi;
- troškovi instaliranja i montaže;
- troškovi provjere da li sredstvo normalno funkcioniše, umanjeni za neto prihode od prodaje bilo kog sredstva priozvedenog tokom dovođenja sredstva na datu lokaciju i u dato stanje (kao što su uzorci proizvedeni prilikom testiranja opreme); i
- honorari stručnjaka.

### 32. Operativni zakup

Troškovi zakupa u poslovnoj 2011. godini iznose 690 hiljada KM, dok su u poslovnoj 2010. godini iznosili 640 hiljada KM.

Buduća ukupna minimalna plaćanja najma prema dugoročnom ugovorenom operativnom zakupu su:

	U hiljadama KM	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
Do 1 godine	628	654
Između 1 i 5 godina	1,619	1,506
Preko 5 godina	216	428
	2,463	2,588

### 33. Poreski rizici

Republika Srpska i Bosna i Hercegovina trenutno imaju više zakona koji regulišu razne poreze uvedene od strane nadležnih organa. Porezi koji se plaćaju uključuju porez na dodatu vrijednost, porez na dobit i poreze na plate (socijalne poreze), zajedno sa drugim porezima. Pored toga, zakoni kojima se regulišu ovi porezi nisu bili primjenjivani duže vrijeme za razliku od razvijenijih tržišnih privreda; dok su propisi kojim se vrši implementacija ovih zakona često nejasni ili ne postoje. Shodno tome, u pogledu pitanja vezanih za poreske zakone ograničen je broj slučajeva koji se mogu koristiti kao primjer. Često postoje razlike u mišljenju među državnim i entetskim ministarstvima i institucijama u vezi sa pravnom interpretacijom zakonskih odredbi što može dovesti do neizvjesnosti i sukoba interesa. Poreske prijave, zajedno sa drugim oblastima zakonskog regulisanja (na primer, pitanja carina i devizne kontrole) su predmet pregleda i kontrola od više ovlašćenih organa kojima je zakonom omogućeno propisivanje jako strogih kazni i zateznih kamata.

Tumačenje poreskih zakona od strane poreskih vlasti u odnosu na transakcije i aktivnosti Banke mogu se razlikovati od tumačenja rukovodstva. Kao rezultat iznijetog, transakcije mogu biti osporene od strane poreskih vlasti i Banci može biti

**33. Poreski rizici (nastavak)**

određen dodatni iznos poreza, kazni i kamata. U skladu sa Zakonom o Poreskoj upravi Republike Srpske, period zastarjelosti poreske obaveze je pet godina. To praktično znači da poreske vlasti imaju prava da odrede plaćanje neizmirenih obaveza u roku od pet godina od trenutka kada je obaveza nastala. Ove činjenice utiču da poreski rizik u Republici Srpskoj i Bosni i Hercegovini bude značajniji od onog u zemljama sa razvijenijim poreskim sistemom.

Banka u cilju minimiziranja poreskog rizika povremeno angažuje poreske eksperte koji pomažu Banci u tumačenju i primjeni poreski propisa. Vezano za „PTA ugovor“ Banka je tokom 2011. i početkom 2012. godine koristila usluge poreskih eksperata, te u više navrata kontaktirala poreske organe (Upravu za indirektno oporezivanje Bosne i Hercegovine), u cilju dobijanja pravno važećih mišljenja o poreskom tretmanu Ugovora o prenosu novčanih tokova između prenositelja i preuzimatelja rizika te agenta izračuna. Do dana izdavanja ovih finansijskih izvještaja Banka nije dobila pravno važeće mišljenje o poreskom tretmanu navedenog ugovora. Pored navedenog, Banka smatra da je „PTA ugovor“ poreski neutralan, da ne podliježe oporezivanju porezom na dodatnu vrijednost, te da navedeni ugovor neće imati negativnih poreskih posljedica po Banku.

**34. Devizni kurs**

Zvanični kurs primjenjen za preračun pozicija bilansa stanja na dan 31. decembra 2011. i 2010. godine za sljedeće značajnije valute iznosi:

	U Konvertibilnim markama	
	31. decembar 2011.	31. decembar 2010.
USD	1.5116	1.4728
CHF	1.6089	1.5678
EUR	1.9558	1.9558

## Centrala banke

### Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Banja Luka

78000 Banja Luka, Aleja Svetog Save 13  
 Tel. +387 51 336 500, Fax +387 51 336 518  
 E-mail: info@hypo-alpe-adria.rs.ba

## Poslovne jedinice

### 78000 Banja Luka

Ivana Frane Jukića 9  
 Tel. +387 51 241 800  
 Fax +387 51 244 996

### 78000 Banja Luka

Aleja Svetog Save 13  
 Tel. +387 51 336 515  
 Fax +387 51 336 516

### 78000 Banja Luka

Trg Krajine 2, Robna kuća Boska  
 Tel. +387 51 228 730  
 Fax +387 51 218 637

### 78000 Banja Luka

Kralja Petra I Karađorđevića 109  
 Tel. +387 51 223 831  
 Fax +387 51 223 830

### 78000 Banja Luka

Cara Lazara 21b, Obilićevo  
 Tel. +387 51 432 930  
 Fax +387 51 432 931

### 78000 Banja Luka

Ugao ulice Majke Jugovića i bulevara  
 Desanke Maksimović, Starčevica  
 Tel. +387 51 435 930  
 Fax +387 51 435 932

### 78000 Banja Luka

Karađorđeva 147, Lauš  
 Tel. +387 51 288 740  
 Fax +387 51 288 742

### 76300 Bijeljina

Trg kralja Petra I Karađorđevića 1  
 Tel. +387 55 225 430  
 Fax +387 55 225 437

### 76300 Bijeljina

Neznanih junaka 34  
 Tel. +387 55 292 360, 292 365  
 Fax +387 55 292 361

### 89230 Bileća

Kralja Aleksandra 15  
 Tel. +387 59 381 050  
 Fax +387 59 381 051

### 75420 Bratunac

Gavrila Principa bb  
 Tel. +387 56 420 315  
 Fax +387 56 420 317

### 76100 Brčko

Bulevar mira 11  
 Tel. +387 49 235 401  
 Fax +387 49 235 420/421

### 74450 Brod

Svetog Save 28  
 Tel. +387 53 621 710  
 Fax +387 53 621 392

### 78240 Čelinac

Cara Lazara 1  
 Tel. +387 51 555 380  
 Fax +387 51 555 382

### 74400 Derventa

Mladena Stojanovića bb  
 Tel. +387 53 333 303  
 Fax +387 53 312 420

### 74000 Doboj

Kralja Dragutina 13  
 Tel. +387 53 201 308  
 Fax +387 53 201 326

### 79290 Drinić

Centar bb  
 Tel. +387 50 465 034  
 Fax +387 50 465 035

### 73300 Foča

Njegoševa 6  
 Tel. +387 58 220 590  
 Fax +387 58 210 056

**89240 Gacko**

Solunskih dobrovoljaca bb  
Tel./Fax +387 59 472 979

**78400 Gradiška**

Vidovdanska bb  
Tel. +387 51 825 820  
Fax +387 51 825 821

**71124 I. Sarajevo**

Vojvode Radomira Putnika bb  
Tel. +387 57 310 300  
Fax +387 57 316 717

**79224 Kostajnica**

Svetosavska bb  
Tel. +387 52 663 940  
Fax +387 52 663 900

**78220 Kotor Varoš**

Poslovница Kotor Varoš  
Cara Dusana 44  
Tel. +387 51 784 650  
Fax +387 51 784 652

**79240 Kozarska Dubica**

Svetosavska 10  
Tel. +387 52 421 660  
Fax +387 52 421 671

**78250 Laktaši**

Karadžorđeva 41  
Tel. +387 51 535 250  
Fax +387 51 535 251

**74480 Modriča**

Cara Lazara bb  
Tel. +387 53 821 900  
Fax +387 53 820 382

**70260 Mrkonjić Grad**

Svetog Save 2  
Tel. +387 50 220 980  
Fax +387 50 220 981

**88280 Nevesinje**

Skver Nevesinjska puška bb  
Tel. +387 59 610 260  
Fax +387 59 610 261

**79220 Novi Grad**

Karađorđeva 45  
Tel. +387 52 721 250  
Fax +387 52 751 329

**71420 Pale**

Nikole Tesle 12  
Tel. +387 57 202 880  
Fax +387 57 202 883

**79101 Prijedor**

Kralja Petra I Osloboodioca bb  
Tel. +387 52 241 790  
Fax +387 52 243 202

**78430 Prnjavor**

Veljka Milankovića 1  
Tel. +387 51 640 521  
Fax +387 51 655 496

**71000 Sarajevo**

Trnovska 2, Grbavica  
Tel. +387 33 568 850  
Fax +387 33 568 853

**71000 Sarajevo**

Husrefa Redžića 1, Ciglane  
Tel. +387 33 568 710  
Fax +387 33 568 719

**71350 Sokolac**

Cara Lazara bb  
Tel. +387 57 401 200  
Fax +387 57 401 362

**78420 Srbac**

Mome Vidovića 20  
Tel. +387 51 745 330  
Fax +387 51 745 331

**76230 Šamac**

Kralja Aleksandra Karađorđevića 46  
Tel. +387 54 621 450  
Fax +387 54 621 451

**74270 Teslić**

Svetog Save bb  
Tel. +387 53 411 710  
Fax +387 53 410 010

**89101 Trebinje**

Preobraženska 2  
Tel. +387 59 273 513  
Fax +387 59 273 519

**78252 Trn**

Cara Dušana bb  
Tel. +387 51 509 000  
Fax +387 51 584 682

**76330 Ugljevik**

Trg đ. Draže bb  
Tel. +387 55 773 670  
Fax +387 55 773 672

**73240 Višegrad**

Trg palih boraca bb  
Tel. +387 58 631 130  
Fax +387 58 631 132

**75400 Zvornik**

Svetog Save bb  
Tel. +387 56 232 601  
Fax +387 56 210 192

Odgovara za sadržaj

**Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Banja Luka**

78000 Banja Luka, Aleja svetog Save 13

Tel. +387 51 336 500,

Fax +387 51 336 518

E-mail: [info@hypo-alpe-adria.rs.ba](mailto:info@hypo-alpe-adria.rs.ba)

[www.hypo-alpe-adria.rs.ba](http://www.hypo-alpe-adria.rs.ba)

**Važna obavijest:**

Godišnji izvještaj pripremljen je uz veliku pažnju, a sve sadržane informacije su provjerene. Ne može se spriječiti eventualno javljanje grešaka u zaokruživanju, grešaka kod slaganja i štampanja te grešaka u izražavanju. Izvještaj na engleskom jeziku je prevod.